**Discurso opositor rechazado**

BUENOS AIRES, 12. (UP). — La Unión Cívica Radical anunció que el dirigente "unionista" doctor Mauricio Yadarola no podrá hablar por Radio Belgrano el martes. Agregó que la emisora informó que el discurso no había sido autorizado.

# EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Juan, 5, 4)

Tel.: 8.09.06 - 8.09 06 — CALLE CIUDADELA 1469

AÑO LXXVII. — EDICION DE 10 PAGINAS. — N.º 23.530.

MONTEVIDEO, SABADO 13 DE AGOSTO DE 1955.

Precio del ejemplar DIEZ CENTESIMOS


**Otro católico fué herido**

BUENOS AIRES, 12. (UP). — Un joven católico que participaba en una manifestación resultó herido como resultado de cinco disparos que se hicieron durante un choque entre grupos hostiles cerca de la esquina formada por las calles Florida y Corrientes.

## La síntesis telegráfica del exterior

SALT LAKE CITY. — La Kennecott Cooper Corp. y 8 sindicatos llegaron a un acuerdo en las primeras horas de hoy. Con ello se puso fin a una huelga que durante 12 días había paralizado la producción en las minas y fábricas de Utah, normalmente la fuente de la tercera parte de cobre.

El arreglo está sujeto a ratificación por los miembros de los sindicatos. Las autoridades de la empresa señalaron que tan pronto se haga ello se reanudará la producción.

—BOGOTA. — El gobierno de Colombia decretó un auxilio de 250 mil pesos (un millón de sucres), para ayudar a las víctimas de los terremotos ocurridos recientemente en la zona de Cotachi, República de Ecuador.

El auxilio será transferido por conducto del Banco Popular al embajador de Colombia en Quito, quien lo entregará a la Cruz Roja Ecuatoriana.

—WASHINGTON.— El huracán Connie vino a tierra sobre Morehead City, Carolina del Norte, y ahora se desplaza al norte a razón de 19 kilómetros por hora, según informó a las 11 y 30 la Oficina Meteorológica Nacional. Corrigió asimismo un informe anterior sobre la posición del huracán. A las 11 y 30 dijo que está ahora 105 kilómetros al oeste sudoeste del Cabo Hatteras. En su boletín de las 10, la Oficina Meteorológica había dicho que el huracán se encontraba 80 kilómetros al sudoeste del Cabo Hatteras.

—AREZZO (Italia). — Un fresco milagrosamente preservado, que se cree obra del pintor Spinello Aretino, del siglo XIV, fué descubierto hoy por un grupo de trabajadores que estaban limpiando un muro de la antigua Iglesia de San Agustín.

El fresco representa a una Madona adorada por San Agustín y un guerrero armado. El cuadro tiene cuatro metros de alto por dos dt ancho.

—FOLKESTONE.— La mar gruesa levantada por los vientos del este motivaron un nuevo aplazamiento de la carrera internacional de natación a través del Canal de la Mancha. El sábado a la tarde se resolverá si la prueba puede efectuarse el domingo.

—PARIS. — En la Iglesia de Saint Pierre de Chaillot se ofició hoy una misa de cuerpo presente por el cadete argentino Baricco, que murió la semana última en un accidente de automóvil ocurrido en Vendome.

Asistieron a la misa el embajador de la Argentina, Oscar Oneto Astengo, y funcionarios de la embajada y el consulado.

Una guardia de honor de la armada francesa rindió honores al cadete Baricco, que pertenecía al buque escuela argentino "Bahía Thetis".

NUEVA YORK. — En su edición de hoy, la revista "Editor y Publisher" comenta editorialmente el caso del diario colombiano "El Tiempo". Dice entre otras cosas:

"Han habido muchas agresiones contra la libertad de prensa en los países de América Latina dominados por dictaduras".

—BANGKOK (Tailandia).— En un accidente de tránsito falleció hoy John E. Peurifoy, diplomático norteamericano que alcanzó renombre por su labor eficaz en la guerra en frío con el comunismo.

# SE PREPARAN PARA LAS ELECCIONES LOS PARTIDOS POLITICOS EN LA ARGENTINA

Por William F. L. HORSEY

BUENOS AIRES, agosto 12 (UP). — Los partidos políticos preparan sus líneas de batalla para las elecciones generales que realizarán aproximadamente en mayo próximo.

Se espera que el Senado apruebe rápidamente la decisión de la Cámara de Diputados de postergar por otros seis meses el plazo límite para la elección de la Asamblea Constituyente que se pronunciará sobre el proyecto de modificación de la Constitución nacional para separar a la Iglesia del Estado.

En virtud de la ley originalmente aprobada, la Asamblea Constituyente debía haber sido elegida antes de noviembre.

El gobierno estudia, entre tanto, un proyecto de reforma de la ley electoral, que será mostrado esta noche a los parlamentarios. Se ha dicho que el proyecto permitiría ampliar la representación parlamentaria de la oposición.

Actualmente, los radicales son los únicos opositores que tienen representación en la Cámara, pero sus diputados son solamente doce.

El proyecto de reforma de la ley electoral daría al partido triunfante en las urnas los dos tercios de los 158 sillones que componen la Cámara baja y dividiría el tercio restante entre los dos partidos opositores que obtengan el mayor número de votos. Se presume que esto se aplicaría también a la Asamblea Constituyente.

Entre tanto, el partido cristiano demócrata, agrupación derechista católica de reciente formación, ha pedido al ministro del Interior, doctor Oscar Albrieu, una representación proporcional de todos los partidos. El doctor Albrieu tiene en sus manos el proyecto de reforma de la ley electoral.

La ley relativa a la elección de una constituyente dice que la reforma constitucional es el único asunto que discutirá aquella asamblea, pero en círculos políticos se ha hecho notar que la ley dice también que la asamblea será "soberana". Se cree que esto significa que la constituyente, una vez reunida, podría abordar otros asuntos, por iniciativa propia.

Por otra parte, se dice en los círculos políticos que el gobierno podría adelantar las elecciones presidenciales y parlamentarias, para que coincidan con la elección de la Asamblea Constituyente. Esto se ha hecho antes, y si se hiciera otra vez, las elecciones constituirían un verdadero plebiscito nacional.

Sin embargo, a menos que la oposición triunfe en una de las 17 provincias argentinas, el Senado seguiría integrado solamente por los peronistas.

Tanto "El Líder" como "Democracia" comentan hoy el número creciente de desórdenes que siguen a los actos políticos radicales, el más reciente de los cuales fue un choque ocurrido en la noche del miércoles entre radicales y policías en la esquina de las calles Corrientes y Suipacha, en el centro de Buenos Aires.

"Democracia" formuló implícitamente una amenaza al decir hoy que "es necesario... preguntarse hasta dónde pueden ser tolerados sin la consiguiente reacción popular".

Una convención nacional de la Unión Cívica Radical se inició esta tarde en el suburbio de Avellaneda. En esta convención se tratará de unificar al partido, salvando la brecha actual entre "unionistas" e "intransigentes".

La convención considera también el problema de la Iglesia y el contrato con la Standard Oil Company de California para la explotación de yacimientos petrolíferos en Argentina.

ENERGICA PROCLAMA DE A. PALACIOS

BUENOS AIRES, agosto 12 (UP). — El veterano dirigente socialista argentino Alfredo Palacios dijo hoy que duda de que el presidente Perón, después de diez años como líder de una revolución, pueda convertirse de la noche a la mañana en el presidente de todos los argentinos.

En la versión impresa de un discurso que no pudo pronunciar por radio, el doctor Palacios criticó lo que calificó de "régimen totalitario" y urgió al restablecimiento de las libertades cívicas y a la abolición del estado de guerra interno.

El doctor Palacios dijo también que el contrato con la Standard Oil Company de California atenta contra la soberanía nacional, porque da a esa compañía derecho a construir aeropuertos dentro y fuera de la zona de explotación petrolera de Santa Cruz, "lo que significa conceder bases" a un país extranjero.

Otro veterano dirigente socialista, Nicolás Repetto, de 83 años, hizo una reseña del papel opositor del partido socialista desde el golpe militar de 1943, y recordó que el partido respondió al llamado a la tregua política hecho por Perón en 1953, a pesar de que en esa época su periódico "La Vanguardia" estaba clausurado, su sede central había sido incendiada y sus dirigentes se hallaban fugitivos.

Después de exigir la plena restauración de las libertades cívicas, Repetto dijo:

"Es necesario restablecer la libertad de prensa e imprenta en todo el país y devolver a sus legítimos propietarios las casas e instalaciones de los diarios que han sido incautados o clausurados."

Repetto urgió al restablecimiento de las relaciones normales con otros países, especialmente Uruguay.

"Argentina no puede seguir siendo una enorme cárcel a la que no puede entrar o de la que no puede salir ningún ciudadano sin el beneplácito del ministro del Interior", dijo.

Repetto urgió también a la supresión de los propagandistas políticos con cargos diplomáticos en el exterior.

El veterano líder socialista pidió igualmente la abolición del estado de guerra interna, una amnistía general para civiles y militares, el derecho a celebrar reuniones políticas, tanto en locales cerrados como al aire libre y el restablecimiento de la independencia plena de los sindicatos.

LA CONFERENCIA DE PRENSA DEL GENERAL LUCERO

BUENOS AIRES, agosto 12 (UP). — El ministro de Ejército, general Franklin Lucero, afirmó que el ejército argentino no hará una revolución para derribar al gobierno del presidente Perón y entregar el poder a grupos de la oposición.

El general Lucero, que hizo declaraciones en rueda de periodistas hoy a mediodía, negó que tuvieran significación política las conferencias que durante su reciente jira por el interior del país celebró con jefes y oficiales militares de las guarniciones de Rosario, Santa Fe, Paraná, San Francisco y Córdoba.

El ministro dijo que algunos diarios del extranjero habían asegurado lo contrario.

Añadió que había sido un viaje puramente de rutina e inspección, con el objeto de explicar a los oficiales de las guarniciones los planes de defensa del gobierno.

"El ejército —dijo— no puede permitir que la voluntad del pueblo, ejercida libremente en elecciones, sea suplantada de facto por una revolución. Esto sólo pueden hacerlo minorías que no siempre tienen conciencia de los efectos que promueve la violencia."

"La pacificación política —manifestó el general Lucero— debe ser apoyada por todos, cualquiera sea la forma en que se realice, el concurso con que pueda contar o los resultados a que se llegue. Para el ejército es un deber profesional y ciudadano."

El ministro reiteró que el ejército respalda la Constitución y el gobierno legalmente elegido del presidente Perón.

"Mis conversaciones con las guarniciones del interior —declaró— no fueron para conquistar su buena voluntad. Expliqué lo que realmente había sucedido en la revolución del 16 de junio y la parte del ejército en la misma. Hice explotar los falsos rumores. Ese día, que no fue un día de gloria como algunos lo llaman, el ejército sofocó la revuelta porque cumplió su deber.

"Durante mi viaje encontré a las guarniciones del interior trabajando tranquilamente, totalmente impermeables a los rumores y panfletos circulados por no sabemos quién."

Lucero terminó diciendo: "El ejército es un pilar de la nación y apoya al gobierno elegido por el pueblo soberano... Si el ejército estuviera al servicio de tendencias políticas o dividido, estaríamos tirando balas."

## Se torna muy grave la situación en Goa

BOMBAY, 12 (UP).— A los gritos de "Vayánse de Goa!" "muera Salazar!" 5.000 manifestantes indios arrojaron piedras y zapatos viejos contra el consulado portugués y no lograron tomarlo por asalto porque fueron contenidos por la policía.

Los dirigentes obreros declararon hoy una huelga general como protesta por la ocupación portuguesa de ese territorio, pero el movimiento solo tuvo éxito parcial porque los autobuses se opusieron al mismo. La mayoría de los empleados públicos acudieron a sus puestos.

A pesar de la fuerte lluvia que caía, 5.000 personas se reunieron frente al consulado de Portugal, efectuando la mayor manifestación que haya habido contra ese país en Bombay.

La firme actitud de la policía, muy reforzada, evitó que los manifestantes entraran por asalto en el edificio. Aquellos permanecieron en el lugar una hora, dando gritos hostiles al gobierno portugués, y finalmente sus jefes, al ver que la multitud se estaba descontrolando y comenzaba a lanzar piedras y zapatos contra el consulado, la persuadieron de que se dispersara.

Mientras tanto, el primer Ministro de Bombay, Morarji Desai, modificó por completo la política adoptada el año pasado por el gobierno, de desaprobar la celebración de marchas de voluntarios a través de la frontera de Goa.

Desai anunció que no aplicará restricción alguna cuando los elementos de la resistencia pasiva inicien la marcha anunciada para el lunes próximo, aniversario de la independencia india.

"Como esta personas consideran que entrar en Goa es su derecho —manifestó— que lo hagan". "Vayan, yan", no quiero detenerlolladara

PROHIBIDA

LISBOA, 12 (UP).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Paulo Cunha, exhortó al gobierno indio a que prohiba la marcha sobre la posesión portuguesa de Goa fijada para el 15 de agosto, aniversario de la independencia de India.

Según los informes recibidos een esta capital, más de 2.000 adherentes del movimiento denominado "Satyagraha" (resistencia pasiva) se disponen a atravesar el lunes la frontera de Goa en apoyo de la campaña que realiza nueva Delhi para que Portugal abandone sus posesiones en India.

El Canciller Cunha declaró en rueda de periodistas: "Dos días antes del día dela independenciaa india lanzó esta exhortación a la Unión India y al mundo civilizado, de modo que pueda evitarse la provocación que se prepara en aquel país.

"Que el gobierno indio prohiba la manifestación de los Satyagraha, no solo en apariencia, sino sinceramente y sin reservas mentales".

Cunha agregó que la marcha sobre Goa efectuada en agosto de 1954, fué un fiasco" y con respecto a la proyectada para el lunes próximo dijo: "Es un suceso que, espero, la probada prudencia de, dentro de los límites de lo penoso ridículo, pero que bien puede tomar un giro muy serio, según sea el comportamiento de la turba irresponsable incitada contra, sus vecinos deGoa".

Añadió que desde e 118 de Mayo último "unos 1.170 Satyagraha, han violadola frontera deGoa; todos ellos eran nacionales indios".

tn respuesta a los cargos de Nueva Delhi, de que durante el año último las autoridades portuguesas han encarcelado a 2.500 goanos, Cunha declaró:

"Desde hace más de 12 meses, 630 personas han sido detenidas por sospecharse que estaban complicadas en actividades subversivas. De ellas 176 eran nacionales indios. De los detenidos, 132 fueron puestos en libertad por falta de pruebas, 127 expulsados como indeseables y 317 retenidos para su enjuiciamiento. De Estos, 193 fueron procesados y 27 de ellos absueltos".

El Ministro señaló que el secretario de estado norteamericano John Foster Dulles, manifestó el 2 de agosto que "el problema de Goa es internacional y preocupa a su gobierno".

"Nehru —añadió Cunha— ha trado de convertir a Goa en una guestión interna".

El ministro rechazó una declaración que atribuyó a Nehru, de que en el caso de Goa deben aplicarse los principios de la doctrina de Monroe.

Al mismo tiempo, el diario monárquico "La Voz", con el título "Mala vecindad y mala fe" dice en un editorial que la unión India "ha acelerado sus tácticas agresivas contra Portugal. El señor NNehru, quese proclama pacifista y hombre de la coexistencia, no cesa de crear dificklitades a Portugal, que jamás le ha molestado".

El editorial se refiere luego a una información el gobierno portugués en el sentido de que India ha estacionado tropas con Q15 tanques al norte de Goa, está abriendo trincheras cerca dela frontera y ha interrumpido el servicio ferroviario con el enclavado y dice: "No hay duda que las acttitudes de la Unión India se conforman cada vez menos a lo necesario para vivir en paz y com prensión."

LIMA, 12 (U.P.). — En la Escuela Nacional de Arte escénico dictó anoche una charla sobre el teatro de Chile el autor teatral y periodista de ese país Isidoro Basis.

Hablando del panorama teatral de su país, Basis, dijo: "Los autores chilenos escriben desamparados, sin protección ni ayuda, escondidos en sus buhardillas, asustados de las responsabilidades que asumen. Por ello es que sus obras no reflejan todo su potencial creativo".

PARIS, 12 (Ansa). — Los ragos salientes de un acuerdo sobre el plan de reformas a aplicar en Marruecos, fueron fijados en la reunión realizada, por el Consejo de Ministros. Mañana el Presidente del Consejo Faure, visitará al Presidente Coty, a fin de informarle sobre este acuerdo, que, hasta el momento, es mantenido dentro de la máxima reserva.

Según indiscreciones no confirmadas, la fórmula convenida sería la siguiente: Aplicación de las reformas por un Gobierno marroquí fuerte, constituído por el actual sultán Ben Arafa. En caso de que éste no fuera capaz de formar este Gobierno, el cometido estaría a cargo del residente Grandval. Si esto fuera confirmado, la solución adoptada no sería la más feliz por cuanto deja a Ben Arafa la responsabilidad de los acontecimientos. Mientras tanto ha trascendido que los grupos parlamentarioh de los Partidos de derecha, republicano-social, campesino, independiente y Gaullista disidente, hicieron saber que no aprueban de ninguna manera el retorno de Ben Youssef al trono de Marruecos.

## Siguen los disturbios en la ciudad de Seul

SEUL, 13. (UP). — Tropas norteamericanas de refuerzo levantaron barricadas con bolsas de arena y cavaron trincheras en previsión de desórdenes, dada la continuación de las manifestaciones populares para que se vayan antes de la medianoche de hoy sábado los miembros dela comisión neutral de fiscalización del armisticio.

La policía coreana informó que alrededor de 50.000 estudiantes desfilaron hoy sábado por las calles de esta capital a fin de señalar el plazo fijado por el presidente Syngman Rhee para que los inspectores polacos y comunistas de la comisión, integrada también por suecos y suizos, abandonen el país.

La comisión rechazó el ultimátum del gobierno sudcoreano y convino en continuar aquí bajo promesa, de protección de las fuerzas de las Naciones Unidas. Unidades de las fuerzas norteamericanas están listas en el aeródromo de Kimpo para ser trasladdaas a cualquier lugar en que se las necesite.

En la isla de Wolmi, donde la situación es más amenazadora, los soldades norteamericanos trabajaron toda la noche para bloquear el acceso. Es en Wolmi donde la comisión neutral tiene su sede principal.

Earnest Hoberecht, vicepresidente de la United Press y gerente general en Asia, se enteró de que las autoridades norteamericanas previnieron al presidence Rhee que los soldados de Estados Unidos harán fuego, si ello fuese necesario, para proteger a los inspectores comunistas de la comisión de neutrales.

La policía sud coreana informó que arriba de un millón de ciudadanos participaron en las manifestaciones populares de los últimos nueve días: que 150 fueron lesionados y que uno fué muerto en las primeras horas del viernes, en Wolmi.

# EL PRESIDENTE DE CHILE, CARLOS IBAÑEZ PROCEDIO A REORGANIZAR SU GABINETE

SANTIAGO, 12 (U.P.). — En fuentes oficiales se informó, que la mayoría de los 12 ministros del Gabinete ha renunciado para facilitar la formación de un nuevo Gobierno.

Esta información fué proporcionada después de una reunión de Gabinete efectuada hoy, a la mañana.

El diario oficialista "La Nación" dijo, esta mañana, que se producirían algunos cambios en el Ministerio, pero sin afectar su estruta técnico - administrtiva. El actual Gabinete asumió el 30 de mayo, siendo rasgo característico del mismo la falta absoluta de apoyo de los Partidos políticos.

Al parecer, la crisis se produjo al presentar ayer su dimisión el ministro de Hacienda, Abraham Pérez, desconforme por haber rechazado la Central Unica de Trabajadores el proyecto de escala única de sueldos para los trabajadores fiscales.

Según se informa, los demás miembros del Gabinete renunciaron también, solidarizándose con Pérez. El de Trabajo, Gral. Eduardo Yáñez, mencionado como probable embajador en Washington, dijo ayer, a la "United Press" que también habían renunciado los ministros de las Fuerzas Armadas y que se esperaba para esta tarde la reorganización parcial del Gabinete.

Se cree que el Presidente Ibáñez aceptará solo la renuncia de algunos ministros.

RENUNCIARON DOCE MINISTROS

SANTIAGO, (Chile), 12 (U.P.). — El Presidente Carlos Ibáñez del Campo, tenía en su poder al mediodía las renuncias presentadas por los doce ministros de su Gabinete técnico-administrativo, pero en círculos políticos se dijo, que solamente algunas de ellas serán aceptadas.

La crisis del Gabinete, formado el 30 de mayo último, se produjo a raíz de una reunión celebrada ayer por los minstros con el Presidente de la República, reunión en la cual se formularon críticas a los ministros que ocupan las carteras relacionadas con la Hacienda y la Economía.

Ningún vocero oficial ha querido comentar la razón de la crisis, pero en fuentes vinculadas al Palacio de la Moneda se dijo, que los cuatro ministros militares criticaron la "vacilante" política económica del Gabinete.

Inmediatamente, según las mismas fuentes, renunció el ministro de Obras Públicas, General del Aire Alejandro Schwerter, y le siguieron los otros tres ministros pertenecientes a las Fuerzas Armadas: Contralmirante Kaare Olsen, de Relaciones Exteriores, el Coronel Benjamín Videla, de Defensa, y el General Eduardo Yañez de Trabajo.

Planteada así la crisis, los restantes ministros dimietieron también, verbalmente al principio, y luego por escrito. Las renuncias formales fueron presentadas al Presidente esta mañana.

En sus 37 meses de Gobierno, el Presidente Ibáñez ha tenido más de 40 ministros. El actual Gabinete carecía totalmente de apoyo político y, por tal razón, se dijo que el ministro del Interior, Osvaldo Koch, había iniciado conversaciones con todos los Partidos opositores a fin de lograr respaldo parlamentario para diversas iniciativas económicas y financieras que se pensaba emprender para contener la inflación.

En círculos de derecha y centro se criticó últimamente la intervención que está tomando en las funciones de Gobierno la Central Unica de Trabajadores, organismo Sindical que, aún cuando no reconocido oficialmente, logró, tras en paro general de 24 horas realizado en julio último, que sus reclamaciones fueran atendidas por el Presidente Ibáñez.

La Central Unica rechazó hace dos días, el proyecto de escala única de sueldos para empleados y obreros fiscales preparado abiertamente al alza de las tarifas de locomoción colectiva en Santiago, provocando una virtual desautorización al ministro de Economía Arturo Zúñiga, que había aprobado en principio dicha alza.

La última crisis de Gabinete, en mayo, se produjo al retirarse del Gobierno el Partido Agrario Laborista, la única Agrupación política que todavía apoyaba al Presidente Ibáñez.

RENUNCIAS ACEPTADAS

SANTIAGO DE CHILE, 12 (U. P.). — El Presidente Carlos Ibáñez modificó hoy su Gabinete aceptando las renuncias a los ministros de Economía y Agricultura, Arturo Zúñiga y Hugo Sievers, y nombrando nuevo ministro de Justicia a Santiago Wilson.

El Ministerio de Economía fué cubierto por el titular de Educación, Oscar Herrera y el de Agricultura por el ex-Ministro de Justicia, Mariano Fontecilla.

De las doce renuncias presentadas esta mañana, Ibáñez aceptó solamente la de Arturo Zúñiga Latorre y la de Hugo Sievers.

El titular de Educación ha sido encargado de atender su cartera y la de Economía, imentras que Mariano Fontecilla pasó del Ministerio de Justicia al de Agricultura y Tierras, se comenta que el Ministerio de Agricultura y Tieras será nuevamente dividido y que se nombrará ministro de Agricultura a José Suárez.

La nueva figura en el Gabinete es el ministro de Justicia Santiago Wilson, que en una ocasión fué ministro de Ibáñez y que a pesar de pertenecer al Partido Demócrático no lleva su representación

## Adenauer viaja a Rusia el nueve de setiembre

PARIS, 12. (UP). — El canciller de la República Federal Alemana, Konrad Adenauer, comunicó hoy a la Unión Soviética que legará a Moscú en visita oficial el 9 de setiembre, pero pidió que en el programa de sus conferencias en la capital rusa se incluyan dos puntes que el Kremlin había omitido.

Son ellos la reunificación de Alemania y el retorno de los prisioneros ed guerra alemanes retenidos por los soviéticos.

Rusia, en una nota de la semana última, proponía que en las conversaciones de Adenauer en Moscú se consideraran solo ters cuestiones: establecimiento de relaciones diplomáticas normales, concertación de un acuerdo comercial, y concertación de un convenio cultural.

La respuesta de Bonn fué entregada hoy por el embajador alemán en París, Vollrath von Matzlan, al de la Unión Soviética, Sergei Vinogradov, en la sede de éste último. Ambos enviados conferenciaron durante 25 minutos.

Las gestiones sobre la visita de Adenauer a Moscú se han realizado entre los dos embajadores en París porque sus países no tienen relaciones diplomáticas

Si bien no se reveló oficialmente el contenido de la nota alemana, un vocero de la embajada de ese país dijo que en ella se sugiere incluir en el programa de las conferencias los dos problemas mencionados, cuya solución, a juicio del gobierno de Bonn, es indispensable para el establecimiento de relaciones normales entre ambas naciones.

Por lo que respecta a cual será la respuesta de Moscú, al menos en cuanto a la reunificación de Alemania, probableemnte sirva como indicio la actitud soviética en la reciente conferencia de los cuatro jefes de gobierno en Ginebra.

Allí los rusos sostuvieron que antes de poder encarar esa cuestión es necesario concertar un pacto de seguridad para toda Europa, y en igual sentido se pronunció hoy el primer ministro de Alemania oriental, Otto Grotewohl, que rechazó de plano la celebración de elecciones pangermanas libres mientras no se haya alcanzado dicho pacto.

LIMA, 12 (U.P.). — La Escuela Nacional de Ingenieros del Perú, ha sido convertida en Universidad.

El hecho viene a producirse después de 80 años de la Fundación de eso centro Superior de Enseñanza por el Ingeniero Eduardo Habich, a quien se le tributará hoy un homenaje en el acto inaugural de instalación del Consejo Universitario.

## Preparan en Bogotá la manifestación política

BOGOTA, 12, (UP). — Esta tarde se realizaron los últimos preparativos para la manifestación de respaldo al presidente de la República, teniente general Gustavo Rojas Pinilla, que se desarrollará mañana en Bogotá a partir de las doce del día.

Automóviles con altavoces estuvieron recorriendo las calles de la capital, initando a los ciudadanos a participar en el desfile, que culminará con un discurso del presidente a los manifestantes.

Las carteleras de avisos han sido cubiertas con murales invitando a la manifestación a nombre de diversas instituciones y grupos.

Varios de los avisos corresponden a las directivas liberales disidentes.

El Comité Organizador anunció que durante el desfile habrá una guardia cívica encargada de mantener el ordne, y de separar de la manifestación a cualquiera persona que lance un grito político o que trate de perturbar en alguna forma el buen desarrollo del suceso.

Miembros del mismo Comité Organizador calculan que en el curso de la mañana llegarán por lo menos veinte mil personas, procentes do regiones cercanas a Bogotá.

El matutino conservador "Diario de Colombia" entre tanto, comenzó a publicar hoy mensajes de adhesión al presidente Rojas Pinilla, por su política de gobierno, y por su decisión de la semana pasada de clausurar el periódico 'El Tiempo" de Bogotá.

# El huracán "Connie" azotó ayer Carolina del Norte

CABO HATTERAS (Carolina del Norte), 12, (UP). — El huracán "Connie" azotó hoy violentamente la región oriental de Carolina del Norte, dejando tras de sí pueblos y balnearios inundados y provocando nuevas alarmas en todos los estados más al Norte.

Vientos con fuerza casi huracanada han llegado ya a Hampton Roads, en la boca de la Bahía de Chesapeake, a 240 kilómetros al Sur de Washington, lanzando a dos buques de carga uno contra otro. Las dos naves, sin embargo, solo sufrieron averías leves.

A las 2.55 p. m., la oficina meteorológica de Washington dijo de que el centro del "Connie" estaba a esa hora a unos 32 kilómetros al Norte de Morehead City, Carolina del Norte.

Lejos todavía en el Atlántico, la cuarta tormenta tropical del año ha alcanzado ya proporciones de huracán. Este nuevo meteoro el "Diane" se desplaza hacia el Noroeste, pero demorara todavía unos tres días en llegar a las cercanías de tierra firme.

Según la oficina meteorológica de Washington el "Connie" se desplaza hacia el Norte, aunque erráticamente, a razón de 13 a 15 kilómetros por hora. Los vientos más fuertes, cerca del centro del huracán y hasta 80 kilómetros hacia el Este tienen fuerza huracanada, y los vendavales se extienden hacia el Norte hasta una distancia de 400 kilómetros.

La oficina añadió que la tormenta seguirá hacia el Norte, sin aceleración, durante las próximas 12 horas, llegando al Sureste de Virginia poco después de la medianoche.

Se pronostican mareas anormales, de cerca de 2.50 metros, en algunos lugares, al paso del huracán.

Se espera también que continuen las lluvias torrenciales que actualmente caen a lo largo del litoral Atlántico de Estados Unidos.

En Carolina del Norte, muchas playas han sido cubiertas por las olas desatadas por el "Connie". Se cree que los daños materiales serán considerables, aunque los edificios más sólidos han resistido al temporal.

De todos modos, la impresión es que el "Connie" va perdiendo fuerza. E lboletín de Washington dijo que "hay indicios de que el huracán se debilitaría" tras unas horas más sobre tierra firme.



Año 5 — Montevideo, 13 de agosto de 1955 — Nº 240

1A — Admisible para todo público.

"ROBINSON CRUSOE". (Mej.)

1B — Admisible para todo público. (Para mayores de 11 años).

"LOS PUENTES DE TOKO-RI". (Amer.)

2A — Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años).

"CASA RICORDI". (It.)
"ASESINATO SIN CRIMEN". (Amer.)
"EL CIRCO DE LA MUERTE". (Amer..)
"UN HOMBRE LLAMADO PEDRO". (Amer.)

2B — Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años).

"PASION INDOMITA". (Amer.)
"AHI VIENEN LOS GORRONES". (Mej.)
"LA DIFUNTA Sra. BLACK". (Teatro 18 de Julio. Cía. García Buhr).
"EL ARBOL DE LOS LINDER": (Teatro Universitario).

2C — Admisible para adultos con graves reparos. (Para personas mayores de sólido criterio).

"ANA KARENINA". (Amer.) (Calif. actualizada).
"EL SAQUEO DE ROMA". (It.)
"NOSOTROS LOS CANIBALES". (It.)

3 — Recomiéndase encarecidamente no ver.

"FIEBRE DE JUVENTUD". (It.)



# EL DELEGADO INDIO A LA CONFERENCIA ATOMICA DUDA QUE SE TRABAJE PARA DOMINAR LA BOMBA HIDROGENA

GINEBRA, agosto 12 (UP). — India expresó dudas de que la ciencia esté haciendo todo lo posible para gobernar las fuerzas tremendas de la bomba de hidrógeno y, al mismo tiempo, anunció que su país está empeñado en conseguirlo.

El Dr. Homi J. Ghabha, jefe de la investigación atómica en India, declaró en la conferencia "Atomos para la paz" que sus hombres de ciencia trabajan en ello y que su progreso "es razonablemente promisorio".

La revelación de Bhabha hizo de India la primera nación, fuera de los "cuatro grandes", que está en la lucha para gobernar la fuerza que abastece el sol.

Bhabha es también presidente de la conferencia que se realiza en esta ciudad, y al formular su queja de que no se hace el mejor esfuerzo para doblegar las fuerzas de la fusión del hidrógeno, expresó que "al parecer" los científicos no toman la vía más directa para llegar a ello.

Por otra parte, Bhabha habló del litio, un metal liviano con características atómicas similares a las del hidrógeno, como promisoria fuente de energía nuclear. Lo del litio es uno de los secretos de la bomba de hidrógeno que mejor se habían guardado.

El científico indio describió dos tipos de litio y señaló que uno de ellos, el "litio 6", ofrece las mejores esperanzas.

Entre tanto, un "observador" de China comunista llegó hoy. Se trata de Tu Shang-Wang, metalúrgico de Pekín, que presentó credenciales de la Federación Mundial de Trabajadores Científicos, entidad comunista.

Tu fue admitido en tal carácter y Bhabha expresó que los informes de la conferencia estarán a disposición del observador chino "como lo están para los delegados y observadores". Es esta la primera vez que un chino comunista es formalmente admitido en actividades de las Naciones Unidas.

China nacionalista tiene también una delegación en la conferencia, el Dr. Wu, miembro de ella y especialista en cáncer, venido de Taipeh, dijo que no creía que la llegada del observador chino comunista afectaría a la delegación nacionalista. "Estoy aquí como científico —expresó—. Lo otro es una cuestión política y la política no es mi campo. Sin embargo, no creo que la presencia de un "observador" de cualquier país sea asunto de consecuencia".

Un vocero de la secretaría de las N.U. declaró que los representantes oficiales de las organizaciones privadas y comerciales son incorporados automáticamente como observadores. Añadió que la presencia de Tu Shang Wang nada tiene que ver con la admisión de China comunista en las N.U.

LA FUERZA ATOMICA EN LA AVIACION

GINEBRA, agosto 12 (UP). — Imaginemos —antes que lo veamos en una película de Holywood— un enorme avión movido por un motor atómico que va por los cielos. De pronto, el motor falla y el avión se estrella en las vecindades de una ciudad, si es que no en la ciudad misma.

¿Qué pasa?

Lo mejores cerebros en el campo de la energía nuclear creen que esto puede ocurrir con el tiempo y trabajan arduamente para que un accidente de este tipo no sea más grave que uno de los actuales accidentes aéreos. Si no se pueden construir motores seguros, nunca veremos aviones a propulsión atómica.

Los expertos reunidos en el Congreso Internacional de Energía Atómica para la Paz que se celebra aquí creen que el problema será resuelto y que, en su oportunidad, habrá aviones atómicos capaces de valor indefinidamente.

Nadie sabe de seguro cómo sehará tal cosa, pero todos consideran que se encontrará la manera de construir aviones que, de caerse, no provocarán una "catástrofe atómica", con radiación mortífera y gases venenosos sobre una extensa zona en torno a los restos del avión caído.

Uno de los expertos antes mencionados es C. Rogers McCullough, presidente del comité que asesora a la comisión de energía atómica en materia de seguridades contra la radiación. McCullough es coautor de uno de los trabajos más dramáticos leídos hasta ahora en la conferencia: el trabajo que incorporó la temible palabra "escapes" al vocabulario de la era atómica.

Esta palabra significa que se ha perdido el control sobre un reactor atómico y la radioactividad infesta una enorme zona, obligando a la evacuación de ciudades completas.

Hablando con él, uno tiene la impresión de que la desintegración del átomo significa que hemos maniatado a un poderoso esclavo, pero que el precio de este esclavo es una vigilancia eterna.

Cuando uno está trabajando con átomos, no es posible descuidarse un solo instante, dice McCullough.

El avión atómico es sólo una de las cosas que le preocupan. A este respecto, se trata de diseñar reactores aeronáuticos que, aun en el caso de estallar, no provoquen radiación mortífera. Por ahora, McCullough cree que la mejor solución es encerrar toda la planta reactora en una caja metálica lo más fuerte posible. En esas condiciones, aun en el caso de que el reactor se "escape", no habrá radiación ni gases venenosos más allá de los restos del avión.

"Si el accidente no es muy serio, podríamos lavar el interior de la caja —dijo—. Concentraríamos los gases y los almacenaríamos como cualquier otro subproducto peligroso".

Ahora que si se trata de un accidente "serio", tal como están las cosas, habría que emprender las de Villadiego.

McCullough se ocupa también de los motores náuticos del futuro, para buques y submarinos.

Lo que le inquieta son los buques construidos por otros países, sin que Estados Unidos tenga nada que ver en su diseño.

"Los accidentes atómicos en alta mar no nos preocupan —dijo—. El océano es muy grande, pero un accidente en un puerto, en uno de nuestros puertos, sería catastrófico. Tendremos que preparar reglamentos para los buques atómicos que lleguen a nuestros puertos con bandera extranjera. Esos buques tendrán que cumplir ciertos requisitos para que los dejemos entrar a uno de nuestros puertos."

McCullough rehusó contestar a muchas preguntas sobre los aviones atómicos, diciendo que no podía dar información que, por ahora, es secreta. Sin embargo afirmó:

"Los aviones atómicos están en estudio, activamente. Tenemos plena consciencia de los riesgos, y estamos estudiando la manera de que esos aviones puedan volar sin peligro para el público. La energía atómica no es cosa con la que se pueda jugar. Su dominio es cosa seria, pero no insuperable."

# ITALIA AL DIA

## Política interna

### POSIBLE VIAJE DE MARTINO A LA INDIA Y EXTREMO ORIENTE

ROMA, 12 (ANSA). — Bajo el título "Probable viaje del ministro Martino a la India y al Extremo Oriente", el diario "Giornale d'Italia" escribe esta noche: "Como se recordará, en octubre de 1954, en noviembre del mismo año y en mayo y julio ppdos., llegaron a Roma, en visita oficial, el entonces primer ministro japonés Yoshida, el primer ministro Kotelawala, de Ceylán, el premier de Thailandia, Pibulsongran y el presidente de la India, Nehru, respectivamente. Se tiene ahora noticia de que los representantes en Roma de los mencionados cuatro países habrían tomado contacto con Palacio Chigi para estudiar la posibilidad de un viaje del canciller italiano a la India y a los citados tres países del Extremo Oriente. Interrogado a propósito de lo eventual de esta "retribución de visitas", Palacio Chigi no ha confirmado ni desmentido la noticia. Es sin embargo de creer, que en caso de realizarse la jira, ella no podría tener lugar antes de fines de este año, considerando que entre octubre y noviembre próximos, el ministro Martino estará comprometido con la conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores a celebrarse en Ginebra.

◇—◆—◇

## Noticias varias

### NUEVOS ELEMENTOS PARA FALLAR

MILAN, 12, (Ansa). — El conde Rognoni, presidente de la comisión de control de la Liga de Fútbol, a propósito de los recientes escándalos futbolísticos que culminaron con el descenso a la serie B del "Udinese" y del "Catania" y la sanción de varios jugadores acusados de corrupción, dijo, aún sin pronunciarse sobre las sentencias recaídas, que el contador Giulini habría interpuesto en ocasión de los recientes debates una importante innovación en el sentido que mientras antes se juzgaba únicamente en base a las actas, ahora, en cambio, los jueces participan […] de la defensa. Estas nuevas normas, según el conde Rognoni, constituyen un paso adelante en la auspiciada reforma de las leyes de los procedimientos deportivos, que ofrece mayores garantías a quien debe defenderse. Bernardini, agregó, debe ahora demostrar que entre el señor X y el árbitro Scaramella existía un previo acuerdo. Del mismo modo, nadie puede negar a Scaramella el derecho a afirmar que el señor X haya obrado por cuenta propia. Bernardini además deberá decidirse a dar el nombre del señor X que, por otra parte, parece es una persona muy conocida en los ambientes futbolísticos […]

### QUERELLA POR DIFAMACION

### SIGUE EL MISTERIO DE LA MUJER DECAPITADA

### FALLECIO EL MAYORDOMO DEL QUIRINAL

### EL DOCTOR RULLI LLEGO A ROMA

## Noticias deportivas

### GESTIONAN LA CONTRATACION DE "PEPPSON"

### EL "AFFAIRE" DEL FUTBOL

## El 25 inician en Lima importante reunión económica de CICYP



## No hay ayuno y abstinencia

La víspera de la Asunción de la Sma. Virgen es día de ayuno y abstinencia; pero este año por caer tal fecha en día domingo se suprime el ayuno y la abstinencia como siempre que caen en domingo.

Tampoco se adelantan como algunos han pensado por el hecho de que el oficio y la misa de la víspera de la Asunción se adelantan para hoy. Se adelanta el oficio y la misa; pero no el ayuno y la abstinencia.

## Actos preparatorios de la Consagración del templo parroquial S. José de Mayo

Con motivo de la próxima y solemnísima consagración del Templo de la Ciudad de San José de mayo, se realizan en la ciudad maragata grandes actos religiosos-sociales.

Damos a continuación el plan de Misiones que se han venido celebrando y que se realizarán durante el transcurso del mes corriente y del próximo.

I) Santas Misiones por los R.R. P.P. Redentoristas […] Misioncita para niños, hubo hasta el 7 de agosto. A las 17 horas. Instrucción catequística y plática apropiada a los niños. El domingo 7 a las 8 hs. Solemne comunión de niños y niñas por el éxito de la Misión.

Del 7 de agosto por la noche al 21 gran Misión para todos los fieles.

HORARIO

[…]

## FUEAC Femenina

## Cultos Religiosos

## En las Hermanas del Perpetuo Socorro

Festividad de San Alfredo

La conferencia del R. P. E. Pavanotti

## LA EDUCACION DE LA PUREZA Y LOS FENOMENOS DE LA PUBERTAD

[…] 3) Imaginación. Creo —manifestó el conferencista— que es éste un capítulo muy olvidado en la educación de la niña. Si se la estudia bien se verá la proporción alarmante en que crece cada día la vida imaginativa, en lo que estriba la explicación de un importante número de fenómenos. Queda su vida interior como absorbida por sus sueños. Admira violentamente y ama con exclusividad: desbordes efectivos, celos, envidias torturantes, simpatías absurdas... Se aleja tanto de la realidad que es difícil encaminarla en algo serio.

4) Coquetería. Así como en el joven se afirma la vanidad, del mismo modo en la jovencita, su coquetería femenina; no la común, sino la típica de esta edad. Pero lo que interesa más a las madres y a los padres es el fenómeno de la "ruputra con el pa[…] muy fácil turbar.

..Paciencia y afecto. Jamás deben las jovencitas encontrar a sus padres inquietos, nerviosos, alterados, porque se cierran definitivamente y se imposibilita la obra educadora.

Lenguaje sencillo y sumamente claro. Saber dejar el alma iluminada, sin dudas ni titubeos, enseñarle a soportarse a sí misma dándole las razones es el secreto de la educación en este momento decisivo.

Se debe educar. En estos momentos de intimidad se prestan admirablemente para insinuar los principios de una verdadera formación. Los padres no sueñan la eficacia que tienen las palabras en estas circunstancias. La formación integral se cumple a veces, en poco tiempo, si se logra sintonizar.

## Fiesta de la Asunción de la Ssma. Virgen

## Diócesis de Salto

El Centro Policarpo Sandú

## Interesante encuesta en el "Hogar de la Empleada"

La Dirección del "Hogar de la Empleada" ha organizado y llevado a término entre las asociadas y simpatizantes una interesante encuesta. En forma anónima centenares de obreras y empleadas han respondido a los diez interrogantes acerca del clima moral que viven las jóvenes en el mundo del trabajo y en su propio ambiente, superando en mucho lo previsible, ya que precisamente no es una característica sudamericana la mentalidad de las encuestas.

El resultado y las notas dominantes de la encuesta realizada serán comentados el próximo miércoles 17 de agosto a las 19.45 en la sede del "Hogar de la Empleada", (Buenos Aires 468,) por la Srta. Prof. Edelweis Serra.

## EMOTIVA FUE LA MISA CELEBRADA ANOCHE PARA LOS JOCISTAS POR MONSEÑOR JOSE CARDIJN

### EL GRAN FUNDADOR DE ESTE MOVIMIENTO OBRERO ESPERA QUE EN EL AÑO 1957 VEINTICINCO MIL JOCISTAS SE ENCUENTREN EN ROMA



Dos aspectos parciales de la emotiva ceremonia de anoche en la sede de la JOC. Parte de los numerosos muchachos y muchachas obreros siguiendo la Misa, que oficia Mons. Cardijn.

## La Casilla se adhiere a la campaña de moralidad

En perenne recuerdo del Año Mariano

## LA DIFUSION DE LA OBRA "LA REALEZA DE MARIA"

# ESPAÑA AL DIA

### PREPARATIVOS PARA LA III FERIA EXPOSICION AGROPECUARIA E INDUSTRIAL

ORENSE (Esp). — Dos han sido las Exposiciones Industriales de este tipo que ya tuvieron como escenario la capital de la Provincia de Orense, en los años 1947 y 1948. Desde entonces no volvió a organizar ningún otro, y la de este año promete ser superior en importancia a cuantos se han hecho.

LA III Feria Exposición se instalará como la primera, la de 1947, en el recinto del Jardín del Posio, en el que se montarán sesenta 'stands' para la industria y el comercio y cincuenta para el ganado. En lugar especial figurarán los "stands", correspondientes a las Obras Sindicales de Artesanía, Educación y Descanso, Fromación Profesional y Hogar, y los de Entidades Oficiales y paraestatales.

En resumen cuatro son los fines que se persiguen con esta Feria:

Primero. Poner de manifiesto el estado actual de la agricultura, el comercio y la industria en sus aspectos económico, social y técnico.

Segundo. Destacar los avances logrados en las producciones agrícola, forestal y ganadera y en sus industrias auxiliares y derivadas.

Tercero. Estimular el fomento y progreso de las exportaciones agrícolas, ganaderas, industriales y comerciales.

Cuarto. Estimular el fomento y progreso de las exportaciones agrícolas, ganaderas, industriales y comerciales.

Quinto. Fomentar el comercio de los productos de la tierra y ganaderos y de los manufacturados por la industria o en circulación por el comercio.

La cuantía de los premios a otorgar en este magno Certamen orensano es muy importante y alcanza a todas las ramas de la Feria Exposición.

◇—◆—◇

### EL MINISTRO DE AGRICULTURA PRESIDIO LA INAUGURACION DE DOS CENTRALES PARA ELEVACION DE AGUAS

NAVARRA— Procedente de Egea. — Terminada esta ceeremonia, la […]

### PROYECTO DE PLANTA INDUSTRIAL PARA REFINAMIENTO DE ANTIBIOTICOS

### TRES MILLONES DE KILOS DE TOMATES EN MOGUER

### LOS PROGRESOS DE LA INDUSTRIA

### UNA NUBE DE MOSCAS HACE VARIAR EL ITINERARIO DE UNA PROCESION

### PRODUCCION DE CEMENTO

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO DE LA CAPITAL

### ASAMBLEA NACIONAL DEL HIERRO Y EL ACERO

### LAS OBRAS DEL AEROPUERTO DE VALENZUELA

### CONGRESO DE RATONES

### NORMAS SEVERISIMAS PROHIBEN VIAJAR DOS PERSONAS EN "MOTOS" DE PEQUEÑA CILINDRADA

Dijo el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo,

**Dr. ANTONIO MARIA BARBIERI:**

CATOLICO: VUESTRA ES LA RESPONSABILIDAD



LA APELACION DE TACUAREMBO

# *Problema constitucional a solucionar*

CONTINUANDO la nota de ayer sobre este tema, responderemos a la pregunta con que terminábamos el artículo.

Como antecedente en la resolución de este problema debe tenerse presente que cuando la Federación Rural solicitó al Poder Ejecutivo que apelara esta misma decisión ante la Asamblea General, este Poder tenía, de acuerdo con el artículo 300 de la Constitución que interponer el recurso "dentro de los quince días de publicados en el Diario Oficial..." y que ese petitorio fué considerado por el Consejo Nacional de Gobierno, cuando ya habían vencido los quince días de aparecida la primera publicación en el Diario Oficial, sin embargo, ninguno de los señores Consejeros expresó que se estaba fuera de plazo para interponer dicho recurso, sino que el Consejo resolvió en mayoría no plantearlo por considerar que el decreto de la Junta Departamental de Tacuarembó no vulneraba ninguna "razón de interés general", es decir que tácitamente aceptó el criterio de que los plazos para interponer los recursos contra las decisiones municipales que crean o modifican impuestos deben computarse a partir de la última publicación.

En apoyo de esta tesis debe recordarse que si el Constituyente exigió más de una publicación, y esto ha sido expresamente admitido por el Concejo de Tacuarembó, es porque entiende que con una sola publicación no es suficiente para enterar debidamente a la población y entonces no sería lógico que el plazo para entablar un recurso típicamente popular, empezara a correr con anterioridad a que la ciudadanía estuviera debidamente enterada de la decisión municipal.

De lo anterior debe entenderse a nuestro criterio que el plazo de los cuarenta días deben computarse desde la última publicación en el Diario Oficial, con lo cual el recurso de los ciudadanos de Tacuarembó fué interpuesto dentro del plazo legal, más con una anticipación al mismo de nueve días.

Pero el problema no queda limitado a lo que hemos estudiado, porque el mismo artículo 299 de la Constitución en su inciso segundo dispone: "Deberán publicarse, además por lo menos, en dos periódicos del Departamento". Vale decir que la publicidad que la Constitución exige para estos actos, no queda agotada con la aparición del decreto en el Diario Oficial, sino que se integra "además" con la publicación del mismo, por lo menos, en dos periódicos del Departamento. Es decir que para estas resoluciones administrativas existe una publicidad compleja, que exige la concurrencia de todos los elementos exigidos, para que el decreto o resolución que crea o modifica impuestos se presuma suficientemente conocido por la ciudadanía.

Ante esta disposición constitucional absolutamente categórica, parece evidente que no puede el intérprete sostener que la publicación a que se refiere la ley de 1935, pueda ser configurada de otra forma, que como lo expresa la Constitución, que además de ser una norma jerárquica superior, en este caso es posterior a la ley reglamentaria; por lo cual aún […]

## *Falta de reciprocidad*

## *Sociedades anónimas*

## Pluna y sus viajes

Mientras en forma oficial se carece de una sola explicación de los proyectos de Pluna de organizar nuevas líneas internacionales, del extranjero vienen noticias que informan de los planes cada vez más ambiciosos de ese organismo del Estado.

En oportunidades anteriores hemos alabado la forma correcta en que Pluna presta sus servicios internos; pero seguramente esta verdadera manía de grandeza que parece haberse apoderado de sus directores, transformará a ese ente en un nuevo cáncer de las finanzas públicas y sus servicios seguramente se equipararán a los que presta Amdet, Ute, etc.

La necesidad de que exista una compañía bien equipada que preste servicios aéreos en el país es incuestionable, también parece justificado que esa empresa sea estatal, porque esta actividad por su propia índole exige continuos subsidios.

Pero en cambio no existe ninguna razón valedera para que se organicen líneas internacionales, cuando el país cuenta con líneas extranjeras numerosas que prestan excelentes servicios; máxime cuando la competencia con ellas excede las posibilidades financieras de Pluna.

Ante estas razones que el buen sentido indica, resulta incomprensible, el deseo de extender las líneas internacionales, por lo cual si el Directorio continúa por esa vía, el Poder Ejecutivo debe ejercer las facultades de contralor que la Constitución establece, de lo contrario será solidariamente responsable de los futuros fracasos que desgraciadamente recaerán en el pueblo, como todos los demás desastres estatales que en el mundo han sido.

## Responsabilidad ineludible

## Los bañados de Rocha

## Injusticias y desilusiones

## En la historia americana

# *LA ENERGIA NUCLEAR EN MEXICO*

El Sr. Ministro de Educación Lic. José Angel Ceniceros, recientemente expresó algunas de sus opiniones sobre el tema apasionante y vital que entraña para la humanidad el desarrollo y empleo de la energía nuclear. Tras advertir que "no es el Secretario de Educación ni Ceniceros en lo personal, el capacitado para opinar con autoridad de estos problemas, ni mucho menos para ser el vocero del régimen en cuanto al criterio gubernamental", el culto funcionario, entre otras cosas dijo.

"Creo que México tiene materias radiactivas suficientes, aún no localizadas, pues las encontradas hasta la fecha se que son pobres, para subsistir ventajosamente los recursos agotables o variables para la generación de energía; y que las inversiones que esta investigación trae como consecuencia, aún están fuera de nuestras posibilidades inmediatas. Sin embargo, México no debe estar desprevenido para cuando llegue el momento de su aplicación económica, pues la experiencia que tuvimos al iniciarse nuestro proceso industrializador, a fines del siglo pasado y principios del presente, nos enseñó los perjuicios que causa el empleo de trabajadores extranjeros para el manejo de la industria y hasta de las más sencillas máquinas, por no estar familiarizados los mexicanos con ellas, función que tiene en lo fundamental el Instituto Politécnico Nacional, e Instituto Nacional, el Instituto Nacional de la Investigación Científica y la Universidad Nacional Autónoma de México... Informaciones proporcionadas consideran nueve años para la preparación de técnicos en energía nuclear, pero como México tiene ya hombres de estudio capacitados en ciencias fisicomatemáticas, es de estimarse que ya podemos aprovechar oportunamente los descubrimientos logrados a la fecha, lo que no excluye la posibilidad de sostener estudiantes que hagan carreras completas.

"La energía atómica —señaló el Lic. Ceniceros— aplicada inicialmente con propósitos destructivos en la guerra pasada, dejó profundamente impresionada a la mentalidad de las masas populares de todo el mundo, sobre la acción perjudicial de este descubrimiento y le atribuye —como única característica— su función bélica, a tal grado, que para la masa del pueblo, hablar de energía nuclear, es igual que hablar de bomba atómica, concepción que se usa con sentido político e impide una franca colaboración del pueblo en los aspectos útiles y benéficos de este descubrimiento, mentalidad que hay que modificar, hasta lograr una justa estimación"

"Al aplicarse la energía nuclear en usos económicos, para el mejoramiento de las tierras —apuntó JAC—, y como fuerza industrial, variará la técnica de la producción, los sistemas y consecuentemente los procesos mecánicos".

Según expresó el Lic. José Angel Ceniceros, esta situación lleva a la Secretaría de Educación a orientar las actividades de esa dependencia hacia dos aspectos: uno, de divulgación, de carácter popular y, otro, de enseñanza en el más amplio sentido de la palabra.

Para el primero de los casos, indicó la necesidad de dar a conocer los beneficios que la física nuclear significa en la aplicación de usos industriales, domésticos, de servicios públicos, agrícolas, etc., factores de producción importantes en la elevación del nivel de vida.

Al referirse al segundo aspecto, el Secretario de Educación declaró que "la enseñanza debe partir desde la mera divulgación hasta el conocimiento científico, para lograr que la juventud se familiarice con estos conceptos y pueda dirigir su mente en forma provechosa, para lo cual figurará en forma proporcional pero destacada en programas de física de los estudios Secundarios, Preparatorios y Politécnicos, así como en los centros educativos para maestros, incluyendo los fenómenos que derivan de la separación del átomo y los beneficios que puede prestar.

"En la enseñanza superior de carácter profesional dijo finalmente el Lic. Ceniceros—, se buscará la preparación de técnicos que puedan asumir el peso de la transformación industrial que se prevé, desde sus aspectos directivos hasta el manejo de la nueva maquinaria por la especialización que las innovaciones impongan, sin desdeñar la investigación, proporcionada a nuestra capacidad económica, por los centros politécnicos y universitarios establecidos en todo el país".

## Se encuentra entre nosotros Monseñor Julio Magyary

## EL CARDENAL PIAZZA CLAUSURA CON UN DISCURSO LA CONFERENCIA EPISCOPAL LATINO AMERICANA

## EL SENADO SANCIONO EL PROYECTO DE RECURSOS PARA LOS OBREROS DE LA CARNE

### CONTINUO EL DEBATE SOBRE EL DISCURSO DEL Sr. LUIS BATLLE BERRES

## El pedido de una cruz roja escolar

Ayer en Diputados

## No se celebró sesión por falta de quórum

## La boda de hoy

## LA VIDA SOCIAL

# CELEBRARON SUS BODAS DE PLATA LOS ESPOSOS VICTORICA - TURENNE PUIG

## EL CONCIERTO DE MARIA TIPO



## Servicios prestados en julio por la Liga Contra la Tuberculosis

## BECAS PARA DIRECTORES DE ESCUELAS INDUSTRIALES

## Por caridad: ropa para bebés, niños y niñas

## Reinicia actividades la Sociedad de Antropología

... y monografías antropológicas.

Integran la Sociedad los señores Dr. Eugenio Petit Muñoz, Dr. CarlosM. Fein, Prof. Wáshington Vázque, Prof. Daniel Vidart, Dr. IldefonsoPereda Valdés, Prof. Paulo deCarvalho Neto, Sr. Juan I. Muñoa, Sr. Eduardo Acosta y Lara, Sr. José J. Figueira y Sr. Olaf Blixen (Secretario General).—

La Sociedad se propone llevar a cabo un plan de investigaciones tanto en Antropología Cultural como Física, especialmente del área nacional, y también una labor de divulgación de los conocimientos básicos de estas disciplinas, estando programada la celebración de próximos actos públicos.

## Valioso material en la exposición documental didáctica

...tico de inter-relación escolar nacionall e internacional".

Dicho material —consistente de prolijas documentaciones sobre diferentes aspectos del Uruguay y muestras de trabajos didácticos de interelación escolar— será enviado a escuelas de nuestro medio y alas embajadas del Uruguay, en Italia, Francia, Suecia y Grecia, para ser distribuído entre institutos educacionales de Enseñanza Primaria y Secundaria de los países respectivos, como símbolos de encendido homenaje de confraternidad de escolares y estudiantes uruguayos, a los de dichas naciones, para contribuir a la creación de lazos culturales más estrechos y firmes, en el deseo de acercar las juventudes del mundo, hacia la conquista de una mañana de paz universal, de confraternidad y comprensión humana.

Han sido invitados especialmente los señores ministros de Instrucción Pública y de Relaciones Exteriores el Consejo Nacional de E. Primaria y Normal, autoridades escolares representaciones diplomáticas acreditadas ante nuestro gobierno, maestras y profesores de nuestro medio.

Srta. Elena María Laguardia Debenedetti, que hoy contraerá enlace con el señor Evaristo Vilar Bafico en la Iglesia de San Antonio

## La exposición de la rehabilitación de los inválidos

... corriente se realizará en el Paraninfo de la Universidad ... de Arte y Cultura ... Exposición de Rehabilitación ... que la entidad ... esa noble finalidad ... conel fin de ... obra, posibilidad...

...o se cumplirá un ... de conferencias, complementadas con audiciones musicales o cinematográficas.

El programa de conferencias, es el siguiente:

Lunes 15, a las 18.30— Profesor doctor MarioA. Cassinoni: "Algunos aspectos de la recuperación del inválido".

Miércoles 17, a las 18.30,8 Doctor Carlos Mendilaharsú, por la Sociedad de Neurología: "Etiología de las invalideces".

Jueves 18, a las 18.30— Profesora Sra. Eloísa García Etchegoyen de Lorenzo: "Aspecto familiar y educacional del inválido".

Viernes 19, als 18.30— Doctor Alvaro Ferrari Forcade: "Rehabilitación del inválido en Inglaterra".

Sábado 20, a las 18.30— Doctor Helvecio Tabárez: "Aspecto social de la rcuperación del inválido.

Doctor Miguel ópez Lomba: "Conclusiones que arroja esta jornada ...



# ACCIDENTES DE TRANSITO OCURRIDOS EN MONTEVIDEO DURANTE EL MES DE JULIO

(Datos suministrados por el Departamento de Estadística de la Jefatura de Policía de Montevideo.

En el Departamento de Montevideo, durante el mes de Julio del año 1955, ocurrieron 395 accidentes del tránsito (contándose solamente los casos en que hubieron personas muertas o heridas y en que intervino la Policía; se registran como muertos únicamente los fallecidos en el acto o inmediatamente después).

Los accidentes de referencia han producido un total de 448 víctimas 9 muertos y 439 heridos, clasificados así: muertos 5 varones y 4 mujeres; heridos 338 varones y 101 mujeres.

Clasificación de los accidentes, salvo choques: arrollamientos 94; casos en que la víctima se fué contra el vehículo 49; caída de la víctima hacia afuera del vehículo 18 caída de la víctima interior del vehículo 16; vuelcos 9; caída en cuneta, barranco, etc. 8; otros casos7

Choques entre vehículos 194 (contra objetos inmóviles 8)

241 de las víctimas fueron producidas en choques; heridos 199, varones y 40 mujeres; muertas 2 mujeres.

Intervinieron en los accidenntes 576 vehículos, autos particulares 179 taxímetros 18, ómnibus 88, camiones 163; tranvías 4; carros 12, motocicletas 49 y bicicletas 63.

17 de las víctimas y 4 de los conductores se hallaban alcoholizados al ocurrir el accidente.

Edades: menores de 14 años: 1 muerto y 52 heridos; de 14 a 18 años, 1 muerto y 40 heridos; mayores de 18 años, 7 muertos y 338 heridos.

Calidad de las víctimas: conductores 152, pasajeros 166 peatones 62, ciclistas 67 y jinetes 1.



... sado; Numancia Abal de Methol y Ester de Souza Donamarí; Amanda Icardi Bidegaray e Ivonne Brusco de Bello.

En mesas libres y entre participantes del campeonato vimos a conocidas de nuestro ambiente.

EN HONOR DE LA SEÑORITA DE TOPOLANSKI SIERRA

En la residencia del Ingeniero ...

... El domingo 14, tendrá lugar en la Escuela de Música y Danza de Carrasco, un recital que ha despertado vivo interés. Será éste con intervención de Nilda Torrano en baile clásico, y Lupe Monzon en baile español, estando la parte de guitarras a cargo del conjunto dirigido por Olga Pierri. Desde ya descontamos el éxito de tan importante acto.

... ro, Graciela Passeyro, Cristina Sanguinetti, Mónica Faccio Leduc, Margarita Comas Dighiero, María Cristina Miranda Faget, Laura Bartesagui Silveira, etc.

NACIMIENTOS— El doctor Jorge Paullier y su esposa María Luisa Suárez, vieron alegrado su hogar con la presencia de un hermoso varón.

—El hogar de los esposos Vidal Sosa Díaz Guerra, ha sido alegrado con la presencia de un varón.

EN EL CARRASCO POLO CLUB

Prosiguiendo con las actividades sociales, que desarrolla, esta prestigiosa institución, el domingo a las 18 y 30 hs. tendrá lugar una función de cine, en la cual se exhibirá el film "Los hermanos Marx en el Circo".

Como en acosiones anteriores, se congregarán numerosos elementos de nuestros círculos, lo que motivará una interesante reunión.

ACTORES ITALIANOS OFRECIERON RECITALES—

Ayer en el Instituto Italian ode Cultura hubo un debate libre a cargo del director de la Compañía del Teatro Italiano, Lucio Ardenzi, sobre Teatro Contemporáneo. A continuación artistas del elenco ofrecieron lecturas de poesías italianas.

Hoy, a las 11 horas, en el paraninfo de la Universidad y bajo los auspicios de la Facultad de Humanidades y Ciencias, el Servicio de Extensión Cultural de la Facultad de Derecho y el Instituto Italiano de Cultura se realizará un recital de poesía italiana clásica y contemporánea por los integrantes de la compañía: Renzo Ricci, eva Magni, Anna Proclemer, Giorgio, Alvartazzi, y Tino Buazzelli. Este acto de gran trascendencia cultural será precedido por una breve reseña sobre teatro italiano contemporáneo y sobre teatro clásico, a cargo respectivamente de Lucio Ardenzi y Franco Enriquez, director general y director escénico de la compañía.

ENFERMOS— Restablecida la señora María Carmen Aznarez de Puig.

VIAJEROS—

—De su estancia en Río Negro el señor Eduardo Stirling su señora María Elena Lawlor y sus hijos.

—Partieron para su estancia en Cerro Largo el señor Miguel Jaume Cuadra su señora María del Carmen Borking y sus hijos.

—El Sr. Federico Muñoz, su señora Lucía Larriera y sus hijos pasan una temporada entre nosotros procedentes de su estancia.

—Del interior el señor Bolívar Díaz, su señora Marta Barrán Nadal y su hijo Fernando.

—De Paysandú el señor Antonio Estefanell y su señora Ana Celia de María.

—Llegaron de Europa a bordo del Julio César el señor Horacio Maill hos y su señora Leticia Ferriolo.






# BANCO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

## DEPARTAMENTO BANCARIO

BALANCE DE SALDOS DE CASA CENTRAL, AGENCIAS Y SUCURSALES AL 28 DE FEBRERO DE 1955

### DEBITO

| Concepto | Parcial | Total |
|---|---|---|
| **DISPONIBLE** | | |
| Encaje: Metálico (oro, plata y vellón) y Fiduciario | | $ 169.167.808.76 |
| **REALIZABLE** | | |
| Fondo de Divisas (Ley 14/8/935) y Títulos y Acciones | $ 46.261.440.32 | |
| Inmuebles Destinados a la Venta | » 5.023.00 | » 46.266.463.32 |
| **EXIGIBLE** | | |
| I Colocaciones a Plazo Corto | $ 158.298.842.48 | |
| II Colocaciones a Plazo Largo | » 285.875.098.44 | |
| III Bancos y Corresponsales en el Exterior | » 513.316.374.84 | |
| IV Adelantos al Estado, Organismos Oficiales y Entes Autónomos, a sola firma | » 65.278.187.98 | |
| V Adelantos al Estado, Organismos Oficiales y Entes Autónomos, con garantía | » 77.291.684.18 | » 1.130.060.187.92 |
| **FIJO** | | |
| Inmuebles (Destinados a Oficinas del Banco), Muebles y Utiles y Sección Proveeduría | | » 3.587.181.61 |
| **TRANSITORIO** | | |
| Cuentas de Administración | | » 24.189.944.06 |
| **AMORTIZABLE** | | |
| Gravamen Legal a/f Caja Jubilaciones Bancarias/ Ley 18/12/935 | | » 4.067.676.38 |
| **CUENTAS DE RESULTADO** | | |
| Varias Cuentas Deudoras | | » 2.402.846.27 |
| TOTAL DEL DEBITO | | $ 1.379.742.108.29 |

### CREDITO

| Concepto | Parcial | Total |
|---|---|---|
| **PATRIMONIAL** | | |
| Capital Realizado y Fondo de Reserva, Ley 2/1/939, art. 23 | | $ 102.956.617.43 |
| **NO EXIGIBLE** | | |
| Departamento de Emisión. — Leyes 2/1/939 y 16/11/950 | | » 70.000.000.00 |
| **EXIGIBLE** | | |
| I Depósitos a la Vista | $ 114.396.424.68 | |
| II Depósitos a Plazo | » 211.233.597.93 | |
| III Bancos y Corresponsales en el Exterior | » 557.016.784.36 | |
| IV Depósitos del Estado, Organismos Oficiales y Entes Autónomos | » 162.395.368.95 | |
| V Organismos Monetarios Internacionales | » 2.803.562.11 | |
| VI Cartera de Descuentos y Redescuentos | » 103.644.000.00 | » 1.150.520.738.09 |
| **TRANSITORIO** | | |
| Cuentas de Administración y Saldos Pendientes con Agencias y Sucursales | | » 36.709.030.93 |
| **AMORTIZABLE** | | |
| Caja de Jubilaciones Bancarias. Ley 18/12/935 | | » 4.067.676.38 |
| **CUENTAS DE RESULTADO** | | |
| Varias Cuentas Acreedoras | | » 9.457.085.49 |
| TOTAL DEL CREDITO | | $ 1.379.742.108.29 |

### CUENTAS DE ORDEN

| Deudoras | Acreedoras | Importe |
|---|---|---|
| 1 — Administración de Capitales del Estado | Capitales del Estado Administrados por el Banco | $ 4.091.933.19 |
| 2 — Documentos al Cobro | Remitentes de Documentos al Cobro | » 18.205.668.84 |
| 3 — Valores Depositados | Depositantes de Valores | » 1.454.436.374.69 |
| 4 — Descuentos y Redescuentos. Leyes 2-1-939, 24-6-948, 16-11-950, 19-5-952 y 11-1-955. Depto. de Emisión | Cartera de Descuentos y Redescuentos afectada al suministro de billetes | » 50.000.000.00 |
| 5 — Redescuentos Directos Ley 16/11/950 | Cartera de Redtos. Directos afectada al suministro de billetes | » 58.644.000.00 |
| 6 — Depto. de Emisión. Custodia de Billetes no emitidos. Ley 16/11/950 | Depto. de Emisión. Billetes no emitidos en Custodia. Ley 16/11/950 | » 7.242.755.49 |
| TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN | | $ 1.592.643.734.18 |

Visado por el Tribunal de Cuentas de la República.

Roberto López Maciá, Contador General — Carlos Sapelli, Vice Presidente en ejercicio — Federico J. Ribas, p. Secretario General — Antonio Odicini Lezama, p. Gerente General.

## DEPARTAMENTO DE EMISION

BALANCE AL 28 DE FEBRERO DE 1955

### ACTIVO

| Concepto | Parcial | Total |
|---|---|---|
| **ENCAJE** | | |
| Oro — (Amonedado y en lingotes) y plata amonedada | | $ 255.920.202.81 |
| **OTRAS COBERTURAS LEGALES** | | |
| 1. — Depto. Bancario. Garantía Activo Líquido-Leyes 2/1/939 y 16/11/950 | $ 70.000.000.00 | |
| 2. — Depto. Bancario. Redescuentos Bancarios. Leyes 2/1/939, 24/6/948, 16/11/950, 19/5/952, y 11/1/55. | » 50.000.000.00 | |
| 3. — Redescuentos Directos Ley 16/11/950 | » 172.757.244.54 | » 292.757.244.54 |
| | | $ 548.677.447.35 |

### PASIVO

| Concepto | Total |
|---|---|
| BILLETES EMITIDOS | $ 548.592.045.54 |
| DEPARTAMENTO BANCARIO — Suministro de billetes | » 85.401.81 |
| | $ 548.677.447.35 |

### CUENTAS DE ORDEN

| Concepto | Importe |
|---|---|
| 1 — Departamento Bancario. Custodia Billetes no Emitidos./Billetes no Emitidos en Custodia — Ley 16/11/950 | $ 7.242.755.46 |
| 2. — Valores Depositados/Depositantes de Valores | » 358.00 |
| | $ 7.243.113.46 |

Luis I. Carlevaro, Gerente del Departamento de Emisión — Carlos Sapelli, Vice Presidente en ejercicio — Federico J. Ribas, p. Secretario General — Roberto López Maciá, Contador General

Visado por el Tribunal de Cuentas de la República.



## Seminario de Protección a la Infancia

Finaliza hoy la IIª Parte

Hoy por la mañana, a las 9.30 horas, en el Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia (Av. 8 de Octubre 2882) el doctor Eduardo J. Couture, Decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales disertará sobre "La Legitimación Adoptiva".

Las clases de ayer estuvieron a cargo de los doctores Gabriel González Danrée quien en el Hogar de Varones "Ariel" se ocupó del "Tratamiento del menor" y el Dr. Roberto Berro que habló sobre "El abandono moral y material del niño; sus causas y profilaxis".

Con estas clases ha terminado la segunda parte del curso de este Seminario de protección a la Infancia, en el que han tomado parte, además de los nombrados el Dr. Alfredo Alambarri, presidente del Consejo del Niño, y la señora Valentina Maidagan de Ugarte, Asesora en Servicio Social de las Naciones Unidas en el Uruguay y que estaba dedicada a la "Protección moral y social del niño y de la familia".

## El lunes se inaugura la línea 65 de los trolebuses

La nueva línea unirá Trouville con la Aduana. - Modificarán el recorrido del ómnibus 35

A partir del próximo lunes, 15 del corriente, y continuando con el plan de instalación de la red general de trolebuses, se inaugurará la línea Nº 65, entre Trouville y Aduana.

El recorrido de esta línea será el siguiente:Desde Rambla Presidente Wilson, por J. Vázquez Ledesma, Juan B. Blanco, 21 de Setiembre, Bulevar España, Constituyente, Vázquez, Soriano, Ciudadela Reconquista, Ituzaingó, Sarandí, Pérez Castellano, Yacaré hasta Rambla Franklin D. Roosevelt; regresando por Colón, Bs. Aires, Flores, San José, Ejido, Avenida 18 de Julio, Constituyente, Bulevar España, 21 de Setiembre, hasta la Rambla Presidente Wilson.

A las 9 de la mañana del día indicado se concentrarán en el terminal en Trouville los trolebuses que se afectarán en este servicio, a fin de inaugurar el mismo.

Aprovechando la instalación de esta línea, se modificará la ruta de la línea de autobuses, Nº 35 con el fin de evitar la superposición de recorridos.

En consecuencia esta línea desde ... servicios del mencionado ... efectuará el siguiente recorrido: Desde Rambla Wilson y José M. Montero, Legionarios, Julio ... García Cortinas, José Ellauri, ... M. Montero, egionarios, Julio Herrera y Reissig, J. Requena y ... Rambla Presidente Wilson ... D. Jackson, Constituyente, Avda. 18 de Julio, hasta Plaza Independencia; regresando por ... 18 de Julio, Constituyente, Eduardo Acevedo, Rambla ... Wilson, J. Requna y ... Julio Herrera y Reiss ... José M. Montero, Ellauri, ... Cortinas, Guipuzcoa, José M. Montero, Gonzalo de Orgaz, ... Patria, Perú, hasta la Rambla Wilson.

## Desarrollarán un curso de foniatría

... se desasrrolla como ... Clínica de Otorrinolaringología de la Facultad de Medicina ... curso está a cargo del Dr. ... de París.

... — Facultad de Medicina. Hora 19: La laryngite ... donées cliniques ...

... 17. — Hospital de Clínicas. Hora 9. Clínica de enfermos. ... Le nodule de la corde ... formes et ses modes ...

... 18. — Hospital Pasteur. ... Clínica de enfermos. ... Universitaria Hora: ... du larynx. Leur ... vocale. leur traitement ... 19. — Hospital Maciel. ... Clínica de enfermos. ... de Estudios Laringeos. ... 1521. Hora 19: Le chirurgie ... voix.

... 20. — Hospital de Clínicas "Dr. Manuel Quintela". Hora ... clinique de la voix et ...

## Llega mañana un Super Constellation de las líneas VARIG

... domingo, en horas de la ... en su viaje inaugural ... Montevideo, uno de los ... Super-Constellation ... la varig incorpora al servicio ... entre Montevideo y New York. En dicho aparato ... figuras calificadas, viaja el ... de Varig señor Ru... M. Berta, y el Agregado Aeronáutico de los Estados Unidos ante ... Gobierno, Tte. Cnel. Do... E. Griffin.

Con motivo de la estada del moderno ... en elAeropuerto Nacional de Carrasco, se efectuarán ... de cortesía en el cual ... altas autoridades nacionales ... integrantes de nuestros ... aeronáuticos, representantes ... invitados en general ... modernos aparatos tienen capacidad para 59 pasajeros, ... características la última ... en materia de la moderna ...

Los Super Constellation 1049 ... aviones más rápidos utilizados en las líneas aéreas comerciales ... su capacidad de crucero ... a 335 millas por hora, ... velocidades máximas ... a 375millas. horarias. ... cuatro motores turbo-compound ... desarrollan 3250 H.P. cada ... consecuencia, en el día de ... ocasión de a... uno de los aparatos de vanguardia ... de la producción aeronáutica estadounidense.

## El Senado sansionó...

(Viene de 3ª pág.)

CONTINUARA EL ASUNTO

... debate no lleva miras de ... sobre todo en lo que tiene ... político.

El Dr. González Conzi (lista 14) ... que replicaría el discurso ... Sr. Tróccoli (lista 15).

... parte el Dr. Ferrer Serra, ... el Sr. Tróccoli que el ... propondría se tratara en ... lugar el Plan de Convenios, ... parecería correcto que ... en el asunto en debate hablasen intervenido sólo dos sectores, ... el habla a otros que ... también exponer sus ... de vista.

Y cuando se estaba en esto, el Senado quedó sin número, levantándose la sesión, siendo las 21 y 15.

# EL TRIBUNAL DE CUENTAS OBSERVA LA DESIGNACION DE FUNCIONARIOS DE A.F.E.

**Considera que los nombramientos son ilegales y se observa además su retroactividad**

El Tribunal de Cuentas de la República con asistencia de los Ministros señores Cersósimo, De Barbieri, Gasaniga, Grompone, Malerba y Palomeque, bajo la presidencia del escribano Rostagnol Fein, en sesión de 11 de agosto de 1955, aprobó la siguiente resolución:

ADMINISTRACION DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Vista la resolución del Directorio de AFE de fecha 12 de julio ppdo., comunicada a este Tribunal por oficio Nº 555/55 recibido el 29 del mismo mes;

Resultando: 1º) que por dicha resolución se acordó autorización para que cada Director de AFE disponga del número de funcionarios que crea conveniente para que colaboren en todas las tareas que le competen en calidad de tal, disponiendo cada Director de la suma de $ 750.00 mensuales para remunerar esos servicios;

2º) Que la cantidad indicada se imputará al rubro 1.05 "Compensaciones Especiales sujetas a Montepío" del presupuesto en vigencia, cuando el colaborador designado sea un funcionario presupuestado de AFE, incidiendo el gasto para el caso que no se trate de un funcionario presupuestado en el rubro 2.09 "Servicios Diversos" del presupuesto del Ente;

3º) Que en la misma resolución se deja constancia de que la prestación de servicios extraordinarios o particulares hecha por funcionarios del Organismo, no modifica en forma alguna su jerarquía ni su categoría, ni le confiere ningún otro beneficio que el d ela compensación, y que cuando éstos sean prestados por personas que no sean funcionarios de la Institución, no tendrán éstos otro derecho que el de la retribución por los servicios que presten, sin que pueda afectar en forma alguna los derechos que asisten al personal del Ente;

Considerando: 1º) que es de competencia de este Tribunal apreciar la legalidad del gasto autorizado, en atención a lo dispuesto por el art. 211, inciso B) de la Constitución Nacional;

2º) Que es obvio que la resolución de la referencia es manifiestamente ilegal en cuanto el Directorio se despoja de competencia que le ha asignado la ley, (art. 7º, ley 11.859), para delegarla en los Señores Directores en forma individual, los cuales disponen en esa forma no sólo de los recursos del Ente, sino también de su personal, disponiendo cambios en las funciones de éste, sin limitación de número, y sin que el Directorio entre a apreciar en cada caso si la utilización de determinado personal en funciones de colaboración con los Señores Directores, afecta las necesidades generales del servicio;

3º) Que en lo que respecta a la improcedencia de la delegación de funciones la doctrina del Derecho Administrativo moderno es terminante al respecto, por lo cual se hace innecesario extenderse en mayores consideraciones;

4º) Que es observable además, la retroactividad que se señala en esa resolución, puesto que la compensación o remuneración sólo puede ser acordada y percibida a partir del momento en que, por resolución del Directorio, se les dé posesión de sus funciones a las personas designadas;

Atento a las consideraciones precedentes y a lo expuesto por la Asesoría Letrada de este Tribunal, cuyas conclusiones se comparten en lo fundamental; el Tribunal acuerda:

Expresar al Ente que su resolución de 12 de julio de 1955, a ques e ha hecho referencia es observable en cuanto la misma contiene una delegación de funciones no autorizada legalmente, (designación de funcionarios y fijación de su retribución en forma individual por los señores miembros del Directorio), y en cuanto establece retroactividad al pago de tales retribuciones.

ESTEBAN ROSTAGNOL FEIN, Presidente

OTTO MAYER, Director Gral. de Secretaría

# SE PRESENTO EN EL CONSEJO UN PROYECTO DE LEY REPRIMIENDO EL PROXENETISMO

**Se estudió además la adquisición de vagones de ferrocarril y el problema de los durmientes. - Irá al Ecuador el Sr. Justino Zavala Muniz invitado por ese Gobierno**

El Consejo Nacional de Gobierno celebró ayer viernes su 70ª sesión, de carácter ordinario, bajo la presidencia del Sr. Consejero don Luis Batlle Berres y con asistencia de los señores Consejeros Dr. Alberto F. Zubiría; don Arturo Lezama; don Carlos L. Fischer; don Justino Zavala Muniz; doctor Zoilo Chelle; Dr. Luis Alberto de Herrera; Sr. Ramón Viña y Sr. Daniel Fernández Crespo.

Sobre Proxenetismo y Delitos afines. — Proyecto del Sr. Ministro de Interior.

El Sr. Ministro del Interior, Dr. Francisco Gamarra presentó a la consideración del Consejo, el siguiente Proyecto de Ley por el que se modifican determinados artículos de la ley Nº 8080 de 27 de mayo de 1927.

PROYECTO DE LEY

El Senado y la Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay reunidos en Asamblea General, decretan:

Artículo 1º) (Proxenetismo) Toda persona que induzca a la prostitución, o la explote contribuyendo a su ejercicio en cualquier forma, o favorezca ese ejercicio obteniendo un lucro excesivo, aunque haya mediado el consentimiento de la víctima, será castigada con dos a ocho años de penitenciaría.

Artículo 2º) (Proxenetismo calificado). La pena mínima será de cuatro años de penitenciaría si la víctima fuere menor de catorce años, o el delincuente fuere funcionario policial, o el hecho se produjere mediante engaño, violencia, amenaza de un mal grave, abuso de autoridad u otro medio de intimidación o coacción, o el lucro obtenido fuere de importancia, como también si el actor fuere ascendiente, marido, hermano, tutor o encargado de la gurda de la víctima o hiciere vida marital con ella.

Artículo 3º) (Rufianismo) Aquel que se haga mantener, aunque sea en parte, por una porstituta, viva o no con la misma, será castigado con dos a cuatro años de penitenciaría.

Artículo 4º) Las disposiciones del Código de Instrucción Criminal y leyes complementarias regirán en los juicios que se sigan por estos delitos, pero los jueces tendrán libertad absoluta para apreciar la prueba con arreglo a su convicción moral durante todas las etapas de los procedimientos.

Artículo 5º) No son aplicables a los delitos de que trata esta ley, los artículos 46 y 131 del Código Penal y 370 del Código de Instrucción criminal.

Artículo 6º) Quedan derogadas todas las disposiciones que se opongan a la presente ley y, en particular, los artículos 1, 2, 8, 16 y 18 de la ley 8080, de mayo de 1927.

Artículo 7º) Comuníquese, etc.

El precedente Proyecto pasó a estudio de la Comisión respectiva, del Consejo Nacional de Gobierno.

Problema de los durmientes

Informó el señor Presidente que había celebrado una reunión con el señor Ministro de Obras Públicas, el señor Subsecretario de esa Cartera, el señor Presidente de A.F.E., y el señor Gerente General del Organismo, con el objeto de considerar el problema de los durmientes.

En esta reunión el señor Presidente del Consejo preguntó al señor Presidente de A.F.E., si estaba depositada la garantía, recibiendo respuesta negativa. Solicitó entonces al señor Ministro de Obras Públicas que se trasladase al Banco de la República, a la hora 13, conjuntamente con las autoridades de A.F.E. y con el señor Escribano del Organismo; y si a esa hora no estaba depositada la garantía, se rescindiera el contrato celebrado, señalándoles que de todos modos corresponde rescindirlo, porque hay una gran diferencia entre el mes de julio y el 12 de agosto en que vivimos.

Ha habido tiempo más que suficiente para que esa transferencia de dinero se hubiese realizado.

Lo que me interesa destacar —agregó el señor Presidente del Consejo— es que el contrato no ha sido cumplido, y por tanto, corresponde rescindirlo.

El Consejo compartió el criterio expuesto por el señor Presidente.

Compra al Japón de Vagones de Ferrocarril — En Truqueue por Arroz

El señor Consejero Viña manifestó que cuando planteó la compra de vagones por parte de AFE, en canje por arroz, había anunciado que había otra empresa que presentaba condiciones mejores.

Hago ahora esta aclaración —agregó— porque parecería que uno se opusiera a que la operación pudiera realizarse con el Japón, cuando nosotros tenemos obligaciones con ese país, por ocho millones de pesos. De manera que si esta operación es beneficiosa para el país, hay que realizarla. Tengo entendido que el día 16 de este mes, vence el plazo, para la contestación categórica y no quisiera que llegara este término, sin hacer un estudio detenido. Si existe otra empresa que ofrece a precios internacionales la compra del arroz y la venta de los vagones, a mejor precio, también que se estudie.

No sea que llegue el día 16 y debamos contestar en forma imprescindible porque termina el plazo.

Se dispuso solicitar información a los organismos pertinentes.

Trámites en la Dirección Gral. de Migración.

El señor Consejero Viña expresó que desconoce, en sus detalles el trámite que se sigue en el Ministerio del Interior con los expedientes de los extranjeros que llegan al país. La verdad es que CIME trae gente de trabajo, que se presentan a hacer gestiones y tienen dificultades para enterarse de la marcha de las mismas. A manera de ejemplo cita el caso de dos personas de su conocimiento que hace diez días que no logran informes sobre sus asuntos. Pide al señor Ministro se sirva informarle acerca de las razones de esa demora que —a su juicio— debe tratar de evitarse.

Contestando al señor Conssejero Viña, el señor Ministro del Interior manifestó que los trámites para el ingreso al país se originan como es sabido en la Dirección de Migración. Luego la solicitud pasa al Ministerio, que es quién aprueba o rechaza el pedido y, en determinados casos, interviene hasta el Consejo Nacional de Gobierno.

Agregó el señor Ministro que la Dirección de Migración, en la forma en que está trabajando ahora, podría presentarse como ejemplo, dado el empeño y dedicación que se ha puesto para normalizar la situación.

Dijo finalmente el señor Ministro del Interior, que es conveniente destacar que nunca se han hecho las cosas, más rápidamente que ahora.

Destitución de dos Funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores

El Consejo Nacional de Gobierno resolvió por unanimidad solicitar la venia al Senado, de acuerdo con el artículo 168 de la Constitución de la República, para destituir por ineptitud, a los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, Sres. Enrique Rodríguez Fábregat (h) y Atilio Giacosa.

Acuerdo con el Sr. Ministro de Industrias y Trabajo

El señor Ministro de Industrias y Trabajo informó al Consejo que había sido convocado por la Cámara de Representantes, a efectos de informar sobre la suba de algunos artículos de primera necesidad, y sobre la política de precios que se propone seguir el Poder Ejecutivo. Expuso asimismo, el planteamiento que se propone realizar.

Presidencia del S.O.D.R.E.

Se resolvió aceptar la renuncia presentada por el señor Curotto, designándose en su lugar al Sr. Oscar Secco Ellauri, para ocupar la Presidencia del Servicio Oficial de Difusión Radioeléctrica.

Invitación al Sr. Consejero Zavala Muniz para concurrir al Ecuador

Se dió cuenta de la invitación que, en nombre de su Gobierno, formuló el Sr. Embajador de la República de Ecuador al Sr. Consejero Don Justino Zavala Muniz.

La invitación está concebida en los siguientes términos:

"Excelentísimo señor:

Cumpliendo con un gratísimo encargo, de mi Gobierno, tengo a honra dirigirme a Vuestra Excelencia para invitarle a visistar al Ecuador en calidad de Huésped Oficial, como demostración de las fraternales relaciones que existen entre nuestras dos nacionales y en representación de este pequeño y grande Uruguay que guarda tanta similitud con el valeroso pueblo ecuatoriano, con regímenes democráticos y prestigio y responsabilidad internacional bien ganados.

Las múltiples muestras de afecto y simpatía que ha tenido Vuestra Excelencia para con mi Patria, cuando desempeñaba las altas funciones de Ministro de Estado, y la sincera admiración que el pueblo ecuatoriano siente por vuestra magnífica labor desarrollada, como escritor y estadista, en el campo de la cultura y para el estrechamiento de las relaciones entre nuestros dos países, me dan la seguridad de que, apreciando el hondo significado y la trascendencia de vuestra visita a mi país, y el inmenso interés que tiene mi Gobierno de que ella se realice, Vuestra Excelencia habrá de aceptar esta invitación, y en consecuencia, agradeceré se sirva indicarme la fecha de llegada al Ecuador y el tiempo que aproximadamente permanecerá en él.

Válgome de esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia los sentimientos de mi consideración más alta y distinguida."

El Consejo Nacional de Gobierno dejó constancia de su agradecimiento por el honor que se dispensa a uno de sus integrantes, y resolvió autorizar al señor Consejero Zavala Muniz a aceptar la invitación.

Seminario Internacional de Administración Pública

El señor Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social informó que la Comisión Organizadora del Seminario Internacional de Administración Pública ha recibido una invitación de las Naciones Unidas, por intermedio de la División de Administración de Asistencia Técnica, para que dos integrantes se trasladen a Estados Unidos, para coordinar y preparar los trabajos del Seminario.

La Comisión ha designado al Contador Hugo Demarco y al Dr. Manfredo Cikato.

Cree que este es un caso en que se debe dar la misión oficial.

El Consejo aprobó la proposición del Señor Ministro.

Acuerdo de Relaciones Exteriores

En el acuerdo celebrado en la fecha entre el Consejo Nacional de Gobierno y el Sr. Ministro de Relaciones Exteriores fueron resueltos los siguientes asuntos:

—Remítese Mensaje a la Asamblea General y Proyecto de Ley por el que se aprueba el "Convenio para un Programa de Productividad Industrial entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el Gobierno de los Estados Unidos de América.", firmado en Montevideo el 23 de mayo de 1955.

—Dispónese no hacer lugar a la solicitud de la Administración General de las Usinas y los Teléfonos del Estado (UTE) para que se le reembolsen los derechos consulares cobrados por concepto de visación de documentos de embarque correspondientes a mercaderías y materiales consignados a la misma.

—Reconócese al Señor Guillermo Sabino Relón en el carácter de Cónsul de la República Argentina en Colonia, con jurisdicción en los Departamentos de Colonia (Excepto el distrito de Carmelo), Soriano, San José y Flores.

CUESTIONES PLANTEADAS POR LOS SEÑORES CONSEJEROS

Pensión graciable para la Sra. Severina Sánchez de Pérez.

El señor Consejero Zavala Muniz manifestó que había recibido una comunicación, de distinguidísimas personas de Cerro Largo, pidiendo una pensión graciable para una maestra admirable, que es la Sra. Severina Sánchez de Pérez, además de una progunda gratitud, una profunda admiración. Fué mi maestra de instrucción primaria; generaciones y generaciones han recibido su enseñanza; pero la sociedad de Melo ha recibido de esta señora, no sólo la enseñanza que recibimos todos en los bancos de la escuela, sino el aporte de su indulgencia y de su bondadoso corazón el ejemplo de su vida.

Señaló como antecedente de su conducta a—gregó el señor Consejero— su colaboración con otros dos grandes maestros, por lo sucales conservo la misma gratitud, que son José María Castro y Esteban O. Vieira. Ninguna de esas tres personas pertenecen a mi partido.

Quería destacar esto al señor Ministro, porque homenajearíamos a lo más noble del magisterio nacional y del alma femenina del país.

Denuncia del señor Consejero Dr. Herrera

Aludió el señor Consejero Dr. Herrera a la intromisión indebida, de toda incorrección, de un senador extranjero, intentando, por escrito, influir, concretamente, en un asunto de carácter público en trámite. Así lo hace en carta hecha pública que trae impreso en el encabezamiento "Senador de los Estados Unidos de América."

Considera que esa aberración violatoria de los más elementales deberes de mutuo respeto internacional, no puede quedar sin impuesta condenación y repudio.

Pide que esta manifestación conste en actas de la presente sesión.

El señor Consejero Viña compartió estas manifestaciones.

Comedores Escolares de Durazno

Dijo el señor Consejero Dr. Herrera haciéndose eco de una petición vecinal, muy justa, planteada por el vecindario de Durazno, en la que se solicita el restablecimiento del servicio tan necesario de los comedores escolares en esa capital.

El señor Ministro de Instrucción P. y Previsión Social, tomó nota de este petitorio.

Liceo de la Villa del Sauce

El señor Consejero Fernández Crespo, dijo que ha sido visto por una Comisión de Vecinos de Villa del Sauce, interesándose por la oficialización del Liceo de aquella localidad, que funciona hace más de cuatro años, con profesores muy capaces y un alumnado que justifica su permanencia como los demás liceos oficiales.

Le pediría la atención del señor Ministro, para ver si es posible llegar a la solución de esto.

## El día 15 se celebrará otro aniversario de la fundación de Asunción

Con motivo de celebrarse otro aniversario de la fundación de la gloriosa ciudad de Asunción del Paraguay, se vienen programando diversos actos:

Hoy sábado, a las 21 horas, organizado por el Círculo Uruguayo-Paraguayo, en una de nuestras principales confiterías de la calle 18 de Julio, un acto folklórico.

El lunes 15, acto escolar en la Escuela Paraguay, hora 11. El mismo día a las 11.15, homenaje al Paraguay en CX 48 Radio Femenina, con la presencia de los Embajadores Dr. Juan Isidro Ramírez y doctor Alvaro R. Vázquez.

A las 18 y 45 horas en el Grupo Erato, conferencia del escritor Juan Ilaria, sobre "Teatro en el Paraguay" seguido de música folklórica bajo los auspicios de la Asociación Uruguay - Paraguay. Dante 1910.

## Vendrán a Montevideo tres enfermeras de Estados Unidos

ASISTIRAN A UN SEMINARIO SANITARIO EN NUESTRA CAPITAL

Tres enfermeras de salud pública de los Estados Unidos asistirán a un seminario de seis días de duración sobre "La necesidad de enfermeras en el Uruguay".

El Dr. James L. Wardlaw, Director de la División de Salud, Bienestar y Viviendas del Instituto de Asuntos Interamericanos, anunció que el seminario tendrá lugar desde el 22 al 27 de agosto en la Escuela de Enfermeras Carlos Nery.

El viernes arribó a ésta la Srta. Mary Jo Kraft, asesora en educación sanitaria en Lima,Perú, quien asistirá en las preparación preliminares del Seminario. La Srta. Kraft ha estado ya con anterioridad en varias oportunidades en el Uruguay.

La semana próxima arribarán la Srta. Miss Ann Matter, enfermera asesora enLlima, y la Srta. Carolyn Rusell, enfermera de salud pública que se encuentra trabjando actualmente en un centro de salud estadounidense en Méjico. La Srta. Russell asistió a las autoridades sanitarias uruguayas a principios de este año, durante la epidemia de poliomielitis.

## Problemas cardíacos en una conferencia del Dr. C. McBrooks

El próximo lunes 15 del corriente, a las 17 y 15 horas, en el Anfiteatro de Fisiología de la Facultad de Medicina, el Prof. Dr. Chandler Mc. Brooks, Director del Departamento de Fisiología y Farmacología del Colegio de Medicina de Nueva York, dictará una conferencia sobre "El proceso excitatorio del corazón y los efectos de las temperaturas sub-normales en el sistema nervioso y circulatorio.

El Prof. Mc Brooks ha sido invitado oficialmente por laFacultad de Medicina de nuestro país, y viene conla misión de establecer un intercambio centre las Universidades estadounidenses y las similares de Sud América.

## La adhesión popular contra la ordenanza de transporte

Continúa en forma intensa la actividad destinada a la reunión de firmas para derogar la ordenanza municipal respecto del transporte en Montevideo. La actividad cumplida en las últimas horas determinó que haya más de 10.000 firmas reunidas, siendo el límite legal de 1.000 firmas.

Hoy sábado se instalarán mesas a lo largo de la Avenida 18 de Julio y otros puntos estratégicos de la ciudad, donde la ciudadanía inscripta en el departamento de Montevideo, podrá aportar sus firmas para derogar la ordenanza municipal que amenaza la destrucción de Cutesa y, por consecuencia, de la entidad que más eficientemente aporta en el transporte del 94 0,0 de la población de Montevideo.

También se instalarán mesas en los lugares de espectáculos públicos como ser el Estadio Centenario, Hipódromo de Maroñoas, y otros espectáculos deportivos. De, tal forma se busca que un verdadero plebiscito popular sancione el deseo de mantener dentro de los actuales términos el transporte en Montevideo a través de los servicios de CUTCSA.



# LOS ALMACENES Y BARES DE LA CAPITAL CERRARAN EL 18

**LA MEDIDA ESTA PROVOCADA POR LOS ENORMES GRAVAMENES QUE DEBEN ABONAR ESOS COMERCIOS**

Con una asistencia extraordinariamente crecida se celebró anoche la Asamblea Extraordinaria del Centro de Almaceneros Minoristas, colmando totalmente la sala de un conocido cine de la Avenida 18 de Julio.

Abrió el acto con significativas expresiones el Presidente de la entidad, señor Carlos Ma. Molfese produciendoluego un circunstanciado informe el Dr. Wáshington Ruben Fenocchi. En tal oportunidad se refirió a los variados problemas que provocan la crítica situación por la cual atraviesa el, gremio y las actuaciones llevadas a cabo por la irectiva del Centro de Almaceneros Minoristas hasta la fecha..

En el curso de dicho acto se hizo referencia a los demás problemas fundamentales que afectan al gremio y que son los enormes gravámenes que deben abonar los comercios; el incumplimiento de la Ley de Subsistencias, por parte de este organismo, en perjuicio exclusivo del almacenero el que se ve sometido a una competencia privilegiada y desleal, la constante proliferación de vendedores ambulantes por las calles de Montevideo perjudicando al comercio establecido, y , finalmente, la forma irregular de funcionamiento de las ferias, que son de conocimiento general.

De inmediato el señor Molfese, se refirió a la entrevista mantenida con el Presidente del Consejo de Gobierno, de cuyo contenido se informó a la entidad. Posteriormente hicieron uso de la palabra diversos asambleístas existiendo unanimidad de criterio con respecto a las cargas que recaen en forma continua sobre el comercio, minorista, al cual no se le presta, por otra parte, las adecuadas medidas de defensa a que tiene legítimo derecho..

En definitiva, la Asamblea del Centro de Almaceneos Minoristas adoptó la siguienee resolución:

1º) Decretar un cierre de almacenes, provisiones y bares, a partir de las 6 horas del jueves 18 del corriente en apoyo de las reclamaciones planteadas;

2) Concurrencia al Local Social, a las 7 horas de todos los comerciantes interesados, para reforzar la labor y vigilancia de las subcomisiones de zona;

3) Conceder un plazo de 45 días a fin de que los poderes públicos puedan dar cumplimiento a las solicitudes del gremio de acuerdo a las gestiones realizadas.

## Farmacias abiertas hasta 19 de agosto

TERCER TURNO

Ciudad Vieja y Centro

DEL PUERTO, Piedras 263 y Yacaré. LACAVA LEAL, Treinta y Tres 1455 y 25 de Mayo. ALDINO POLLA, Buenos Aires 552 e Ituzaingó. VIRTUS. (Sucursal Central), Av. 18 de Julio 1087 casi esq. Paraguay.

Av. 18 de Julio y Adyacentes.

MASSARO, Río Branco 1386 y Colonia. RODRIGUEZ, Convención 1305 y San José. VIRTUS, 18 de Julio 1325 y Ejido. TUNDISI, 18 de Julio y Eduardo Acevedo. GRITO DE ASENCIO, Colonia 2152 y J. Paullier

Al Sur de Av. 18 de Julio

CABALLERO, Maldonado 1152 e Ibicuí. CONSTITUYENTE, Constituyente 1801 y Gaboto. MANGINO., Lavalleja 2101 y Pablo de María. MONTEVIDEO, Durazno 4449 y Médanos. JACKSON, J. Jackson 898 esq. Lauro Muller.

Av. Uruguay y Adyacentes

LA CAPITAL, Av. Uruguay 842 y Andes.

TUNDISI, Rondeau 1450 y Mercedes. COVENTRY, Uruguay 1560 y Tacuarembó. INDEPENDENCIA, Sierra 1802 y Cerro Largo. PAYSANDU, Paysandú 1338 y Ejido.

Gral. Flores y Adyacentes

PLAZA, Dgo. Aramburú 1800 y Arenal Grande. LIBERTAD, Gral. Flores 2906 y Araycuá. INDUSTRIA, Industria 3549 y Corumbé. GENERAL FLORES, Gral. Flores 2161 e I. de María. VIRTUS, (Suc. Goes), D. Aramburú 1619.

La Comercial y Villa Muñoz

CALMETTE, Galicia 2299 y Acevedo Díaz. MERIDA, Hocquart 1805. esquina Constitución. UNIVERSAL, Cuñapirú 2101 y Joaquín Requena. SAN ALBERTO, Justicia 2000 esq. Lima.

Pocitos y Punta Carreta

RAMPINI, Br. España 2188 y Joaquín Requena. WASHINGTON, Canelones 2851 y Guayaquil. HERMES, Br. España 2508 y Libertad. CONTINENTAL, Av. Brasil 2915 y Ellauri. POCITOS, 26 de Marzo 1349 y Manuel Pagola. BENEVA, 21 de Setiembre 2843 y Ellauri. RILO RODRIGUEZ, Fco. Muñoz 3150 esq. Lorenzo Pérez.

General Rivera y Adyacentes

VERDI, Comercio 1425 esq. Verdi. OBLIGADO, Rivera 2553 y Obligado. ALARCON, Alarcón 1553 y F. Rodríguez. DEMICHELI, Rivera 3349 y Duilio. GRASSO, Ramón Anador 3401 y Larrañaga. FAGUNDEZ, Comercio 1725 y Magenta.

Por Bulevar Artigas y Adyacentes

FORTELLA, Br. Artigas 1205 y Canelones.

Av. 8de Octubre y Adyacentes

CURIE, 8 de Octubre 2943 y Jaime Cibils. DE MARCO, Larrañaga 2957 y Cádiz. VIRTUS, 8 de Octubre 3630 y Comercio. ARIEL, 8 de Octubre 4126 y Joanicó. SEGUNDA FONT, 8 de Octubre 4714 y Sastre. UNION, 8 de Octubre 3917.

Sayago

OSACAR, Millán 4502 y Raffo. PACCAR SAYAGO, Av. Garzón 1299 y Santos.

San Martín, Millán y Adyacentes

DEL REDUCTO, San Martín 2585 y Concepción Arenal. WASERMANN, Gral. Luna 1302 y Arroyo Grande. ROCCA, San Martín 2963 y Bulevar Artigas. BRISTOL, Larrañaga 4131 y Burgues. SANTA ANA, San Martín 4004 y Santa Ana.

Agraciada y Adyacentes

AURUM, Yaguarón 1701 y La Paz. SAN CARLOS, Joaquín Suarez, 3400 y Cisplatina. VENUS, Agraciada 2293 y Marcelino Sosa. SARANDI, Agraciada 3060 y Asencio. CAPURRO, Capurro 763 e Infante. MODELO, Agraciada 3855 y Tambetá. NUEVO PARIS, De la Marina 111 y Santa Lucía.

Peñarol

BALZARINI, Sayago 1533 y Mores.

Piedras Blancas y Manga

REBELLA, Cuchilla Grande 4167 bis.

Colón

DURAN, Av. Garzón 1931 y Lezica.

Carlos María Ramírez

LABORDA, Carlos M. Ramírez 294 y S. Martínez.

Santiago Vázquez

LA BARRA, Simón Martínez 201.

Cerro

DEL CERRO, Carlos M. Ramírez 1696 (Curva) AMERICANA Grecia 3627 y Prusia. SAN RAFAEL, Río de Janeiro 4299 y C. M. Ramírez. DE LA CADENA, Carlos María Ramírez 2346.

Camino Maldonado

LA FE, Camino Maldonado 5515

Malvín

ORINOCO, Orinoco 4993 y Amazonas. SAN LORENZO, Av. Italia 4460 y Atlántico.

Camino Carrasco y Adyacentes

VERACIERTO, Camino Carrasco 1751 esq. Murillo.

Carrasco

CARRASCO, Río Bamba 6455 y Arocena.

SERVICIO NOCTURNO

Zona Centro

CASA DE GALICIA, 18 de Julio 1463. Lunes a viernes de 23 a 1. Sábados de 22 a 1 horas.

BEISSO, 18 de Julio 841. Lunes a Viernes de 23 a 8 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

ROMANA, San José y Andes. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados de 22 a 3 hs. Domingos de 23 a 1 horas.

METRO, 18 de Julio 1322. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 2 horas.

MAYO, Andes 1397 y Colonia. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

GARATE, Ejido 1401. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs.. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

VIRTUS, 18 de Julio 1325. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

LAUSANA, Agraciada 1607 casi C. Largo. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona Cordón

SAN ROQUE, 18 de Julio 1555. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas

PALUMBO, 18 de Julio y Gaboto Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 2 horas.

TUNDISI, 18 de Julio 1347 y E. Acevedo. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

FORTELLA Br. Artigas 1205. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona sierra y Adyacentes

FERRERO, Sierra 2202. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

SAN ALBERTO, Justicia 2000 esq. Lima. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona Gral. Flores y Adyacentes

LISTER, Gral. Flores 2458. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona Pocitos

MORATO, Av. Brasil 2852 y S. Vázquez. Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona Rivera y Adyacentes

HIGIA, Comercio 1728 y Chamizo Lunes a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

Zona Carlos María Ramírez

GONZALITO, Carlos M. Ramírez 2356. Lues a Viernes de 23 a 1 hs. Sábados y Domingos de 22 a 1 horas.

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE TODA LA NOCHE

BEISSO (Suc. Andes), 18 de Julio 841. De lunes a viernes. Sábado y domingo de 20 a 2 hs.

DEL CERRO, Carlos M. Ramírez Nº 1696.

SERVICIO NOCTURNO A PUERTA CERRADA TODA LA NOCHE

SANTA RITA DE CASIA, Gral. Paz 1512 y Germinal.

CANADA, Av. Bolivia 1450 y Canadá.





# EL PROBLEMA DEL TRANSITO DE VEHICULOS ENTRE URUGUAY Y BRASIL

MELO, 12 (ANI). — En una nota-informe del Rotary Club local, dirigida al Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Santiago I. Rompani, la citada entidad solicita la intervención de la Cancillería uruguaya en el problema creado en la frontera uruguayo-brasileña, para el normal tránsito de vehículos desde Uruguay a territorio brasileño.

Este conflicto, que acarrea muchas molestias a las personas que quieren trasladarse en sus automóviles desde el Uruguay a la ciudad brasileña de Bagé, es explicado en la referida nota con los siguientes detalles: "La actual situación impide que los automóviles uruguayos crucen la frontera frente a Aceguá, para llegar a Bagé. Esta situación se debe a un hecho ocurrido en abril último, y que entramos a detallar: al propietario de una camioneta del Uruguay, en la oficina brasileña de Aceguá, le entregaron con fecha 29 de abril de 1955, los documentos correspondientes para cruzar la frontera y llegar a la vecina localidad de Bagé. Llegado a Bagé, un inspector de aduana brasileño, solicitó al propietario de dicho vehículo la documentación referida.

El inspector detiene la camioneta al apreciar que la documentación expedida en Aceguá tenía fecha primero de mayo y el coche se encontraba en territorio brasileño el 29 de abril.

Como es lógico, el propietario del vehículo protestó por esa extremada medida e hizo gestiones para aclarar su situación; por su parte, en Aceguá, el funcionario que expidió la documentación declara que, efectivamente el certificado llevaba fecha 1º de mayo, porque ello le facilitaba liquidar un informe mensual, ya que cuando se hacía después del 29 le daba fecha del próximo mes de manera que el día 30 podía sinapresurarse, enviar su informe mensual a las oficinas centrales.

El citado funcionario hizo destacar que ninguna culpa tiene el propietario del vehículo, ya que la responsabilidad recae únicamente sobre él, pero nada sirvieron sus declaraciones. Y en Bagé, el coche es decomisado, desconociendo de esa manera la autoridad de la oficina fronteriza que expide los certificados correspondientes para el pase de los vehículos en tránsito .

Esta actitud de la aduana de Bagé, provocó la reacción del funcionario fronterizo, quien actualmente no autoriza el pasaje de coches uruguayos, porque tiene la seguridad que sus certificados no van a ser reconocidos por las autoridades de Bagé."

En resumen, agrega la nota de Rotary Club al canciller Rompani, se trata de un problema entre funcionarios aduaneros de Aceguá y Bagé; y dicho resentimiento plantea una triste situación que ha impedido que desde esa fecha se le prohiba al turista uruguayo, llegar a las ciudades del vecino país.

No corresponde ni comentar los perjuicios que esa situación provoca; y por otra parte, es lamentable que así ocurra porque dos funcionarios dependientes de un servicio central, prescindiendo de las consecuencias de tan enójosa situación, se coloquen en posición de tan inexplicable intransigencia.

GESTIONES PRO LICEO HABILITADO

MELO, 12 (ANI). — La Comisión pro Liceo Habilitado para Fraile Muerto, que preside el señor Jaime Bettler, ha formulado un llamamiento a la población de la citada localidad para que contribuya cada cual con su esfuerzo, al mayor y más rápido éxito de las gestiones que se realizan, para lograr la instalación de un liceo habilitado en Fraile Muerto, que comenzaría a funcionar con los cursos de 1956.

CERRO LARGO

## En el Club Unión se presentará Abel Fleury

MELO, 12 (ANI). — En el salón de actos del Club Unión, se presentará en la noche del domingo próximo el concertista de guitarra y compositor musical argentino, señor Abel Fleury.

Es posible que el destacado artista ofrezca otro concierto en los salones del Centro Unión Obrero.

VISITA A TUPAMBAE APLAZADA

MELO, 12 (ANI). — Por razónes de fuerza mayor, ha quedado aplazada para la próxima semana, la visita que el Concejo Departamental en pleno, había anunciado a la localidad de Tupambaé, para dar posesión de sus cargos a los miembros del Concejo local.

TELEFONO AUTOMATICO GESTIONAN EN C. LARGO

MELO, 12 (ANI). — Se reunió la comisión directiva del Centro Comercial e Industrial de Cerro Largo, en extensa sesión donde se adoptaron diversas resoluciones, relacionadas con la actividad de la mencionada institución.

Entre las mismas, se acordó que, conforme a lo solicitado por el Rotary Club, el Centro Comercial e Industrial de Cerro Largo, apoyará las gestiones que iniciara dicha entidad, ante el Directorio de la UTE, tendientes a lograr la instalación de un servicio de teléfonos automáticos en esta ciudad.

Ademjs, en conocimiento del proyecto del concejal, señor José Abraham Lamas, en el sentido de instalar puestos municipales para el expendio de mercaderías de primera necesidad, a precio de costo, se resolvió invitar al citado miembro del Ejecutivo comunal, para que asista a la reunión que celebrará la Directiva del Centro, el día 17 del corriente, a fin de considerar detalles relacionados con dicho proyecto.

Finalmente, el acordó el envío de una delegación en representación del Centro Comercial e Industrial de Cerro Largo, a la asamblea general extraordinaria convocada por la Confederación de Entidades Comerciales e Industriales del interior del país, que tendrá lugar en Montevideo, mañana sábado, para considerar la posición a adoptar, frente al anteproyecto de ley sobre creación de nuevos impuestos, para equilibrar el presupuesto nacional.

ARTIGAS

## Contrabando de mercaderías brasileñas

ARTIGAS, 12 (ANI). — Habiendo la sección investigaciones de la jefatura de Policía local, tenido información, de que un ómnibus de esta ciudad, que partirá con destino a Salto, llevaría mercaderías de contrabando, al iniciar el viaje fue detenido el referido vehículo. Al ser inspeccionado se constató que llevaba mercaderías de origen brasileño por un valor aproximado a mil pesos. Realizados los procedimientos correspondientes, se puso el hecho en conocimiento del juez letrado interino, quien dispuso que las personas que ocupaban el ómnibus no fueran privadas de su libertad y se entregaran las mercaderías cuyos dueños habían sido individualizados, no así el excedente de las mismas de igual procedencia por un monto de $ 300 ,cuyos dueños no aparecieron, las que fueron puestas a disposición de la Receptoría de Aduana local.

# A PESAR DE HABER LLEGADO A LOS 1400 METROS NO HAY AUN TRAZAS DE PETROLEO

**SE INICIARA LA PERFORACION DEL POZO Nº 4 DEJANDOSE INCONCLUSA LA DEL Nº 3**

A pesar de haberse llegado en la jornada de ayer a los 1.400 metros de profundidad, en el pozo Nº 3 de SSan Jacinto, han resultado totalmente negativos los cateos efectuados en busca de petróleo.

Por ello han dado por finalizadas las perforaciones en dicho pozo , pasándose de inmediato a trabajar en el Nº 4.

La profundidad llegada en el pozo de referencia excluye toda posibilidad de existencia del preciado oro negro; si lo hubiera provendría de una veta insignificante y desprovista de valor industrial.

Otra cosa que da la pauta de la inexistencia de petróleo en este nuevo pozo, es la partida de Mr. Graham Drilling, director de Dunlap y Graham, empresa estadounidense especializada en perforaciones. Este técnico viajó el martes pasado de retorno a los EE. UU. obligado por sus ocupaciones particulares quien luego regresará a nuestra capital no bien comiencen las perforaciones corrspondientes al pozo Nº 4.

Con todo el fracaso no ha arredrado en lo más mínimo al Superintendente de los trabajos Sr. Lester Rojas, quien es particularmente optimista respecto del hallago de petróleo en la zona de San Jacinto. En tal sentido su palabra ha sido explícita:

..."...Sigo siendo optimista... En San Jacinto hal petróleo..., de eso no tengo la menor duda.. Lo único que ha ocurrido es que no hemos podido dar con él en los primeros cateos... Ya lo hallaremos en la próxima búsqueda... En campos petrolíferos de Texas y Oklahoma hemos realizado más de un centenar de pozos antes de dar de lleno con la veta...".

Aunque se tenga la certidumbre de haber fracasado en la perforación Nº3 los técnicos estadounidenses se disponen a realizar un perfilaje eléctrico, operación que, consiste en la medición de la conductibilidad y resistencia de las diferentes capas de terreno. Ello permite diferenciar los estratos del terreno y obtener indicios de la proximidad de las napas petrolíferas.

Además mediante el perfilaje—por comparación— se obtiene la estatigrafía del suelo, factor fundamental para determinar las características del terreno donde trabaja.

# "IL SEDUCTORE" UNA INQUIETUD FILOSOFICA DE DIEGO FABBRI CON UN DESARROLLO COMPLEJO

IL SEDUTTORE

Un excelente oficio de escritor, teatral, sirve a Diego Fabbri en los tres actos de "Il Seduttore" para el enfoque de complejos problemas fundamentalmente psíquicos y cuyas soluciones están dadas en un planteamiento intelectual que contrasta con la honda humanidad que en ciertos momentos alcanzan sus personajes.

Sólo en la solución de esos problemas es que Fabbri nos deja la posibilidad de una especulación.

En cambio, la definición de sus personajes es clara e inequívoca. El texto en este sentido es exhaustivo y no se contenta con explicar sino que ratifica toda conclusión lógica que el lector o espectador, se formule.

Eugenio, hombre nada extraordinario, empleado de unaagencia de turismo, es "Il seduttore" que se hace amar por tres mujeres a la vez, para colmar de esa manera su vida afectiva.

Pero no debe considerarse a Eugenio como el generalizado "Don Juan" con todo el bagaje que que la literatura filosófica de Marañón le atribuye. En este caso, el personaje, no va tras la conquista amorosa, no busca ni la frivolidad ni el placer. Su satisfacción es fundamentalmente afectiva y, como se dijo al principio, intelectual.

En un monólogo en que debate su problema expresa claramente: "¿Por qué lo hago? ¿Para procurarme placer?. No, No,... lo hago para justificarme a mí mismo, lo que soy lo que siento, sinceramente".

Este desequilibrio —en contraste con los otros personajes que son perfectamente normales y que vierten su potencia temperamental en las diferentes cuerdas de sensibilidad y posibilidades amatorias— es el que lo lleva a huir de la "era vulgar" y abtraerse de los primarios valores éticos.

por otra parte, la composición patológica del personaje, nos lleva a rescatar en parte, la primera y aparente trama de la obra.

La versión que de "Il Seduttore" nos ofreció la "Compagnia del Teatro Italiano" fué, ante todo sor presiva. Y suponemos que la adaptación del director Franco Enriquez, al tono de comedia brillante como también la modificación del final de la pieza debe haberse realizado con la autorización del propio Fabbri.

Además de simplificarse la estructura del personaje central, vertiéndolo en una línea de la cual no siempre participaba a través de toda la obra, se crearon dificultades insalvables.

Entre ellas, el texto dramático y profundo no siempre participaba del clima o no engranaba con el ritmo impuesto y hubo oportunidades en que debió forzársele a tal punto, que el público, rió también forzado, cuando los elementos no eran fundamentalmente. cómicos sino dramáticos.

Sólo al papel de Wilma le correspondía, por contenerlo en sí mismo el género usado y de ahí que fuera la parte de la obra más eficazmente vertida.

En otras oportunidades los actores tuvieron que ceder ante la fuerza del texto y así fué que parte de los principales monólogos y casi todo el tercer acto, conservaron su primaria estructura dramática.

En lo demás la dirección de Enriquez permitió la interpretación subjetiva de cada actor frente al personaje.

Estas interpretaciones, admitiendo el cambio de plano fueron, en general, excelentes.

Verdadero dominio del movimiento escénico ratifica Giorgio Albertazzi y también cuando la puesta en escena se lo permitía, en la comunicación interior del personaje.

Franca Nuti, hizo muy bien a Nora, con cargas de emotividad [...]

# El concierto de esta tarde en el Estudio Auditorio

Finaliza hoy sábado, el primer ciclo de la temporada sinfónica actuando con la OSSODRE, dos artistas compatriotas de prestigio, la soprano Raquel Satre que interpretará tres arias de operas de Wagner, y el maestro Juan Protasi, que tendrá a su cargo la conducción de la orquesta.

En la primera parte del programa se escuchará de el ciclo sinfónico "Mi Patria" de Smetana, "De los bosques y prados de Bohemia" y de las óperas "Lonnengrin" y Tannhayser" de Wagner, las arias "Sueño de Elsa" y "Lamento de Elsa" y "Saludo de Elizabeth a la Sala", respectivamente.

A continuación en la segunda y última parte, se vertirá en primera audición absoluta, la Sinfonía Nº 2 "Artigas" (En estilo regional) de Luis Cluzeau Mortet y otras dos primeras audiciones para nuestro público: "Margariteña" de Inocente Carreño, y "Sinfonía India" de Carlos Chavez.

Inocente Carreño, destacado compositor venezolano, nació en Porlamar (Isla Margarita) en 1919. Realizó sus estudios en la Escuela Superior de Música de Caracas, que dirige el eminente Maestro Vicente Emilio Sojo.

Inocente Carreño es autor de obras corales, motetes y de bosquejo sinfónico "El Pozo" habiendo ganado varios premios por sus composiciones.

"Margariteña" es una glosa sinfónica realizada sobre temas populares de la Isla Margarita, que Inocente Carreño compuso para el Primer festival de Música Latinoamericana efectuado en noviembre de 1954, en el Anfiteatro de Bello Monte en Caracas. Esta obra ha llamado la atención de muchos músicos que concurrieron a estas famosas jornadas artísticas, debido a la esmerada utilización de todos los grupos orquestales en la ins[...]

# MISCHA ELMAN EN LA PLENITUD DE SU ARTE

Hemos asistido ayer en el Estudio Auditorio a un concierto de Mischa Elman. Y lo hemos escuchado con la misma unción admirativa como lo harían los públicos de hace cincuenta años, al escuchar este prodigio de la expresión musical violinística, en el florecer tempranero de su genio increíble. Aquel milagro del arte se repite ahora con un nuevo signo en el regreso de la parábola. Signo que se traduce en la persistencia del misterio de la perfección musical.

[...] Primavera de Beethoven, la reina del género, y en la cual por considerarsele entre las más representativas para violín y piano, se esmeran al máximo todos los virtuosos de calidad. El estilo Beethoveniano con su autonomía de los dos princios alcanza aquí la perfección melódica, la gracia serena que se mece en cumbres aterciopeladas.

Todo esto nos pareció en la señalada recreación de Elman, al que no importó lo ingrato del ambiente para las cuerdas, para obtener los más deliciosos efectos [...]

# Festival Internacional de Cine Documental

Como se ha anunciado prosiguen los trabajos preparatorios para la organización del II Festival Internacional de Cine Documental y Experimental que realizará el SODRE por intermedio de su Departamento de Cine Arte, en el mes de mayo del año próximo.

Dicho Festival incluye una primera etapa de selección del material nacional que participará en dicha manifestación, para lo cual el SODRE ha preparado un Concurso especial a realizarse en el [...]

OPINAN NUESTROS CRITICOS

# COMENTARIOS SOBRE LOS FILMS RECIENTEMENTE ESTRENADOS

## EL ARTE DE GRETA GARBO, EN "ANA KARENINE"

**ANA KARENINA. 1935. Producción estadounidense Metro G. M. Hablada en inglés con títulos en español. Director: Clarence Brown. Foto: Williams Daniel. Música: Herbert Stothart. — Intérpretes principales. Greta Garbo, Frederic March y Basil Rathbone. Reposición de Cine Metro. Calificación moral (2C).**

Entre el fárrago de la cambiante producción actual a veces se les ocurre a los exhibidores, intercalar algunas copias nuevas de viejos films. Tales originalidades permiten al espectador común, comparar viejas técnicas y al mismo tiempo observar el trabajo de los astros del pasado. Esta revisión está ampliamente justificada en el caso de Ana Karenina, película que nos muestra el divismo total de Greta Garbo y la técnica superior de uno de los buenos artesanos de Hollywood (Clerence Brown) En 20 años, este film no ha envejecido, por el contrario se diría que ha ganado, produciendo la nueva copia, mejor impresión que en la época de su estreno. En 1935 cuando la experiencia del sonoro era aún reciente, los directores eran parcos y meticulosos en la aplicación de la nueva técnica y por otra parte, los directores tenían la mano hecha para el lenguaje más expresivo de la imágen propio de la eta[...]

[...] dos elementos, que jerarquizan, el drama en el aspecto interpretativo, encerrándolo en ese paréntesis que abre y cierra la película en similitudes escénicas. Nos llama la atención la economía del diálogo y la movilidad de la cámara, para mostrar las situaciones y el desarrollo psicológico de la acción, a través de un sobrio lenguaje obtenido a base de cámara y montaje.

El dialogado queda reducido al mínimo, y la expresividad al máximo, Clarence Brown ha contado para ello con el talento, la plástica y el atractivo personal de Greta Garbo, la intérprete genial, que nunca recibió un Oscar de la Academia de Hollywood, la cual se ha acordado este año de un tardío premio recordatorio, para su larga actuación en el pasado. Junto a ella Frederic March, cumple una excelente actuación, complementados por un buen núcleo de intérpretes que hacen de "Ana Karenine" [...]

P.B.G.

Dijo el Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo,

**Dr. ANTONIO MARIA BARBIERI:**

"Apoyando a JUVENTUS se apoya a una obra que la IGLESIA desea ver florecer y el PRELADO pone las esperanzas de este florecimiento en manos de los fieles".

CATOLICO: VUESTRA ES LA RESPONSABILIDAD

# Elencos nacionales en la Sala Verdi

# La temporada lírica

# Coro Oriana ofrecerá un nuevo concierto

[...] lar de Montevideo el tercer concierto de los cuatro programados por este conjunto. En esta oportunidad el programa preparado por su directora Nilda Muller está dedicado a la música moderna y estará integrado por: Tres canciones de Charles D'Orleans de Claude Debussy, tres canciones de Maurice Ravel; seis (Texto de Rilke) y cinco canciones sobre textos antiguos de Paul Hindemith; cinco canciones 1ª audición de Irving Mopper y siete de Francis Poulenc.

# "Todo sea para bien" por la Comedia Nacional

[...] hoy en sección vermouth a las 18.15 horas y en nocturna a las 21.45: esta comedia en trs actos de Luigi Pirandello, que ha traducido a nuestro idioma.

"Todo sea para bien" que ha sido puesta en escena por Enrique Guarnero, con escenografías de Elisabeth Thompson, realizadas por José Echave, encuentra en los elementos del elenco oficial, a intérpretes de mucha jerarquía. Mañana a las 18.15 y a las 21 y45, se brindan la dos últimas representaciones de "Todo sea para bien".

# Concierto a beneficio del Centro Don Bosco

# Luis Batlle Ibáñez continúa su gira

# Decorados de Severino

# Don Quijote y el Sodre

# Nueva representación de "Gaspara, la de Aragón"

# El concierto de hoy en el Circulo C. de Obreros

# Transfieren un estreno

# Teatro Libre

# "La difunta Sra. Black" por la Cía. García Buhr

# Teatro Circular

# CONVOCATORIA URGENTE A LOS PRODUCTORES DE LECHE

Habiendo manifestado el señor Ministro de Ganadería y Agricultura, en entrevista mantenida en el día de hoy, que el Martes 16 del corriente, el Consejo Nacional de Gobierno considerará la solución al problema de la industria lechera, se convoca al gremio a Asamblea General Extraordinaria para el DIA MIERCOLES 17 DEL ACTUAL, A LA HORA 10, en el American Cine, a fin de considerar la siguiente

**ORDEN DEL DIA**

1º — Dar cuenta del estado actual de las gestiones ante los Poderes Públicos, debido al incumplimiento de la ley 10.707.

2º — Consideración de lo resuelto por el Consejo Nacional de Gobierno.

3º — Actitud a asumir.

Se encarece puntual asistencia.

Montevideo, Agosto 12 de 1955.

Asociación Nacional de Productores de Leche
Asociación Remitentes de la Conaprole

# CARTELERA DE CINES Y TEATROS

## Lo que se exhibe en las salas de continuados

## En las salas teatrales

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA



# *Hoy se inaugura en el Prado la tradicional Exposición de Ganadería*

## UNA NOTABLE MUESTRA DE LO QUE PRODUCE EL PAIS EN EL AMBIENTE DE CABAÑA

Con toda la mucha jerarquía que le dan la calidad y volumen numérico de los reproductores exhibidos y que corresponde asignarle a los esfuerzos y desvelos de la Asociación Rural del Uruguay, hoy a las 15 horas será inaugurada oficialmente la 11ª Exposición Internacional y 50ª Nacional de Campeonatos de Ganadería.

Se ha hecho impresión general en el Prado, donde desde el último domingo se trabaja con orden y tesón para dar brillante marco a este tradicional certamen, que las cabañas nacionales y las que han concurrido con sus productos desde el exterior, nunca han presentado, en los anales de estas justas una selección tan interesante y una concurrencia de animales tan numerosa.

Para quienes estamos estrechamente vinculados al ambiente agropecuario, no podemos ver otra cosa dentro de ese marco magnífico, que la aspiración de los productores pecuarios de una recuperación seria y profunda que dé término, por fin, a esos problemas de las carnes que se han planteado en nuestro medio.

Desearíamos que esa impresión de todos y que compartimos los periodistas especializados, alentara también en el espíritu de los gobernantes, para que una sabia legislación agraria, estimule el afán y la constancia de quienes ambicionan praderas mejoradas, amplia sanidad animal y rendimientos abundantes que terminen con las angustias que sufre el consumo, por grave escasez.

Y ese aliento que reclamamos para quienes gobiernan podría nacer hoy en la inauguración a que se procederá en el Prado. Cuando éstos aprecien de lo que es capaz de producir nuestro suelo; cuando observen esos grandes campeones que desfilarán por las pistas y cuando recorriendo, como ocurre siempre, los bretes de reproductores lanares sean informados que un borrego puro por cruza, ha marcado un record, que creemos mundial, de dar en la esquila con 11 meses, 13 kilog. 100 de lanas; cuando vean estas maravillas de los campos nacionales, inclinarán sus oídos al clamor del productor pecuario.

1. Gran Campeón Macho de la raza Hereford. — 2. Gran Campeón Macho de la Raza Shorthorn. — 3. Gran Campeón Macho de la raza Corriedale. — 4. Borrego Corriedale M.O.C.U. T. 7. - 4 ganador del Premio Miguel Elhordoy, al mejor vellón de la raza puro por cruza, de lotes premiados. Esquilado con 11 meses dio 13 k. 100: creemos que se trata de un record mundial en su categoría.

CONTINUAMOS LA PUBLICACION DE LOS VEREDICTOS

RAZA HEREFORD MACHOS

1ª Categoría: Machos nacidos antes del 1º de febrero de 1953.

Primer premio: Pedernal Oberon 47. Criad. y Exp., Antonio F. Braga e hijos.

Segundo premio: Royal Prestige de Monzón Heber. Criador y Exp., Gilberto Saenz.

Tercer premio: Zerca Royal Peulche 6?. Criad. y Exp., Estancia y Cabañas Roberto J. Zerbino S.A.

Cuarto premio: ill Shrine 143. T. 2377. Criad. y Exp., Suc. José A. Carulla.

2ª Categoría: Machos nacidos desde el 1º de febrero al 30 de abril de 1953.

Primer premio: Mehlem's Puelche Pioneer 16?. Criad. y Exp., Suc. Lorenzo Salvo.

Segundo premio: Winner 21. C. y Exp. Juan N. Anolles Egaña.

3ª Categoría: Machos nacidos desde el 1º de mayo al 30 de junio de 1953.

Primer premio: Royal Puelche Benjamin 2-80?. Criod. y Exp., Cabañas José María Elorza S.A.

Segundo premio: Quentin Bautista 47?. Criad. y Exp., Suc. Alberto Heber Uriarte.

4ª Categoría: Machos nacidos desde el 1º de julio al 31 de agosto de 1953.

[...] Suc. Lorenzo Salvo.

Mención primera: Royal Saturn 6?. Criad. y Exp., Alejandro Gallinal Heber.

5ª Categoría: Machos nacidos desde el 1º de setiembre al 31 de octubre de 1953.

Primer premio: Terrington Hero 55. Criad., Floriano Correa y Cía. Exp., Floriano Correa Giménez.

Segundo premio: Porvenir's Donats 47. Criad. y Exp., Tourón Hermanos.

Tercer premio: Regurio's Royal Puelce 1. Criad. y Exp., Felipe E. Sanguinetti.

Cuarto premio: Asencio's Quatei 26. Criad. y Exp., Juan B. Morixe.

6ª Categoría: Machos nacidos desde el 1º de noviembre al 31 de diciembre de 1953.

Primer premio: Royal Puelche Benjamín 2-93?. Criad. y Exp., Cabañas José María Elorza S.A.

Segundo premio: Royal Puelche Benjamín 2-95?. Criad. y Exp., Cabañas José María Elorza S.A.

Tercer premio: Pedernal Oberón 77. Criad. y Exp., Antonio F. Braga e Hijos.

Cuarto premio: Rubito Donats 4. Criad. y Exp., Suc. Ignacio Gastelu.

Mención primera: Copetón Cedrid 3?. Criad. y Exp., Juan José [...]

[...] mado. Criad. y Exp., Alberto C. Gallinal Heber.

Cuarto premio: Mehlem's Puelche Mirabilis 34. Criad. y Exp., Suc. Lorenzo Salvo.

8ª Categoría: Machos nacidos desde el 1º de marzo al 31 de abril de 1954.

Primer premio: Ceibal Cerberus 11º. Criad. y Exp., Suc. Miguel Martirena.

9ª Categoría: Machos nacidos desde el 1º de mayo al 300 de ju[...]

[...] Segundo premio: Mehlem's Puelche Quilmes 22?. Criad. y Exp., Suc. Lorenzo Salvo.

Tercer premio: Yapeyú 32 de Santo Angelo. Criad. y Exp., Irmaos Bastos Ltda.

Cuarto premio: Mehlem's Puelche Quilmes 22?. Criad. y Exp., [...]

[...] brero de 1954.

Primer premio: Ceibal Cerberus 8?. Criad. y Exp., Suc. Miguel Martirena.

Segundo premio: Royal Benjamín Elector 1-14. Criad. y Exp., Cabañas José María Elorza S.A.

Tercer premio: Cruzado Diade[...]

**Reinicaron las ventas en Tablada ofertándose 20 vacunos y 1.335 lanares**

**Fueron adquiridos por el Frigorífico Nacional a precios corrientes**

Después de dos días sin actividades en nuestro principal mercado de carnes, con motivo de la huelga que realizaron los obreros de la Federación Autónoma de la Carne, se reanudaron los negocios ayer, con una oferta de 20 reses bovinas y 1.335 ovinas.

Operó únicamente el Frigorífico Nacional, que adquirió 1 novillo, 18 vacas, 1 terneros y 1.335 capones.

ENTRADA Y VENTA DE HACIENDAS

DE FLORES. — De Raúl Chaves: 129 capones prom. 49 kgs. a 360 mls., Nacional.

## Mercado a término de materias primas

NUEVA YORK

SUCIA

| | Ant. | Cierre |
|---|---|---|
| Disponible | s/r. | 129 N |
| Octubre | s/r. | 128.40 |
| Diciembre | s/r. | 127.60 |
| Marzo | s/r. | 126.10 |
| Mayo | s/r. | 124.70 |
| Julio | s/r. | 123.60 |

PEINADA

| | Ant. | Cierre |
|---|---|---|
| Disponible | s/r. | 159.5N |
| Octubre | s/r. | 160 N |
| Diciembre | s/r. | 160.10 |
| Marzo | s/r. | 159.50 |
| Mayo | s/r. | 158.50 |
| Julio | s/r. | 157.10 |

# CITA DE HONOR!..

SE INVITA A VD. A CONCURRIR CON SU FAMILIA A LA

## MISA DEL GANADERO

HABLARA EL Rvdo. PADRE JOSE A. DE LABURU S. J.

DOMINGO 14 DE AGOSTO — 9 HORAS
IGLESIA METROPOLITANA (CATEDRAL)

Reservado Campeón de dos años: "San Juan's Tramador". C. y Exp. Los Cerros de San Juan S. A.

Reservado Campeón Junior Ceibal Cerberus". C. y Exp.: Sucesor Miguel Martirena.

Reservado Campeón de Terneros: "Royal Tarrington". C. y Exp. Floriano Ximenes.

Conjunto de Machos: C. y Exp.: Cabañas José María Elorza S. A.

Premio "Asociación Rural del Uruguay", (mej. cabeza), Mehlem's [...]

[...] ras: Primorosa 1a. C. y Exp.: Suc. de José M. Damboriarena.

Conjunto de Hembras: Los Cerros de San Juan S.A.

Premio "Banco República": C. y Exp.: Juan Carlos y Federico F. Vidiella.

49ª Categoría: Machos nacidos antes del 1º de febrero de 1953.

Primer premio: Cortijo Pilot. C. y Exp.: Juan Carlos y Federico F. Vidiella.

Segundo premio: Cortijo Nabob C. y Exp.: Juan Carlos y Federico [...]

Segundo premio: Cortijo Diamond. C. y Exp.: Juan Carlos y Federico F. Vidiella.

77ª Categoría: (Polled Shorthorn). Machos nacidos desde el 1º de setiembre al 31 de octubre de 1953.

Primer premio: Fala's Polled Bull 303. T. A 603. C. y Exp.: Carlos A. Arocena.

61ª categoría: Hembras nacidas antes del 1º de Febrero de 1953.

Primer premio: San Juan's Lavender 120. C. y Exp.: Los Cerros [...]

C. y Exp.: Carlos Pereira Iraola.

Reservado de Gran Campeón Macho y Campeón de Borregos: Santa Inés 366. C. y Exp.: Carlos Pereira Iraolaú.

Reservado de Campeón de Carneros; 677 Iguarán. C. y Exp.: Hijos de E. Iguarán.

Reservado de Campeón de Borregos; Santa Inés 318. C. y Exp.: Carlos Pereira Iraola.

Conjunto de Machos: C. y Exp.: Carlos Pereira Iraola.

[...] Puelche Pionner. Criador y Exp.: Suc. Lorenzo Salvo.

Reservado de Gran Campeón Macho, Campeón de dos años. Royal Puelche Benjamín. Criador y Exp.: Cabañas José María Elorza S. A.

Campeón Junior: "San Juan's Yolk's. C. y Exp.: Los Cerros de San Juan S. A.

Campeón de Terneros: "Puelche Patricio". C. y Exp.: Angel W. Romay y María Teresa E. de Romay. Reservado Campeón Senior: "Royal Puelche Benjamin". C. y Exp.: Cabañas José María Elorza S. A.

[...] Carlos y Federico F. Vidiella.

Conjunto de Machos: C. y Exp.: Juan Carlos y Federico F. Vidiella.

Gran Campeón Hembra y Campeón de Vacas: Rosemary 26 tf. C. y Exp.: Juan C. y Federico D. Vidiella.

Campeón de Terneras: Esmeralda Count 5754. C. y Exp.: David Stirling S. en C.

Reservado Campeón de Vacas: San Juan's Lavender 120. C. y Expositor: Los Cerros de San Juan S. A.

Reservado Campeón de Terne[...]

Primer premio: Alegría King 116. C. y Exp.: Suc. Dinarte Canabarro Cunha.

Segundo premio: San Juan's Candao. C. y Exp.: Los Cerros de San Juan S. A.

60ª categoría: Machos nacidos desde el 1º de noviembre de 1954 en adelante.

Primer premio: Cortijo Nickname. C. y Exp.: Juan Carlos y Federico F. Vidiella.

[...] jor cabeza): Criad. y Exp.: Arizta Hnos.

Copa "Sociedad Criadores de Ideal": A la mejor hembras p.p.c.: C. y Exp.: Aníbal V. Mendoza Amaral.

RAZA MERINO AUSTRALIANO

Jurado: Sr. Juan Man el Grasso. Sr. Ernesto Grasso.

Gran Campeón Macho y Campeón de Carneros: Santa Inés 225.



## Sociedad Criadores de Merino Australiano del Uruguay

Asamblea General Ordinaria

De acuerdo a lo establecido en el Art. 27 de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores socios para la Asamblea General Ordinaria que se efectuará el martes 16 del corriente a la hora 18 y 30 en la sede de la Asociación Rural del Uruguay, Avenida Uruguay 864, para considerar la siguiente Orden del Día:

1º Memoria Anual y Balance correspondiente al Ejercicio 1954-55.
2º Renovación de Autoridades.
3º Mercado Lanero.
4º Locomoción Expertos de la Raza.

Montevideo, agosto 10 de 1955.

## Sociedad Criadores de Shorthorn

CONVOCATORIA

La Comisión Directiva de la Sociedad de Criadores de Shorthorn, convoca a la Asamblea a realizarse el lunes 15 de AGOSTO DE 1955, A LAS 19 HORAS, en la sede de la Asociación Rural del Uruguay, donde se tratará el siguiente

ORDEN DEL DIA:

1. - Acta de la Asamblea anterior.

2. - Consideración de la Memoria anual.

3. - Consideración del Balance.

4. - Elección de autoridades directivas.

Se recomienda a los señores asociados puntual asistencia al acto programado en la sede social, Avenida Uruguay Nº 864.

## TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

TITULOS — ACCIONES

[illegible]

## NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, (U.P.) — La Bolsa de Valores cerró la semana con [illegible] ...cos durante el día.

Standrad Oil de Nueva Jersey cerró con alza de un punto a 135.1/2 y la de California con alza de 3/4 a 90.3/4.

Los valores de compañías Cupríferas subieron en las primeras horas pero luego bajaron como consecuencia de las ventas para realización de utilidades, al recibirse noticia de que ya parece totalmente resuelta la huelga del cobre. Anaconda cerró con baja de 1.1/8 puntos a 73.

### PROMEDIOS DE DOW JONES

| | Anterior | Cierre |
|---|---|---|
| INDUSTRIALES | 455.11 | 457.08 |
| FERROCARRILES | 153.47 | 154.09 |
| SERVICIOS PUBLICOS | 99.08 | 99.06 |

VOLUMEN DE VENTAS: 1.530.000

### TITULOS DE DEUDA EXTERNA

| DENOMINACIONES — | Anterior Compra | Anterior Venta | Cierre Compra | Cierre Venta |
|---|---|---|---|---|
| Australia 3½% 1966 | 98.1/4 | 99 | 98.1/4 | 99 |
| Chile 2½% 1993 | 41.3/8 | 44.7/8 | 44.3/8 | 44.7/8 |
| Estados Unidos 2.1/4% | 98.1/4 | 98.3/8 | 98.1/4 | 98.3/8 |
| " " 2.1/2% | 94.7/8 | 95.1/8 | 95 | 95.1/8 |
| | 15.1/2 | 16.1/4 | 15.1/2 | 16.1/4 |
| México 4% 1963 | 56.1/2 | 57 | 56.1/2 | 57 |
| Perú 3% 1997 | 96.5/8 | 97.3/8 | 96.5/8 | 97.3/8 |
| Uruguay 3.3/4%, 4%, 4 1/8% | 96 | 97 | 96 | 97 |
| " 3.7/8%, 4.1/8%, 4.5/16% | 100 | 100.1/2 | 100 | 100.1/2 |
| " 4%, 4.1/4%, 4.1/2% | | | | |

### ACCIONES

| | Ante. | Cierre | | Ante. | Cierre |
|---|---|---|---|---|---|
| Anaconda Co. M. | 74.1/8 | 73.1/8 | N. York C. Railro. | 45.1/4 | 44.1/2 |
| Armco Steel Cor. | 41.1/2 | 41.7/8 | Pan Am. W. Air. | 10 | 10 |
| Bethleh. St. Cor. | 145.3/8 | 145.5/8 | Pancostal Petr. C. | 1.3/4 | 1.5/8 |
| Blue Ri. M. Fund | 13 | 13 | Pantepec Oil C. A. | 5.1/8 | 5 |
| Burlington M. C. | 17.3/4 | 17.7/8 | Patiño Min. y En. | 4.1/2 | 4.5/8 |
| Canadian Pac. R. | 33.1/2 | 33.1/2 | Phillips Petrol. | 71.3/8 | 72.3/4 |
| Chrysler Corp. | 83.1/2 | 84 | Radio Co. of Am. | 46.3/4 | 47.3/8 |
| Continental C. C. | 73.1/2 | 74.3/8 | Republic Av. Cor. | 38.1/2 | 38.1/2 |
| Coastal C. Oils | 2.5/8 | 2.1/2 | Republic S. Corp. | 44.3/4 | 44.3/4 |
| Creole Petr. Cor. | 60.3/4 | 62.1/2 | Reynodls Met. C. | 228.3/4 | 227.1/2 |
| Dome Mines Ltd. | 15.5/8 | 15.5/8 | Socony-Va. Oil C. | 60 | 60.1/4 |
| Douglas Aircraft | 70 | 69.5/8 | Southern Pac. Co | 60.1/2 | 60.7/8 |
| Du Pont N. E. I. | 223 | 225 | Stand. O. C. N.J. | 134.1/2 | 135.1/2 |
| Eastman Ko. Co. | 77 | 77.3/4 | Studebaker - Pac. | 9.7/8 | 9.7/8 |
| East Tenn. Nt. G. | 10.1/4 | 10.1/4 | Sunray Oil Corp. | 24.1/8 | 24.1/4 |
| Electric B. y S. C. | 28 | 28.1/4 | Texas Co. | 103.1/2 | 103 |
| General Ele. C. | 50.3/4 | 50.3/4 | Texas Gulf P. C. | 28 | 28.1/8 |
| General Motors | 128.5/8 | 127.5/8 | Thompson Pr. | 46.1/8 | 46.5/8 |
| Int Nickel C. C. | 76.3/8 | 77 | U. Carb. y Carbón | 97.3/8 | 97.3/8 |
| Int Packers | 13.1/4 | 13.1/4 | United Aircraft P. | 76.3/8 | 76.3/4 |
| Lockheed Aircr. | 124.3/8 | 124.1/4 | U. S. Steel Corp. | 51.3/4 | 52.1/8 |
| Montgom. W. C. | 46 | 46 | Walker H. G. W. | 73.3/4 | 73.1/2 |
| Kennecott C. C. | 80.1/2 | 80.1/4 | West Indi. Sugar | 23 | 23.1/8 |
| National Avia. C. | 38.1/2 | 38 | Westinghou. E. C. | 63.5/8 | 64 |

## Llamados a licitaciones públicas

### NUEVAS APERTURAS

**Administración Nacional de Puertos:**
Cable de acero galvanizado. Lic. 1.012. 3/10 ..... 16 horas

**Banco de la República:**
Ampliación y reforma del edificio de Casa Central. Licitación 60/34. 6/9 ..... 16 "

**Concejo Departamental de Montevideo:**
(DIREC. DE PROV. Y ALMACENES)
Adquisición de maderas varias clases. Lic. 1.665. 22/8 ..... 10 "
—250.000 kilos de alfalfa. Lic. 1.668. 19/8 ..... 15 "
—Barras de cobre. Lic. 1.662. 22/8 ..... 15 "

**Comisión Nacional de Educación Física:**
Construcción de un local. 1er. llamado. 6/9 ..... 16 "

**Ministerio de Industrias y Trabajo:**
(1ª EXPOSICION N. DE LA PRODUCCION)
Construcción y suministro de materiales de energía eléctrica e iluminación. Lic. 29.955, 2º llmdo. 22/8 ..... 17 "

**Adm. de las Obras Sanitarias del Estado:**
**Usinas y Teléfonos del Estado:**
Equipo contra incendio. Lic. 4208/55. 14/10 ..... 10 "
—Construcción de un edificio en Salto. 9/9 ..... 16 "

**Ministerio de Salud Pública:**
Licitación Nº 697. Material de laboratorio (Hematología) Cif y/o plaza. 2º llamado. 22/8 ..... 14.30 "
—Licitación Nº 708. Material odontológico. Cif y/o plaza. 2º llamado. 22/8 ..... 17 "
—Licitación Nº 720. Obras de terminación del Centro Auxiliar de Ecilda Paullier (San José), nuevo edificio. 2º llamado. 22/8 ..... 18 "
—Licitación Nº 698. Aparatos para laboratorio. Cif y/o plaza. 2º llamado. 24/8 ..... 15 "
—Licitación Nº 659. Yeso para uso quirúrgico. Cif y/o plaza. 4º llamado. 19/9 ..... 16 "
—Licitación Nº 564. Horno incinerador, pabellón de servicios y reparaciones varias en el local del Centro Auxiliar de Salud Pública de Rosario (Colonia). Quinto llamado. 19/9 ..... 16.30 "
—Licitación Nº 712. Arsenicales y bismúticos. Cif y/o plaza. 1er. llamado. 26/9 ..... 14.15 "
—Licitación Nº 668. Piezas esmaltadas, de aluminio o acero inoxidable. Cif y/o plaza. 3er. llamado. 26/9 ..... 14.45 "

**Consejo del Niño:**
Café y Cocoa. 2º llamado. Lic. 19/55. 19/8 ..... 15 "
—Lana. 2º llamado. Lic. 20/55. 20/8 ..... 9 "
—Lavado de ropa. 2º llamado. Lic. 21/55. 22/8 ..... 15 "

**Adm. N. de Combustibles, Alcohol y Portland:**
Nº 2.675. — (Segundo llamado). Aceite de colza puro. 2/9 ..... 16 "
—Nº 2.709. — (Segundo llamado. Minio en polvo. 29/8 ..... 17.30 "
—Nº 2.710. (Segundo llamado). Transporte de carbón mineral y/o coke embolsado y a granel dentro del departamento de Montevideo, incluso el Aeropuerto Nacional de Carrasco. 23/8 ..... 15 "
—Nº 2.717. — (Segundo llamado). Hierro redondo. 19/8 ..... 15 "
—Nº 2.732. — Máquinas de escribir. 5/9 ..... 16 "
—Nº 2.733. — Confección y suministro de la herrería para un edificio de subestación de transformación 30/6Kv. 30/8 ..... 17.30 "
—Nº 2.736. — Impresión de folletos. 1º/9
—Nº 2.737. — Lamparillas eléctricas. 27/9 ..... 16 "
—Nº 2.738. — Botellas de vidrio. 27/8 ..... 11 "
—Nº 2.740. — Confección y suministro de la carpintería metálica para edificios destinados a trituradoras. 31/8 ..... 17.30 "

**KASDORF SOCIEDAD ANONIMA.** - Asamblea General Ordinaria.- Convocatoria. — De acuerdo a lo establecido en los Estatutos Sociales se [illegible]

**AL COMERCIO Y AL PUBLICO.** — De acuerdo al artículo 492 del Código de Comercio hacemos saber: Que por documento del 4 de Julio [illegible]

## ASI VA LA BOLSA — AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA

| ACCIONES | Mayor | Menor | Ultima | Fecha | Monto Operado | Monto Acumulado | Capital Integrado | Ultimo Dividendo | Dividendo Provisorio | Fecha de último pago |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| B. Comercial | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Camp. y Soul | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| C. G. Fósforos | 116.50 | 104.— | 110.— | 5/8 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Cristalerías | 142.50 | 128.50 | 135.50 | 3/8 | | 216.400 | 4.686.290 | 12% | | Dic.'54 |
| F. N. Papel | 127.— | 118.— | 120.— | 11/8 | | 372.000 | 10.000.000 | 11% | | Agosto'54 |
| F. Alparg. (o.) | 206.50 | 216.— | 218.— | 11/8 | | 318.000 | 15.650.000 | 6% + 10A | | Mayo'53 |
| F. U. Neumát | 269.— | 191.— | 198.— | 12/8 | 1.000 | 1.843.100 | 10.723.000 | 18% | 8% | Abril'55 |
| F. N. Cerveza | 219.— | 191.50 | 191.— | 12/8 | 50.400 | 1.427.800 | 26.522.300 | 8% + 10A | 7% | Marzo'55 |
| Frig. Modelo | 170.10 | 156.— | 165.— | 12/8 | 3.500 | 707.500 | 11.610.000 | 14% | | Octub.'54 |

## TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

### EN PUERTO

| Bandera | Nombre | Agencia | Opera en | Teléfono |
|---|---|---|---|---|
| Noruego | Tibetan | J. R. Williams | M. Escala | 8.00.94 |
| Alemán | Sta. Isabel | P. S. y Vidal | Depósito 1 | 8.00.98 |
| Inglés | Roscoe | Repremar S. A. | Depósito 2 | 8.01.18 |
| Holandés | Bretagne | Navifrance | Hangar 3 | 8.02.27 |
| Francés | Laennec | Navifrance | Hangar 5 | 8.55.44 |
| Francés | Mormacsurf | M. MacCormack | Depósito 6 | 8.03.88 |
| Americano | Freya Torm | T. Schandy | Depósito 7 | 8.01.95 |
| Danés | Mirlak N | M. y Stapledon | Depósito 8 | 8.06.96 |
| Francés | Alain L. D. | J. R. Williams | Depósito 9 | 8.07.15 |
| Holandés | Tiba | Cía. U.N. y T.A. | Depósito 10 | 8.07.48 |
| Nacional | Ancap IV | Ancap | Depósito 11 | 8.11.74 |
| Nacional | Ancap III | Ancap | M. Florida | —— |
| Liberiano | Chris | Frasca S. A. | Ante-puerto | —— |
| Nacional | Alte. R. Luis | A.N. de Ptos. | Ante-puerto | —— |
| Griego | Chios | A.N. de Ptos. | Ante-puerto | —— |
| Italiano | Stabia | S.U. Carbón Sal | Boya D. II | —— |

### LLEGADOS AYER

Hora: 07.45 — FREYA TORM, Danés de Boston carga general, atracó en el depósito 7. - Thomas Schandy.
08.00 — CIUDAD DE BUENOS AIRES, Argentino de Bs. Aires, 69 pasajeros. - Frascá S. A.
07.15 — SANTA ISABEL, Alemán de Buenos Aires, carga en tránsito, atracó en el depósito 1. - Piñón, Saenz y Vidal.
08.50 — ANNA, Liberiano de Buenos Aires, carga en tránsito, fondeó en el Ante-puerto. - Wilson Sons.
13.15 — ALCYON, Noruego de Buenos Aires, carga en tránsito, atracó en el hangar 3. - Carlos Bianchi.
17.20 — CHRIS, Liberiano de Bahía Blanca, carga en tránsito. - Frascá S. A.
18.40 — TIBA, Holandés de Bremen, carga general, atracó en el depósito 10. - Cía. U.N. y T.A.

### CAMBIOS EFECTUADOS

Hora: 17.30 — DEPENDENT, Holandés del depósito 10 a la Cabecera del Muelle B. - Repremar S. A.
18.15 — ANCAP CUARTO, Nacional de La Teja al Muelle Florida. - Ancap.
20.30 — TIBETAN, Noruego del Ante-puerto al Muelle de Escala.- J. R. Williams.

### SALIDOS

Hora: 16.00 — ANNA, Liberiano para Victoria. - Wilson Sons.
17.00 — ALCYON, Noruego para Montreal. - Carlos Bianchi.
17.45 — ALDABI, Holandés para Buenos Aires, 1 pasajero. - M. y Stapledon.
18.30 — ALPHARD, Holandés para Hamburgo, 1 pasajero. - M. y Stapledon.
19.00 — DEPENDENT, Holandés para Asunción. - Repremar S. A.
21.00 — CIUDAD DE BUENOS AIRES, Argentino para Buenos Aires, 50 pasajeros. - Frascá S. A.

### ESPERADOS HOY

Hora: 06.30 — BRETAGNE, Francés, consignado a Navifrance de Buenos Aires, a embarcar pasaje y cargar, atracará en el hang 3.
06.40 — LAENNEC, Francés consignado a Navifrance, de Hamburgo, a desembarcar pasaje y descargar, atracará en el hangar 5.
07.00 — ROSCOE, Inglés, consignado a Repremar S. A., de Buenos Aires, a cargar, atracará en el depósito 2.
07.10 — MORMACSURF, Americano, consignado a Moore MacCormack, de Boston, a descargar, atracará en el dep. 6.



## EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

AEROPUERTO NACIONAL DE CARRASCO

| ENTRADAS Hora | Compañía | Procedencia | SALIDAS Hora | Compañía | Destino |
|---|---|---|---|---|---|
| 08.07 | VARIG | Bs. Aires | 07.38 | PLUNA(7) | 33-Mel.-Riv. |
| 09.13 | Pluna(2)dem. | Ar.-Sal.-Pa. | 09.07 | VARIG | Río Janeiro |
| 10.03 | ALITALIA | Bs. Aires | 08.48 | PLUNA(17) | San Pablo |
| 13.54 | PLUNA(8) | Riv.-Mel.-33 | 10.10 | PLUNA(3) | Riv.-Artig. |
| 14.54 | PLUNA(4) | Artig.-Riv. | 10.31 | LAN | Sgo. Chile |
| 16.21 | REAL | Uruguayana | 14.40 | PLUNA(1) | Pa.-Sal.-Artig. |
| 16.27 | AIR FRANCE | París | 17.04 | AIR FRANCE | Bs. Aires |
| 17.47 | SAS | Sgo. Chile | 18.26 | SAS | Estocolmo |
| 18.58 | PLUNA(2) | Ar.-Sal.-Pa. | 20.24 | PAA(201) | Bs. Aires |
| 19.50 | PAA(201) | N. York | 22.43 | AEROVIAS | Bs. Aires |
| 22.17 | AEROVIAS | Miami | | | |

**PASAJEROS LLEGADOS** — Exterior: De Argentina 8, Brasil 17, Estados Unidos 4, Europa 7.- TOTAL: 36.

**PASAJEROS SALIDOS** — Exterior: Para Argentina 12, Brasil 50, Chile 12, Europa 2. — TOTAL: 76.

EN TRANSITO: 146

AVIONES ESPERADOS HOY. — Interior: Hora 1250 PLUNA (8), de Rivera, Melo y Treinta y Tres. 18.45 PLUNA (4), de Artigas y Rivera. — Exterior: Hora 07.40 AEROVIAS de Buenos Aires. 10.20 AIR FRANCE, de Buenos Aires. 13.45 VARIG, de Río Janeiro. 15.45 PLUNA (18) de San Pablo. 16.20 PAA (202), de Buenos Aires. 17.05 PAA(203), de Nueva York. 17.50 PLUNA(16), de Asunción y Salto.

A SALIR. — Interior: Hora: 07.15 PLUNA(7), para Rivera, Melo y Treinta y Tres. 13.30 PLUNA (3), para Rivera y Artigas. — Exterior: Hora: 06.30 REAL para Uruguayana. 07.00 PLUNA (15), para Salto y Asunción. 08.25 AEROVIAS para Miami. 11.00 AIRFRANCE, para París. 14.15 VARIG para Buenos Aires. 17.00 PAA (202), para Nueva York. 17.40 PAA(203), para Buenos Aires.

MONTEVIDEO - BUENOS AIRES
(HIDROAVIONES CON BASE EN LA BAHIA - CAUSA)

| ENTRADAS Hora | Nombre | Bandera | Pasaje | SALIDAS Hora | Nombre | Bandera | Pasaje |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 15.— | LV-AAQ | Argent. | 27 | 09.— | CX-ANI | Nacion. | 25 |
| 17.— | CX-ANI | Nacion. | 23 | 16.— | LV-AAQ | Argent. | 31 |
| TOTL: | | | 50 | TOTAL: | | | 56 |

ESPERADOS HOY. — Primer vuelo a las 14.45 y segundo a las 17. A SALIR. — A las 9 y a las 15.

**Instituto Nacional de Colonización**
LICITACION PUBLICA Nº 36
(SEGUNDO LLAMADO)
[illegible]
Montevideo, agosto 11 de 1955.



## PROXIMAS ASAMBLEAS DE SOCIEDADES

| Nombre | Hora | Objeto | Dep. de Acc. | Lugar |
|---|---|---|---|---|
| **SE REALIZAN HOY** | | | | |
| Banco Industrial y Comercial de San José | 14.30 | Ordinaria | 9/8 | 18 de Julio No. 535 (San José) |
| S. A. Gilberto Risso | 15.— | " | 8/8 | Uruguay 1177 |
| La Mariscala S. A. | 10.— | Ordinaria | 10/8 | Plaza Independencia 811 |
| Soc. de Socorros Mutuos "Italo Uruguaya" | 20.30 | " | | 8 de Octubre 2007 |
| **MAÑANA** | | | | |
| C.U.T.E. | 10.— | Extraordinar. | | Ateneo |
| **AGOSTO 15** | | | | |
| Banco Internacional | 10.30 | Ordinaria | 11/8 | Zabala 1463 |
| Manuel Narancio S. A. | 19.30 | Extraordinar. | 10/8 | Olivos 865 |
| "Marvic" S. A. | 15.— | Ordinaria | 13/8 | Rincón 610 |
| Estancias "Torre Alta" S. A. | 11.— | Extraordinar. | 13/8 | 25 de Mayo 409 |
| Pajarito S. A. | 10.30 | Extraordinar. | 12/8 | 8 de Octubre 4811 |
| **AGOSTO 16** | | | | |
| Estancias Reynaldo J. Bonino | 18.30 | Ordinaria | 14/8 | San José 1330. P. 7. |
| Estancias Farrapos S. A | 17.— | " | 14/8 | Zabala 1463 |
| Autodromo Nacional S.A. | 19.30 | Extraordinar. | 14/8 | Ituzaingó 1847, e. 7 |
| **AGOSTO 17** | | | | |
| Linn y Cía. S. A. | 11.— | " | 12/8 | Galicia 957 |
| **AGOSTO 18** | | | | |
| South American Halding S. A. | 17.— | Ordinaria | 15/8 | Rincón 810 |
| **AGOSTO 19** | | | | |
| Estancias Cassarino S. A. | 15.— | Ordinaria | 16/8 | Galicia 1069 |
| **AGOSTO 20** | | | | |
| Estanislao Diez | 10.— | Ordinaria | 17/8 | 18 de Julio 885 |
| I. D. A. Y. L. S. A. | 10.30 | Extraordinar. | 15/8 | Centro Com. e Ind. de San José |
| Caja Popular de Crédito y Ahorro de Las Piedras | 17.— | Ordinaria | 17/8 | Avda. Artigas esq. Roosevelt (L. Pie.) |
| **AGOSTO 21** | | | | |
| Caja Popular de J. Batlle y Ordoñez | 10.30 | Ordinaria | 18/8 | Club Concordia (J. B. y Ordoñez). |
| Caja Popular de Rosario | 10.30 | Ordinaria | 16/8 | Biblioteca José P. Varela (Rosario) |
| Caja Popular Agropecuaria de Cerro Largo | 10.— | " | 18/8 | Aparicio Saravia es. R. Branco (Melo) |
| Sanatorio Regional S. A. | 10.— | " | 18/8 | Yatch Club Carmelo (Carmelo). |
| **AGOSTO 22** | | | | |
| Good Style E. Maron S.A. | 19.15 | Ordinaria | 19/8 | 18 de Julio 922 |
| **AGOSTO 23** | | | | |
| Casa Merello S. A. | 11.— | Ordinaria | 20/8 | Pueblo Lorenzo Geyres. |
| Laboratorio Glasco S. A. | 14.— | Ordinaria | 20/8 | Salto 1105 |
| S. A. R. D. A. | 19.— | Extraordinar. | 20/8 | J. Artigas 525 (San José) |
| **AGOSTO 24** | | | | |
| S. A. "El Porvenir" | 17.— | Ordinaria | 23/8 | 25 de Mayo 470 esc. 46 |
| I. M. P. E. S. A. | 18.— | " | 22/8 | Misiones 1438 |
| Kasdorf S. A | 18.— | " | 20/8 | Uruguay 1124 |
| Crédito Inmobiliario Financiero S A. | 10.— | " | 22/8 | 25 de Mayo 467 |
| **AGOSTO 26** | | | | |
| Hoteles Nogaro | 15.— | Ordinaria | 23/8 | Rincón 561 |
| Sala - Iriarte - Bofill | 16.— | " | 23/8 | Bmé. Mitre 1550 |
| **AGOSTO 27** | | | | |
| Banco de Ahorro y Crédito | 10.— | Ordinaria | 24/8 | Club Social Canelones (Canelones) |
| Cía. Primus del Uruguay S. A. | 15.— | " | 24/8 | Rondeau 1749 |
| Caja Popular de San Jacinto | 15.— | " | 26/8 | Club "Vida Nueva" (San Jacinto) |
| Caja Popular de Crédito, Ahorro y Administración de Pando | 16.30 | " | 24/8 | G. Artigas 979 (Pa.) |
| Alonso Pérez S. A. | 18.— | " | 24/8 | Pedragosa Sierra s/n (Maldonado) |
| **AGOSTO 28** | | | | |
| Banco de Florida | 9.— | Ordinaria | 25/8 | Independencia 718 (Florida). |
| Puane S. A. | 10.— | Ordinaria | 25/8 | Br. Baltasar Brum (Ciud. de Rosario) |
| **AGOSTO 29** | | | | |
| Palacio Salvo S. A. | 11.— | Ordinaria | 27/8 | Palacio Salvo P. 7? |
| C. I. D. R. A. M. S.A. | 11.— | " | 26/8 | Zabala 1542 Piso 6. |
| I.N.T.E.W. S. A. | 11.— | Extraordinar. | 26/8 | Cesar Díaz 1231 |
| Delma S. A. | 16.— | Ordinaria | 26/8 | Caridad 1220 |
| Escoberías del Uruguay S. A. | 11.— | " | 24/8 | Rivera 2339 |
| **AGOSTO 30** | | | | |
| Montelanera S. A. | 11.— | Extraordinar. | 27/8 | Rondeau 2165 |
| Haras Casupa S. A. | 9.30 | Ordinaria | 25/8 | Cerrito 624 |
| Cinoca S. A. | 17.— | " | 26/8 | Martín García 1232 |
| El Mago S.A. | 11.— | Extraordinar. | 23/8 | 18 de Julio 933 |
| Barraca Susena S. A. | 16.— | Ordinaria | 27/8 | 18 de Julio 1670 |
| AYAX S. A. | 10.— | " | 25/8 | Rondeau 1905 |
| Lorenzo Lluch S. A. | 18.30 | " | 27/8 | Democracia 3182 |
| **AGOSTO 31** | | | | |
| Imprenta Letras S. A. | 19.— | Ordinaria | 23/8 | La Paz 1829 |
| Banco del Interior | 19.— | Ordinaria | 26/8 | José Salvo s/n. |
| Barraca La Paz S. A. | 19.30 | " | 29/8 | La Paz 1408 |
| Clínica Uruguaya Modelo S. A. | 11.— | " | 25/8 | Br. Artigas 1109 |
| **SETIEMBRE 10** | | | | |
| Cía. de Omnibus San José S. A. | 11.— | Ordinaria | 7/9 | 25 de Mayo 634 (S. José) |
| Caja Popular de Dolores | 16.— | Ordinaria | 7/9 | Asencio 1662 (D.) |
| Cabañas y Estancias Vicente Angulo S. A. | 10.— | " | 7/9 | Artigas 555 (San José) |
| **SETIEMBRE 30** | | | | |
| Diggs y Macdevitt S. A. | 10.— | Extraordinar. | 28/9 | Garibaldi 2124 |

### *Arbitrajes*

| | Compra | Venta |
|---|---|---|
| Argent./Dól. | 30.50 | 30.60 |
| Libras/Dól. | 276.— | 276.25 |
| F. Fran./Dól. | 351.50 | 351.— |
| F. Belg./Dól. | 196.50 | 197.— |
| C. Sue./Dól. | 18.80 | 18.85 |
| F. Hol./Dól. | 25.83 | 25.87 |

## Oro y divisas en el exterior

| PARIS | |
|---|---|
| Esterlina papel | 990.— |
| Dólar (bill. men.) | 367.— |
| Franco suizo | 50.40 |
| Corona dinam. | 81.50 |
| Corona noruega | 49.— |
| Corona sueca | 69.— |
| Florín | 96.— |
| Lira italiana | 0.59 |
| Peso argentino | 11.50 |
| Oro fino | 420.000.— |
| Napoleón | 2.500.— |
| Soberana | 3.440.— |
| 20 dólares | 12.680.— |
| 50 pesos mejic. | 15.850.— |
| 30 marcos alemán. | 3.170.— |
| 10 florines holandes. | 2.570.— |
| Plata (compra) | 10.000.— |
| Plata (venta) | 14.007.— |
| Oro (compro) | 410.000.— |
| Oro (venta) | 550.100.— |
| **ZURICH** | |
| Franco francés | 1.15 |
| Libra esterlina | 11.48 |
| Dólar | 4.28.1/4 |
| Franco belga | 8.50 |
| Marco alemán | 101.25 |
| Libra egipcia | 10.65 |
| Libra israeli | 1.80 |
| Lira italiana | 0.68.3/4 |
| Peseta | 10.25 |
| Escudo | 14.75 |
| Peso argentino | 13.75 |
| **BRUSELAS** | |
| Dólar | 50.40 |
| Dólar oro | 81.50 |
| Libra papel | 135.— |
| Libra oro | 462.50 |
| **TANGER** | |
| Soberana | 3.422.— |
| Esterlina cheque | 1.834.— |
| Estelina bill. | 1.003.— |
| Dólar oro | 640.— |
| Dólar transf. | 374.25 |
| Dólar (bill. men.) | 373.— |
| Peseta | 8.89 |
| Escudo | 12.90 |
| Franco suizo | 87.30 |
| Peso argentino | s/r. |

## El interés del dinero

HIPOTECAS REGISTRADAS

1a. Sección

| | | |
|---|---|---|
| $ 7.500 | al 6 | % anual |
| " 15.000 | " 10 | " " |
| " 60.000 | " 10 | " " |
| " 15.000 | " 10 | " " |
| " 12.000 | " 10 | " " |
| " 4.000 | " 11 | " " |
| " 3.000 | " 12 | " " |

2a. Sección

| | | |
|---|---|---|
| $ 5.000 | al 6 | % anual |
| " 6.000 | " 6 | " " |
| " 15.000 | " 6 | " " |
| " 150.000 | " 6 | " " |
| " 3.000 | " 8 | " " |
| " 15.000 | " 8½ | " " |
| " 10.000 | " 12 | " " |

## Aviso del Contralor sobre el reparto de divisas de 3a. categoría

AVISO - Nº 119/955

Se pone en conocimiento de los importadores que no hayan visto satisfechos sus créditos en el reparto de divisas de tercera categoría del aviso 12/955, de los Rubros 84 y 94, que deberán presentar sus solicitudes de preferencias en los formularios de práctica, estableciendo a ese efecto un plazo de 10 días a partir de la fecha.

Se consignando seguidamente los países para los cuales podrán solicitarse las diferencias por porrateos como asimismo, los saldos disponibles por rubros y países.

TERCERA CATEGORIA

| Rubro 84 — Países | | Dólares |
|---|---|---|
| Checoeslovaquia | U$S | 2.963 |
| Dinamarca | " | 17.098 |
| Finlandia | " | 5.723 |
| Hungría | " | 6.774 |
| Japón | " | 29.703 |
| **Rubro 94** | | |
| Austria | U$S | 4.476 |
| Brasil | " | 15.256 |
| Dinamarca | " | 1.659 |
| Hungría | " | 26.341 |

Los importadores con saldos disponibles a efectos de poder totalizar sus créditos, deberán establecer el orden de preferencias de todos los países.

La no indicación de uno o varios países se tomará como no admisión por los importadores de que se les asigne divisas en dichos países.

## Valor de la propiedad

VENTAS REGISTRADAS
Bienes en la capital

CASAS. — Con 398 metros en la Avda. Gral. Flores (11a. secc.) 84.000 pesos. Con 287 metros en la Avda. Larrañaga (21a. secc.) $ 14.375. Con 147 metros en la Avda. Lucas Obes (14a. secc.) $ 6.300. Con 495 metros en la Avda. Trento y Arrieta (22a. secc.) $ 1.800.

TERRENOS. — Con 467 metros en la calle Francisco Araúcho (18a. secc.) $ 25.000. Con 360 metros en la calle Duque de los Abruzos (21a. secc.) $ 12.000. Con 488 metros en la calle Caramurú (16ª secc.) $ 9.631. Con 335 metros en la calle Mones Roses (10a. secc.) $ 8.000. Con 283 metros en la calle Bauzá (16a. secc.) $ 4.300.

EDICTO: Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Quinto Turno dictada en autos "Elbia Ferraro Bellomusto. Rectificación de partida" se hace saber que se ha solicitado la rectificación de la partida de nacimiento de Elbia Ferraro Bellomusto estableciéndose donde dice "hija natural del declarante" debe decir "hija legítima del declarante y de su esposa Assunta Bellomusto". Montevideo noviembre 11 de 1954. — JOSE CURI ZAGIA, (Actuario). — Se hace constar que la interesada ha solicitado Auxiliatoria de pobreza. 8-24

## Las operaciones en la Bolsa de Comercio llegaron a $ 587.875

MONTO OPERADO

| | |
|---|---|
| DEUDAS NACIONALES | $ 74.500 |
| TITULOS HIPOTECARIOS | [illegible] |
| DEUDAS MUNICIPALES | 17.000 |
| SOCIEDADES ANONIMAS | 201.600 |
| TOTAL V/N. | $ 587.875 |

CIERRE OFICIAL

DEUDAS INTERNAS — TITULOS HIPOTECARIOS: [illegible]

| | Comp. Jueves | Vend. Jueves | Comp. Ayer | Vend. Ayer |
|---|---|---|---|---|
| " " " C | 80.10 | 80.20 | s/c. | 80.— |
| " Hipot. de Obras Públicas | s/o. | 76.— | 75.50 | 76.— |
| **DEUDAS MUNICIPALES** | | | | |
| Int. Conv. C. Mont. Serie C | s/c. | 78.20 | s/c. | 78.20 |
| " " " " Serie H | — | — | s/o. | 78.— |
| " " " " Serie I | — | — | s/o. | 78.— |
| Bs. Palacio Municipal 1937 | 75.70 | s/v. | s/o. | 77.— |
| " Pavimentación | s/c. | 78.20 | s/c. | 78.20 |
| " Mun. Ser. Tr. Col. de Mont. | 75.50 | 75.70 | s/o. | 75.70 |
| **ACCIONES** | | | | |
| Banco de Cobranzas, L. y Ant. | s/c. | 137.— | s/c. | 137.— |
| " de Crédito | 160.— | s/v. | 160.— | 161.— |
| " de Montevideo | 108.— | s/v. | 109.— | s/v. |
| " Popular del Uruguay | — | — | 146.— | 150.— |
| " Uruguayo de A. y Créd. | s/c. | 90.— | s/o. | 87.— |
| Cía. Salus | 188.— | 190.— | 187.— | 189.— |
| E. G. A. M. | s/c. | 60.— | s/c. | 60.— |
| Fca. N. de Papel | 120.— | s/v. | 120.— | s/v. |
| " Uruguaya de Neumáticos | 198.50 | 199.50 | 196.50 | 198.— |
| Fcas. Nacionales de Cerveza | 201.— | 203.— | 190.50 | 191.50 |
| Frigorífico Modelo | 163.— | s/v. | 164.50 | 165.50 |
| " Uruguayo (Fund.) | 150.— | s/v. | 150.— | s/v. |
| " " (Pref.) | 127.— | 128.— | 127.— | 128.— |
| Grafex (Ord. "B") | s/c. | 135.— | s/c. | 135.— |
| Ind. Lanera del Uruguay | 154.— | 159.— | 155.— | 156.— |
| La Candelaria | s/c. | 25.— | s/c. | 25.— |
| La Madrileña (Pref. 7 %) | 55.— | s/v. | 56.— | s/v. |
| La Platense (Ord.) | s/c. | 90.— | s/c. | 90.— |
| Pamer | s/c. | 88.— | 89.— | 90.50 |
| R. A. U. S. A. | s/c. | 105.— | s/c. | 105.— |
| **OBLIGACIONES** | | | | |
| Barreiro y Ramos 8 % | s/c. | 101.40 | s/c. | 101.50 |
| " " " Serie II 8 % | s/c. | 101.40 | s/c. | 101.50 |
| Compañía Salus 8 % | 102.50 | 103.— | s/o. | 103.— |
| " " Serie C 8 % | 102.50 | 103.— | s/o. | 103.— |
| F.U.N.S.A. Serie "A" 8 % | 101.50 | 102.— | s/c. | 101.50 |
| " " "B" 8 % | 101.50 | 102.— | s/c. | 101.50 |
| " " "C" 8 % | 101.50 | 102.— | s/c. | 101.50 |
| " " "D" 8 % | 101.50 | 102.— | s/c. | 101.50 |
| " " "E" 8 % | 101.50 | 102.— | s/c. | 101.50 |
| Fabril Uruguaya 8 % | s/c. | 96.50 | s/o. | 96.— |
| Introzzi 8 % | s/o. | 98.— | 98.— | s/v. |
| I.P.U.S.A. 8 % | 95.— | s/v. | 95.— | s/v. |
| Jockey Club de Montevideo 8 % | 76.— | 77.50 | 76.— | 77.50 |
| Oyama 8 % | — | — | s/c. | 100.— |
| Pamer 8 % | s/c. | 100.— | s/c. | 100.— |
| **CIERRE DEL CORRO - Valores no inscriptos oficialmente** | | | | |
| Banco del Comercio M. y Agrario | 26.— | s/v. | 26.— | s/v. |
| Banco Italiano del Urugauy | 109.— | s/v. | 107.— | s/v. |
| CINESA | 40.— | 50.— | 40.— | 50.— |
| Cerv. y Malt. Paysandú (ord.) | 119.50 | 120.50 | s/o. | 119.50 |
| La Floresta Fca. Cerámicas | s/c. | 65.— | s/c. | 65.— |

Se operó por valor de $ 6.000.— nominales

### NEGOCIOS DE AYER

**1ª RUEDA**

DEUDAS NACIONALES
Interna de Conversión 1937 — serie A, cupón octubre
10.000 para el 15 ..... 83.80
serie B, cupón noviembre
10.000 para el 15 ..... 86.50
Tít. Fomento R. y Colon. — cupón octubre
25.000 para el 15 ..... 79.20

DEUDAS MUNICIPALES
cupón octubre
Palacio Municipal 1937 —
6.000 para el 15 ..... 77.—

TITULOS HIPOTECARIOS
Serie A, cupón octubre
140.825 para hoy ..... 79.50
cupón noviembre
24.000 para el 15 ..... 79.30
serie C, cupón setiembre
17.925 para el 15 ..... 80.10

SOCIEDADES ANONIMAS — ACCIONES
Bco. U. de A. y Crédito —
20 para el 15 ..... 87.—
Fcas. N. de Cerveza —
20 para el 15 ..... 200.—
10 para el 15 ..... 195.—
10 para el 15 ..... 193.—
20 para el 15 ..... 190.—
20 para el 15 ..... 187.50
100 para el 15 ..... 187.—
63 para el 15 ..... 186.—
30 para el 15 ..... 186.50
Frig. Modelo —
15 para el 15 ..... 164.—
Pamer —
310 para el 15 ..... 88.—
568 para el 15 ..... 90.—

OBLIGACIONES
Cía. Salus 8 % —
10.000 para hoy ..... 103.—
Fca. U. de Neumáticos 8 % —
13.000 para el 15 ..... 102.—
Fabril Uruguaya 8 % —
1.000 para el 15 ..... 96.—

**2ª RUEDA**

DEUDAS NACIONALES
Interna de Conversión 1937 — serie B, cupón noviembre
5.500 para el 15 ..... 86.50
Int. de Consolid. 1941 — serie 2, cupón setiembre
24.000 para el 15 ..... 79.60

DEUDAS MUNICIPALES
Int. de Conser. C. de Mont. 1937— cupón octubre, serie I
3.000 para el 15 ..... 78.—
serie J
2.000 para el 15 ..... 78.—
Serv. de Transj. C. de Mont. —
5.000 para el 15 ..... 75.70

TITULOS HIPOTECARIOS
serie A, cupón octubre
76.450 para el 15 ..... 79.50
serie B, cupón noviembre
1.575 para el 15 ..... 79.30
12.000 para el 15 ..... 79.20
serie C, cupón setiembre
22.000 para el 15 ..... 80.10

SOCIEDADES ANONIMAS — ACCIONES
Fcas. N. de Cerveza —
16 para el 15 ..... 188.—
10 para el 15 ..... 189.50
70 para el 15 ..... 191.50
60 para el 15 ..... 190.—
120 para el 15 ..... 191.—
Fca. U. de Neumáticos —
10 para el 15 ..... 198.—
Ildu —
20 para el 15 ..... 155.—
Cía. Salus —
22 para el 15 ..... 188.—
Frig. Modelo —
20 para el 15 ..... 165.—
Pamer —
42 para el 15 ..... 90.—

OBLIGACIONES
Fca. U. de Neumáticos 8 % —
10.000 para el 15 ..... 101.50
Introzzi 8 % —
10.000 para el 15 ..... 98.—

CORRO
Valores no inscriptos
Cerv. y Malt. Paysandú (ord). —
60 para el 15 ..... 119.50

## Cotizaciones en el Mercado de Cambios

| Precios Oficiales de Cierre | | DIRIGIDO Cable Compra | Venta | LIBRE Comercial Compra | Venta | O. Conceptos Venta | ARBITRAJE N. York | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Libra | vale $ | 4.25 | 5.33 | 6.58 | 6.66 | 9.16 | Dóls. | 2.80 |
| 100 Dólares | valen " | 151.90 | 190.— | 235.— | 245.— | 331.— | " | —.— |
| 100 Fcos. Belgas | " " | 3.03 | 3.80 | 4.70 | 4.90 | 6.52 | " | 50.— |
| 100 Argentinos | " " | 30.— | 38.40 | 46.50 | *49.50 | 23.— | " | —.— |
| 100 Cor. Suecas | " " | 29.35 | 36.72 | 45.41 | 47.35 | 62.60 | " | 5.175 |
| 100 Fcos. Suizos | " " | 35.49 | 44.40 | 54.90 | 57.25 | 77.30 | " | 4.28 |
| 100 Florines | " " | 39.97 | 50.— | 61.84 | 64.475 | 85.50 | " | 3.80 |

NOTA. — Estos tipos de cambio corresponden a los fijados por el Banco de la República. (*)Importación por el Mercado Libre-Circular Nº 1310 del Banco Central de la República Argentina. Venta $ 17.70.

CAMBIO LIBRE - OPERACIONES A LA VISTA

| DENOMINACIONES.— | Cheques Compra | Cheques Venta | Billetes Compra | Billetes Venta |
|---|---|---|---|---|
| 1 LIBRA PAPEL | 9.13 | 9.15 | 9.00 | 9.14 |
| 100 DOLARES | 330.75 | 331.25 | 331.— | 333.— |
| 100 FRANCOS SUIZOS | 77.16 | 77.31 | 76.70 | 77.90 |
| 100 PESOS ARGENTINOS | 10.65 | 10.68 | 10.58 | 10.78 |
| 1.000 CRUCEIROS | 45.80 | 46.00 | 45.4 | 46.40 |
| 1.000 FRANCOS FRANCESES | 9.41 | 9.44 | 8.97 | 9.02 |
| 100 FRANCOS BELGAS | 6.50 | 6.53 | s/c. | s/v. |
| 100 FLORINES | 85.43 | 85.69 | s/c. | s/v. |
| 100 CORONAS SUECAS | 62.18 | 62.44 | s/c. | s/v. |
| 100 LIRAS | s/c. | s/v. | 0.525 | 0.535 |
| 100 PESOS CHILENOS | s/c. | s/v. | 0.47 | 0.57 |
| 100 PESOS BOLIVIANOS | s/c. | s/v. | 0.15 | 0.20 |
| 100 PESETAS | s/c. | s/v. | 7.85 | 7.95 |
| 100 ESCUDOS PORTUGUESES | s/c. | s/v. | 11.— | 11.60 |
| 100 SOLES PERUANOS | s/c. | s/v. | 17.20 | 17.70 |

MONEDAS DE ORO

| Denom. | | Importe | Gram.fino | Pieza $ | Pieza Dóls. | Gramo $ | Gramo Dóls. | Onza $ | Onza Dóls. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aguila | Dól. | 10.— | 15.04363 | 64.50 | 13.20 | 4.29 | 1.21 | 133.43 | 37.64 |
| Soberan | £ | 1.— | 7.322379 | 32.50 | 9.40 | 4.44 | 1.28 | 138.10 | 39.81 |
| Mejic. | $m. | 50.— | 37.50 | 142.90 | 43.20 | 3.81 | 1.15 | 118.50 | 35.77 |
| Chile | $ch. | 100.— | 18.30573 | 69.65 | 21.05 | 3.80 | 1.15 | 118.19 | 35.77 |
| Alema. | M. | 20.— | 7.1685 | 27.70 | 8.35 | 3.86 | 1.16 | 120.06 | 36.08 |
| Holan. | GL. | 10.— | 6.048 | 22.70 | 6.90 | 3.75 | 1.14 | 116.64 | 35.46 |
| Napol. | Fal. | 20.— | 5.80644 | 23.— | 7.10 | 3.96 | 1.22 | 123.17 | 37.95 |
| Lingot. | | — | —— | — | — | 3.761 | 1.138 | 116.79 | 35.40 |

EDICTO. — Por mandato del señor Juez Letrado de Primera Instancia en lo Civil de Sexto Turno, Doctor Don José María Franca, recaídos en autos: "Tricárico, Leopoldo, y Marichal, Julieta. Auxiliatoria de pobreza y rectificación de partidas", se hace público que ante dicho Juzgado han comparecido las nombradas personas, solicitando rectificación de la partida de su matrimonio y las de nacimiento de sus hijos: María Cristina, Leopoldo y [illegible]

EDICTO. Por mandato del Sr. Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de segundo turno, dictado en los autos caratulados: "Municipio de Montevideo c/Juan Antonio Paperán y otros. Cobro ejecutivo de pesos" (Lº 16 - Fº 455) se emplaza a Margarita Jamart o a sus sucesores a título particular o universal y a cualquiera que se considere con derecho al bien empadronado con el Nº 170.597 (ciento setenta mil quinientos noventa y siete) [illegible]

[illegible]

# COMIENZA ESTA TARDE LA CUARTA FECHA DEL TORNEO URUGUAYO

# *Kid Gavilán y Burgues pelean esta noche*


**EL BIEN PUBLICO**

Fundado por el Dr. JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878

Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Adolfo Berro Nº 997. Administración: Don RAUL GALIANA.

AÑO LXXVII. Nº 23.530 EDICION DE 10 PAGINAS. Montevideo, Sábado 13 de Agosto de 1955.


**EL TIEMPO PARA HOY**

Pronóstico del tiempo hasta la 18 horas del día de hoy. — Estado general: Bueno e inestable, con tormentas y lluvias. Cielo: Semicubierto y cubierto. Temperatura: En descenso. Vientos: del N. moderados cambiando al S.O.

Estado del tiempo hasta las 1? horas de ayer. — Algo nuboso y nuboso. No se produjeron precipitaciones. La temperatura estuvo normal, registrándose la máxima en Mercedes con 21 grados y la mínima en Melo con 3 grados.

Pronóstico para la navegación marítima. — Río Grande del Sur: Vientos del N.E. al N.O moderados. Río de la Plata: Vientos del N. cambiando al S. O., algo fuertes y fuertes. Costa de la Prov. de Buenos Aires: Vientos del N., cambiando al S.O., algo fuertes y fuertes.

Análisis continental. — Un frente frío avanza hacia nuestro país.

Estado general de los caminos. — Buenos en todo el país.

Perspectivas para mañana. — Inestable con lluvias aisladas.

Temperatura. — Al abrigo: Máxima 18º4 a las 14.30. - Mínima: 8º4 a las 7.40. - A la intemperie: Máxima 20º7 a las 14.10. Mínima: 7º4 a las 6.40 hs.

## *GRAN ATRACCION PROVOCA LA PRESENCIA DEL EX CAMPEON*

En el Estadio de Peñarol, y bajo la organización de la Empresa Uruguaya de Grandes Espectáculos, se cumplirá esta noche una atrayante velada pugilística profesional con la base del encuentro entre el excampeón Mundial Kid Gavilán y el invicto local Juan D. Burgues.

Demás está señalar la atracción que significa para nuestro medio la presencia en un ring, en combate atrayente, de una figura del prestigio mundial de Kid Gavilán.

El poseedor de dos títulos mundiales, e imbatible en los rings de los Estados Unidos por sus adversarios, debió dejar la corona al ser despojado por un fallo considerado "escandaloso" y que no fué otra cosa que un verdadero atentado contra el deporte, ya que fué clara la supremacía de Kid Gavilán cuando el jurado le declaró perdedor.


En el Estadio de Peñarol, y bajo la organización de la Empresa Uruguaya de Grandes Espectáculos, se cumplirá esta noche una atrayente velada pugilística profesional con la base del encuentro entre el excampeón Mundial Kid Gavilán y el invicto local Juan D. Burgues.

Demás está señalar la atracción que significa para nuestro medio la presencia en un ring, en combate atrayente, de una figura del prestigio mundial de Kid Gavilán.

El poseedor de dos títulos mundiales e imbatible en los rings de los Estados Unidos por sus adversarios, debió dejar la corona al ser despojado por un fallo considerado "escandaloso" y que no fué otra cosa que un verdadero atentado contra el deporte, ya que fué clara la supremacía de Kid Gavilán cuando el jurado le declaró perdedor.

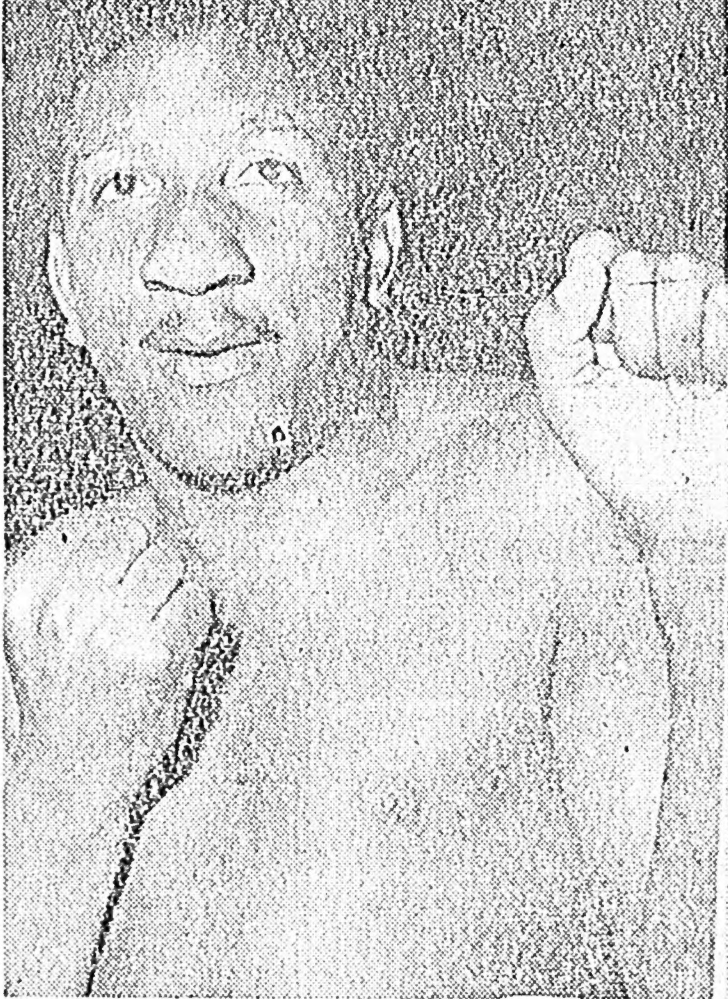

El púgil visitante, que llevó cantidad de aficionados al Estadio de Peñarol para verle estrenarse, demostró en su preparación, realizada con severidad pero de excelente humor, del por que de sus prestigios y de sus títulos. Verdadero señor del ring, se desplaza con agilidad realmente felina y sus brazos y piernes se mueven con rapidez poco común, a la vez que sus puños, como verdadero arietes, son disparados hacia la parte vulnerable del adversario. Bien es cierto que en sus entrenamientos con boxeadores locales se mostró cauteloso y nunca empleó violencia en sus golpes, pero de todas maneras quedó demostrado su "sistema" y la velocidad que emplea para combatir.

Pocas veces se ha dado a nuestra afición la oportunidad de un combate de tal naturaleza, y de manera fundamental la presencia en nuestros rings de un campeón de su talla. Con razón, entonces, la enorme expectativa creada en torno a su presentación en la noche de hoy y que se refleja en la larga caravana de personas en procura de las entradas, que hoy serán puestas en venta en el Estadio de Peñarol.

Frente a este calificado boxeador estará el púgil local Juan D. Burgues. Boxeador de buenas condiciones técnicas ha logrado mantenerse invicto en nuestros rings, en sus espaciadas presentaciones.

Si bien lento en sus maniobras que habrán de contrastar con lo rápidas que son las del contrario, posee físico muy bueno y buen sistema de defensa para tratar de impedir los ataques del calificado adversario. Se ha preparado como nunca lo ha hecho, seguro de la rrsponsabilidad de esta lucha. Es indudable que deben respetarse los títulos del campeón cubano, que por algo llegó al máximo sitial, pero igualmente cabe esperar de Burgues una actuación buena, dando así seguridad al espectador que si bien puede ganar Gavilán, no lo será sin exponer ampliamente todos los recursos amplios que conoce luego de tantos años de rings.

Un espectáculo pues, de amplia atracción, donde sin duda alguna lo principal radica en la prjsencia de Kid Gavilán.



**LOS DETALLES**

Luis Averastudis y Antonio Da Cruz Pazos. Preliminar a 8 rounds. Arbitro: Sr. Ricardo Laserre.

Omar Pereyra e Hipólito Sosa. Semi fondo a 8 rounds Arbitro: Sr. Eliseo Castro.

**MATCH PRINCIPAL.**

Kid Gavilán (cubano) Juan D. Burgues (uruguayo) Combate a 10 rounds. Juez: Sr. Leoncio Iglesias.

**PRECIOS:**

Regirán para este espectáculo los siguientes precios:

Ring - side $ 15.00; Plateas Bajas$ 12.00; Platea Alta: $ 10.00; Generales (de pie) $ 4.00.

## PROGRAMA PARA LA REUNION DE HOY EN EL H. DE MAROÑAS

**1ª carrera — 1100 metros — Premio Juan P. Díaz — A las 14.—**

| Últ.p. | Competidores | K. | JOCKEYS | CHANCES |
|---|---|---|---|---|
| 3263 | 1 Biel | 57 | N. Lalinde | 1 El enemigo |
| 1210 | 2 (Mersault | 56 | G. Pérez | 2 N. Candidato |
| 4215 | 3 (Tout Seul | 51 | G. Riboira | 3 Gran carta |
| 1951 | 4 Tamagno | 51 | V. Iriarte | 4 La sorpresa |

CANDIDATO: MERSAULT. El pupilo de Milla viene de imponerse frente al veloz Bronze y todo induce a pensar que seguirá la serie. — ENEMIGO: BIEL. Reprisa bien puesto y pese a estar algo disminuído puede poner en serios aprietos al seguro favorito.

**2ª carrera — 1500 metros — Premio Nelson Carrasco — A las 14.30**

| Últ.p. | Competidores | K. | JOCKEYS | CHANCES |
|---|---|---|---|---|
| 2702 | 1 Pavón | 56 | R. Rey | 1 El enemigo |
| 3509 | 2 Amurado | 52 | J. Rivero | 2 Difícil |
| 0002 | 3 Desvelo | 52 | L. Leites | 3 Difícil |
| debut | 4 Noqueador | 52 | A. Aguiar | 4 N. Candidato |
| 5605 | 5 Sr. Antonio | 52 | G. Pérez | 5 La sorpresa |
| 374. | 6 Sofocón | 52 | G. Riboira | 6 Indicado |

CANDIDATO: NOQUEADOR. Se trata de otro de los animales importados por el Jockey Club que se apresta a debutar en nuestras pistas triunfalmente, pues parece ser un frecuente ganador.

**3ª carrera — 1600 metros — Premio Federico R. Camacho — A las 15.—**

| Últ.p. | Competidores | K. | JOCKEYS | CHANCES |
|---|---|---|---|---|
| 34.. | 1 Bolivia | 53 | No correrá | 1 Indicada |
| 505. | 2 Chapeada | 53 | E. Moreira | 2 Difícil |
| debut | 3 (Dainhat | 56 | A. Fernández | 3 Va en yunta |
| " | 4 (Danzarina | 53 | G. Riboira | 4 La enemiga |
| 4... | 5 Milady | 56 | A. Aguiar | 5 No descartar |
| debut | 6 Mirilla | 56 | B. Quezada | 6 No la creemos |
| 8266 | 7 Molenguita | 53 | L. Silva | 7 Difícil |
| 022. | 8 Zodiacal | 56 | E. Claro | 8 N. Candidata |

CANDIDATA: ZODIACAL. Reprisa bien puesta y en condiciones de cumplir una buena actuación, máxime en una distancia que, por el origen, debe favorecerla. — ENEMIGA: DANZARINA. Debuta. Se trata de una hija de Davistán y Mariola, propia hermana de Dahir, que parece ser un animal de seguro porvenir.

**4ª carrera — 1800 metros — Premio Héctor Cousiño Villamil — A las 15.30**

| Últ.p. | Competidores | K. | JOCKEYS | CHANCES |
|---|---|---|---|---|
| 1323 | 1 Mondovi | 60 | O. Abraham | 1 N. Candidato |
| 7923 | 2 (Esquisto | 59 | M. Rodríguez | 2 La sorpresa |
| 6320 | 3 (Tajo e'Zurdo | 55 | E. Silvera | 3 Con el anterior |
| 1657 | 4 Black Bird | 58 | J. Lein | 4 Indicado |
| 3123 | 5 Chinchorro | 58 | E. Rivero | 5 El enemigo |
| 7734 | 6 Vidalito | 54 | J. Rivero | 6 Puede ganar |
| 6513 | 7 The Tweif | 52 | B. Quezada | 7 No descartar |
| 7896 | 8 Belcebú | 50 | J. Velázquez | 8 No nos gusta |
| 4112 | 9 Flammarión | 50 | L. Leites | 9 Ojo con este! |

CANDIDATO: MONDOVI. En una carrera de chances parejas le otorgamos el pronóstico pues parece pasar por un buen momento de su entrenamiento. — ENEMIGO: CHINCHORRO. Viene actuando con suma regularidad y habrá de vender cara su derrota.

**5ª carrera — 1400 metros — Premio Enrique Dury — A las 16.—**

| Últ.p. | Competidores | K. | JOCKEYS | CHANCES |
|---|---|---|---|---|
| 1811 | 1 Petimetre | 57 | A. Aguiar | 1 El enemigo |
| 2517 | 2 (Bretón | 58 | T. Espino | 2 La sorpresa |
| 1734 | 3 (C. de Fuego | 50 | J. Rivero | 3 Con el anterior |
| 1245 | 4 Montalbán | 58 | I. Rey | 4 N. Candidato |
| 5126 | 5 Amateur | 53 | J. Doriles | 5 Difícil |
| 3112 | 6 Peregrino | 51 | G. Riboira | 6 La sorpresa |
| 4541 | 7 Píndaro | 50 | G. Pérez | 7 Carrera brava |

CANDIDATO: MONTALBAN. Es la carta lógica de la carrera en mérito a sus últimas perfomances. — ENEMIGO: PXTIMETRE. El de Gómez está corriendo mucho y habrá de poner a dura prueba al seguro preferido de la cátedra.

**6ª carrera — 1300 metros — Premio César Díaz — A las 16.35**

| Últ.p. | Competidores | K. | JOCKEYS | CHANCES |
|---|---|---|---|---|
| 54.. | 1 Celador | 53 | B. Quezada | 1 Difícil |
| debut | 2 (Cuarteto | 56 | I. Rey | 2 N. Candidato |
| 5... | 3 (Julito | 56 | E. Perdomo | 3 Con el anterior |
| 37.. | 4 Filamento | 56 | E. Claro | 4 La sorpresa |
| 0... | 5 Laborista | 56 | J. Rivero | 5 Peligroso |
| 32.. | 6 Le Dome | 56 | M. de Santis | 6 El enemigo |
| 9... | 7 Nobleman | 56 | X. X. | 7 Carrera brava |
| 886. | 8 Tactic | 56 | L. Pardiez | 8 Difícil |
| 0... | 9 Yempo | 56 | E. Ferreira | 9 Ojo con este! |
| 4... | 10 Zorro Pardo | 56 | R. Martínez | 10 No lo creemos |

CANDIDATO: CUARTETO. Debuta. Se trata de un hijo de Spiantó que cuida Alberto Milia y anda como para cumplir un estreno triunfal. — ENEMIGO: LE-DOME. De los que han corrido es el que cuenta con mayores méritos para cambiar de categoría.

**7ª carrera — 1200 metros — Premio Bernardino Duhalde — A las 17.10**

| Últ.p. | Competidores | K. | JOCKEYS | CHANCES |
|---|---|---|---|---|
| 4... | 1 Baracoa | 57 | A. Aguiar | 1 La enemiga |
| 7016 | 2 Miñe | 57 | E. Ferreira | 2 No nos gusta |
| 1... | 3 Bolama | 56 | R. Rey | 3 Puede repetir |
| debut | 4 Porte d'Italie | 56 | E. Claro | 4 N. Candidata |
| 2790 | 5 Bámbola | 55 | H. Torena | 5 Difícil |
| 0683 | 6 Blody Star | 55 | E. Perdomo | 6 Por la monta |
| 2734 | 7 Tersura | 55 | G. Riboira | 7 Indicada |
| 0332 | 8 Perriña | 54 | J. Velázquez | 8 Gran ligera |
| 7355 | 9 Bagatela | 53 | A. Cuello | 9 Difícil |
| 0814 | 10 (Coquetona | 53 | L. Hernández | 10 La sorpresa |
| 9845 | 11 (P. Evidence | 52 | X. X. | 11 Con la anterior |
| 0456 | 12 Rutina | 52 | E. Lima | 12 Difícil |
| 3002 | 13 La Pepita | 51 | L. Leites | 13 Difícil |
| 2332 | 14 Ventolera | 51 | J. Alonso | 14 Difícil |
| 5700 | 15 Partesana | 50 | H. Torena | 15 Difícil |

CANDIDATA: PORTE d'ITALIE. Debuta. Se trata de una porteña hija de Churrinche que dado el valer de sus antagonistas puede salir airosa en el estreno. — ENEMIGA: BARACOA. Fracasó en su debut maroñense pero en su caballeriza esperan una amplia rehabilitación.

**8ª carrera — 1600 metros — Premio Congreve — A las 17.50**

| Últ.p. | Competidores | K. | JOCKEYS | CHANCES |
|---|---|---|---|---|
| 1217 | 1 Amusette | 62 | M. Madruga | 1 La enemiga |
| 1214 | 2 (Coyunda | 60 | T. Espino | 2 N. Candidata |
| 1262 | 3 (Engañera | 58 | E. Perdomo | 3 Gran ayuda |
| 1721 | 4 Tunanta | 57 | E. Claro | 4 Gran carta |
| 1121 | 5 Positiva | 54 | I. Rey | 5 La sorpresa |
| 5636 | 6 Holanda | 52 | B. Quezada | 6 Difícil |
| 2122 | 7 Inglesita | 52 | G. Riboira | 7 Gran carta |
| 8553 | 8 La Pinta | 41 | J. Rivero | 8 No nos gusta |
| 3511 | 9 Cuquiña | 50 | A. Aguiar | 9 Puede ganar |
| 1231 | 10 Mi Tirolesa | 50 | G. Pérez | 10 Indicada |
| 7183 | 11 Pomona | 50 | L. Leites | 11 No descartar |

CANDIDATA: COYUNDA. La pupila de Boga pasa por un buen momento y pese a la dificultad de la carrera confiamos en que salga airosa. — ENEMIGA: AMUSETTE. Luego de su triunfo en el Consejo Nacional de Gobierno ha seguido muy bien y contribuirá a darle animación a la carrera.

## BELLA VISTA Y COLON JUEGAN ESTA TARDE

Bella Vista y Colón se enfrentarán esta tarde en la cancha del Parque Nasazzi, inaugurando la IX fecha del Campeonato Uruguayo de la Primera B.

Ambos elencos resultaron perdedores en la pasada fecha. Bella Vista cayó vencido por Fénix por cifras netas, mientras que su adversario de esta tarde fué superado por Miramar por el score mínimo.

De no tener un vuelco fundamental los clubes que están al frente del Torneo, es difícil que ambos puedan llegar ya a la primera colocación, de manera especial Bella Vista que está mejor colocado.

El deseo de superación de ambos habrá de motivar una lucha intensa, que será presenciada por numerosa cantidad de aficionados ya que, pese a su colocación, ambos conjuntos poseen buenos valores como para ofrecer lucha atrayente.

## EL PROGRAMA OFICIAL DE FUTBOL PARA HOY

**PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION A**

**Copa Uruguaya. — IV fecha**

River Plate v. Peñarol, en el Estadio Centenario.

2.a a las 13.20. Jueces: Julio Decaro, Evaristo Laneri y Julio Barranco.

1.a a las 15.20. Jueces: Erwin Hieger, Víctor Pesce y Ruben Robello. En ambos casos, con 10 minutos de tolerancia.

**PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION B**

**Copa Uruguaya. — IX fecha**

Bella Vista v. Colón, en el Parque Nasazzi.

2.a a las 13.20. Jueces: Yelmo Palumbo, Félix Brancato y Rafael Bosch.

1.a a las 15.20. Jueces: Jaime Bosch Valent, Paulino H. Cuevas y Antonio Cirullo.

**DIVISION EXTRA**

**Torneo "Marino"**

Fraternidad v. El Puente, en el field del Club Fantasma.

A las 14.30, con 15 minutos de tolerancia. Jueces: Hortensio Gularte, A. Bruzzone y E. Alonso.

**QUINTA DIVISION "A"**

Rampla Juniors v. Peñarol, en el Parque Nelson. Jueces: A. Dubra, P. Alcardi y L. A. Abol.

Sud América v. River Plate, en el field de Sud América. Jueces: H. Helichiri, J. Alvarez y E. Barbalache.

Cerro v. Danubio, en el Parque "Hugo Forno". Jueces: O. Martínez, V. Abal y R. Lara.

Nacional v. Defensor, en el Parque Central. Jueces: A. Guerrero, U. Anido y A. Benítez.

Liverpool v. Sportivo Miramar, en Belvedere. Jueces: C. Schiavone, R. Alvarez y A. Baez.

**TERCERA Y QUINTA "B"**

Progreso v. Central, en el Parque Campomar.

Arbitrará el match de 3.a el referee señor Fabián Robaina y el de 5.a el señor Andrés Noya.

Cerrito v. Racing, en el Parque Maracaná. Jueces: Rodolfo Reyes (3.a) y Luis Rosas (5.a).

## Los veteranos de Nacional a Cardona

El próximo domingo concurren a la localidad de Cardona a jugar un match amistoso con el seleccionado de esa ciudad, los jugadores Veteranos del Club Nacional de Football.

La Delegación partirá desde el Parque Central, el domingo, a las 6 horas y concurrirá integrada de la siguiente forma:

Delegados: Sres. Oscar García Gonzalbo, y Damián Rodríguez Ferreira.

Director Técnico: Sr. Gregorio Mauttone, Masajista: Sr. José R. Munhó, Equipier: Sr. Wenceslao Porto.

Jugadores: Sres. Alvarez, Di Matteo, López, Piriz, J. García, Acosta, G. Viana, Galvalisi, M. Olivera, Abelleira, L. E. Castro, L. T. Volpi, Bugallo, Ciocca, Doldán, A. García, J. M. Medina, Porta, Rezzano, Urruzmendi, Franco y Amoedo.

## *PEÑAROL EN EL ESTADIO TENDRA POR ADVERSARIO AL TEAM DE RIVER PLATE*

Dará comienzo en la tarde de hoy la disputa de la cuarta fecha del Campeonato Uruguayo de Primera División.

En el Estadio Centenario habrán de enfrentarse los representantes de Peñarol y River Plate, en una lucha en la que el invicto elenco aurinegro lleva las posibilidades de triunfo.

En la pasada fecha, sin haber cumplido el team aurinegro producción buena, derrotó a Wanderers, por la mínima ventaja.

River Plate, en cambio, debió conformarse con un empate con Defensor, en el partido jugado en el Parque Rodó luego de ir en ganancia por dos tantos a cero.

Diferencia notiria de procedimientos acusaron los elencos en esa oportunidad.

Mientras Peñarol contó con defensa firme y eficaz que lució repetidamente. River Plate no conformó en su sistema de retaguardia, pues cuando su adversario apuró el tren de lucha en los últimos minutos la misma defeccionó dejando claros de importancia.

En cuanto a delanteras, es también diferente el procedimiento de juego, pese a que la vanguardia aurinegra cumplió papel poco efectivo ante los bohemios, pese a dominar en forma clara y a ordenar avances bien llevados pero muy mal rematados.

La delantera darsenera, en cambio, tuvo aciertos muy espaciados y se ha caracterizado por la falta de juego práctico, todo lo contrario de lo que acontece con su adversario.

Por estas consideraciones creemos que Peñarol debe imponerse en la lucha de esta tarde y mantener su condición de leader invicto junto a su tradicional adversario.

El elenco de la calle Maldonado presentará la misma alineación, con la diferencia de su eje medio. Lesionado el brasileño Salvador, será el encargado de substituirlo Ramos, que practicó en buena forma en la mañana del jueves junto a los titulares.

En los demás puestos no se producirán novedades. En materia defensiva ya los señalamos, no tiene problema Peñarol, aún cuando falta del calificado eje medio titular habrá de ser sentida, especialmente por su orientación y organización del conjunto, aún cuando Ramos, batallador y tenaz en la lucha, habrá de substituirleb ien.

La delantera en cambio, debe mejorar, pues el espectáculo que dió el pasado domingo careció de entidad. Estuvo flojo el piloto Míquez y sin seguridad en sus maniobras el insider Toja, que deberán aumentar su rendimiento tanto para ofrecer buen juego como para poder quebrar la resistencia de la retaguardia darsenera que en esta oportunidad no podrá contar con uno de sus mejores valores: Luis Alberto Luz, suspendido por el Tribunal Arbitral.

De la oposición que ofrezca el team de River Plate depende la atracción de la jornada de esta tarde.

En el encuentro a jugarse a primera hora de la jornada entre los representativos de segunda división de ambas entidades, aparece Peñarol como el probable ganador, pues hay en sus filas jugadores de mayor capacidad técnica y de buen rendimiento. River Plate cuenta con un equipo juvenil que hará extremar al favorito.

## Sesionó ayer el Concejo Departamental

Sesionó ayer el Concejo Departamental de Montevideo, bajo la presidencia del Ing. José Acquistapace, a la hora 8.30, la 78ª, que tuvo carácter ordinario.

A la hora 10, procedió a la instalación de la Comisión Asesora del Transporte Colectivo, dando posesión de sus cargos a los siguientes delegados, de la Facultad de Ingeniería, al ingeniero Roig, al delegado del Municipio de Montevideo, Arq. Abella Trías y como delegado de AMDET al Ing. Parrillo.

A la hora 17 se realizó la 79ª sesión de carácter extraordinario a los efectos de cambiar ideas sobre problemas de Catastro, habiendo concurrido a dicha reunión el Director de Catastro. Ingeniero José M. Osci.

Siendo la hora 20 se levantó la sesión.

A las reuniones mencionadas asistieron el presidente del Concejo, Ing. José Acquistapace, doctora Alba Roballo de Previtali, Ing. Edmundo Sisto, Dr. Juan C. Pravia, Sr. Juan E. Pivel Devoto, Sr. Julio Hugalde y Dr. Luis M. Guarnaschelli. Actuando en secretaría el Dr. Arturo A. Macció.

Realizó acuerdo con los directores generales de los departamentos de Hacienda, Higiene y Secretaría del Interior, tratando en total 76 asuntos, y por secretaría se tomaron 35 resoluciones.

De los asuntos tratados destacamos los siguientes:

CHAPAS DE MATRICULAS

Se resolvió establecer los siguientes precios para las chapas de matrículas destinadas a los vehículos que se mencionan: matrículas para vehículos de tracción a sangre $ 3.00; matrículas destinadas a motocicletas $ 2.00.

TRASLADO DE UNA FERIA

Se autorizó el traslado de la feria que funciona en las avenidas Dr. Seca y General Rivera a la segunda de dichas vías de tránsito y la calle Brito del Pino.

VACUNACION ANTITETANICA

Se dispuso dar cumplimiento a la resolución dictada el 20 de octubre de 1949 en la que se establece que las personas que ingresen a la Administración Municipal, para ocupar cargos en la Dirección de Limpieza y Usinas o en otras dependencias municipales cuyo trabajo en contacto con la tierra puedan exponerlas a frecuentes posibilidades de infección, deberán ser sometidas a la vacunación antitetánica en el momento de ser examinadas para obtener el respectivo Carnet de Salud y que los actuales obreros que se encuentren en las condiciones antes indicadas serán invitadas a someterse a dicha vacunación, suscribiendo la declaración correspondiente en caso de que se niegan a ello.

FISCALIZACION DE PATENTES DE RODADOS

La Dirección de Tránsito Público advierte a los interesados que han vencido los plazos acordados para el pago de las patentes de los automóviles matriculados desde el Nº 10.001 al Nº 183.000 inclusive las placas de prueba, motocicletas, triciclos de carga, como así mismo los automóviles de los funcionarios comprendidos por el decreto del Poder Ejecutivo de fecha 23 de noviembre de 1942, ómnibus en general, carrozas fúnebres matriculadas del número 191.801 al Nº 191.860, automóviles de remise matriculados del Nº 191.001 al Nº 191.280, camiones, hormigoneras, perforadoras, tractores y similares matriculados del Nº 237.001 al Nº 239.150.

En consecuencia, se ha dispuesto lo necesario para que sea iniciado de inmediato la fiscalización correspondiente, por lo que se recomienda a los contribuyentes que aún no hayan efectuado dicho pago se abstengan de hacer circular sus vehículos, a fin de evitarse la aplicación de los recargos respectivos y con ello las molestias consiguientes.

SERVICIO DE VACUNACIONES

Vacunaciones efectuadas en los servicios de la Dirección de Salubridad, durante el mes de julio de 1955, del que resulta que han sido atendidas, por ese motivo, 1.838.

RESUMEN: Vacunación antivariólica, 1.640; Vacunación antidiftérica, 16; Vacunación antitífica, 15; Vacunación asociada triple (antidiftérica - antitetánica - antipertussis), 53; Vacunación antitetánica, 90, Reacción de Schick, 24.

## *Aguada - Unión y Trouville Malvín en buenos matches*

Nueva jornada del Campeonato de Basketball "Invierno" se cumplirá en la noche de hoy en la cancha del Club A. Bohemios.

En el encuentro a jugarse a primera hora serán adversarios los teams de Aguada y Unión, mientras que el partido de fondo lo protagonizarán los representativos de Malvín y Trouville.

Es atrayente la velada a cumplirse en la cancha de la calle Pereyra, que sin duda se verá muy concurrida.

En la lucha inicial competirán dos elencos entusiastas y aguerridos. Es difícil pronosticar un ganador, pues el poderío de estos "cinco" radica en la pujanza de sus componentes y en este sentido las chances se equilibran.

En el encuentro a jugarse a segunda hora, Trouville que reapareció en la divisional superior con buen éxito, tendrá por adversarios a Malvún, que también vuelve a primera división.

Hasta el presente, tras las lupchas disputadas por ambos, impresiona el team de Pocitos como de mayor jerarquía. Lógicamente, entonces, cabe esperar su éxito aún cuando para asegurarlo deberá cumplir performance acorde con sus prestigios, dado que el rival que le tocará en suerte es de los que luchan de manera entusiasta y son siempre difíciles de superar.

## Continúa esta tarde el torneo de tenis

En la tarde de hoy se cumplirá una nueva jornada por el campeonato Interclubs de Tenis, que se ajustará a estos detalles:

Hora 14 y 15.

Cancha: Parque Central.

Arbitro: Sr. Guzmán Barreiro.

Suplente: Sr. Oscar Lizarralde.

1ª CATEGORIA DAMAS—

Club Nacional de Football "A" v. Club Nacional de Football "B".

4ª CATEGORIA CABALLEROS—

Club Nacional de Football vs. Club Nacional de Regatas.

Cancha: Carrasco L. Tennis.

Arbitro: Sr. Oscar E. Cerruti.

Suplente: Sr. Raúl Cardeillac.

4ª CATEGORIA CABALLEROS—

Carrasco L. Tennis "A" v. Círculo de Tennis "A"

Carrasco L. Tennis "C" v. Campo de Juegos.

Cancha: Círculo de Tennis.

4ª CATEGORIA CABALLEROS—

Círculo de Tennis "B" v. Carrasco L. Tennis "B".

## *Buenos encuentros por el torneo de fútbol amateur*

**En la "A" y "B" se juega la VIII fecha. - En la "C" se disputa la III. - Carrasco - Mauá y Rowing - Reformers son los mejores encuentros de este certamen en la serie A**

Laderrota del Albion del último sábado y la situación del Lito junto a él en la cabeza de la tabla de posiciones, le ha trasmitido un interés muy especial a la dilucidación del II Torneo Uruguayo de la Primera División "A" de la Federación U. de Fútbol Amateur. A solo 1 punto los sigue Maua y tras este por la misma diferencia se encuentra San Gabriel. Esa paridad en los punteros se expresa así mismo en los últimos donde no hay ventaja apreciable para nadie. Este panorama de paridad, le da una fisonomía muy interesante a este certamen de la divisional de privilegio, cuya primera rueda está a punto de dar termino.

Hoy sábado se juega la VIII fecha con dos encuentros de sumo interés: Maua que ha repuntado muchísimo y cuya línea delantera está realizando gran exhibición, y Carrasco L. Tennis que en su cancha de San Borjas siempre se luce. El otro partido que sobresale, es el de Montevideo Rowing y Reformers, dos equipos que tienen que dar mucho más de lo que están rindiendo hasta el momento. En la 1ª "B" Rieles que marcha primero e invicto tendrá de adversario a Mirador Rosado. Pero uno de los mejores partidos de la fecha ha de ser el de Montana vs. Aguada.

En la "C" sobresale el partido de El Tibidabo vs. Wilman que jugarán en Villa Española. Los detalles de la jornada completa.

**PRIMERA DIVISION "A"**

Juventus vs. C. A. Lito, en la canca de Racing Club. Avda. Millán y Vedia.

Albion vs. San Gabriel en el Aerodromo Boiso Lanza, Cno. Mendoza 5556.

Bohemios vs. For Ever, en la cancha de Miramar, Las Heras casi Avda. Italia.

Montevideo Rowing vs. Reformers, en la cancha de Maua, Ramón Cáceres y Maua (Prado).

Carrasco L. Tennis vs. Maua, en San Borjas, Cno. Propios

**PRIMERA DIVISION "B"**

Montana vs. Aguada en el Regimiento 5º de caballería, Camino Burgues y Cno. Silva.

Universal vs. Carve Voz, en el Parque Fraternidad.

Federal vs. La Cambiche, en la cancha del Almacén Perrone, Cno. Mendoza y Cno. Tomás Berreta.

San Juan vs. Cali, en la cancha del C. Abuyubá, frente a la Estación del Ferro Carril de Villa La Paz.

Mirador Rosado vs. Rieles, en cancha a designarse.

**PRIMERA DIVISION "C"**

Risso F. C. vs. Pereda en la cancha de La Luz, Cno. Propios y Arroyo Miguelete.

White Sox vs. Juvenil Goes en la cancha del Wilman, Esperanza y Rambla Sudamericana, frente a la Estación Bella Vista.

El Tibidabo vs. Wilman, en Villa Española, Cno. Corrales y Serratosa.

Todos los encuentros de la Federación darán comienzo, en reserva (cuya duración es de 1 hora) a las 14 y los 1ros. a las 15.15.

## REGRESO DE EUROPA EL ESCRIBANO PROSPERO BOVINO Y FAMILIA



Luego de una extensa jira por el viejo mundo, regresaron en el "Giulio Cesare" el esc. Próspero Bovino y su esposa María Inés Thevenet de Bovino y el Sr. Jorge Bovino y su esposa Alba Maye Gutiérrez de Bovino.

## *Concurso Oficial de Pronósticos que Organiza el Jockey Club*

| DIARIOS | 1ª Carrera | 2ª Carrera | 3ª Carrera | 4ª Carrera | 5ª Carrera | 6ª Carrera | 7ª Carrera | 8ª Carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EL BIEN PUBLICO | Mersault | Noqueador | Zodiacal | Mondovi | Montalbán | Cuarteto | P. d'Italie | Coyunda |
| Acción | Mersault | Noqueador | Zodiacal | Mondovi | Montalbán | Cuarteto | P. D'Italie | Positiva |
| La T. Popular | Mersault | Noqueador | Danzarina | Chinchorro | Montalbán | Cuarteto | Baracoa | Positiva |
| El Plata | Mersault | Noqueador | Danzarina | Chinchorro | Montalbán | Cuarteto | Baracoa | Amusette |
| El Diario | Tout Seul | Noqueador | Danzarina | Chinchorro | Montalbán | Cuarteto | Baracoa | Positiva |
| El País | Mersault | Noqueador | Danzarina | Mondovi | Montalbán | Le Dome | La Pepita | Positiva |
| El D. Español | Mersault | Noqueador | Danzarina | B. Bird | Montalbán | Cuarteto | P. d'Italie | Positiva |
| El Debate | Tout Seul | Noqueador | Danzarina | Chinchorro | Montalbán | Filamento | Baracoa | Positiva |
| La Fija | Mersault | Noqueador | Danzarina | Mondovi | Montalbán | Cuarteto | Tersura | Positiva |
| El Nacional | Mersault | Noqueador | Danzarina | Mondovi | Montalbán | Cuarteto | Baracoa | Coyunda |
| La Mañana | Mersault | Noqueador | Danzarina | Chinchorro | Montalbán | Le Dome | P. d'Italie | Tunanta |

---

**✝ Carlota R. de Igarabide** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 11 de agosto de 1955. — La Asociación de Enfermeras Católicas "Nuestra Señora de los Remedios", participa con profundo pesar el fallecimiento de la Señora Madre de su digna secretaria Srta. Cira Igarabide, y el sepelio efectuado ayer en el Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Colonia No. 2309. P. 3, Ap. 15. — Presidenta: Esther Salvañach de Sóñora - Pro-Secretaria: M. Esther P. de Artagaveytia. — Em. LA URUGUAYA MARTINELLI.

**✝ Carlos Félix Lombardo** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el día 11 de agosto de 1955. — SAPRIZA GRUNDEL y Cía. participa el fallecimiento del Sr. padre de sus estimados colaboradores Raquel y José Luis Lombardo y pide una oración por el eterno descanso de su alma.

**✝ Carlos R. Barreira** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 11 de Agosto de 1955. — Su esposa: Renée M. Risso de Barreira; sus hijos: Carlos Barreira Armas y Mercedes Carrau de Barreira Armas, Teresa y Matilde Barreira Armas; sus nietas: Mercedes, María Teresa y María Sara Barreira Carrau; sus hermanos: Julio C., Roberto H. y Sarah Palma de Barreira; sus hermanos políticos: Elisenda Risso de Roux, María Luisa Risso de Barreira, Lorenzo Risso y María Luisa Garat de Risso y Sara Viera de Risso, sobrinos, primos y demás deudos participan con gran dolor su fallecimiento y sepelio efectuado en el día de ayer. Cementerio del Buceo. Casa de duelo: Boulevard Artigas No. 1257. — SERVICIO DE URTA Y CIA. - Ejido 1530.

**✝ Carlos R. Barreira** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 11 de Agosto de 1955. — La Razón Social RAMON BARREIRA E HIJOS, tiene el profundo pesar de participar el fallecimiento de su querido Principal y su sepelio efectuado en el día de ayer. Cementerio del Buceo, casa de duelo Boulevard Artigas Nº 1257. — Empresa URTA Y CIA.

**✝ Carlos R. Barreira** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 11 de Agosto de 1955. — La Gerencia y el personal de la Razón Social RAMON BARREIRA E HIJOS, tienen el profundo pesar de participar el fallecimiento de su querido Principal y su sepelio efectuado en el día de ayer. Casa de duelo Boulevard Artigas Nº 1257, Cementerio del Buceo. — Empresa URTA Y CIA.

**✝ Carlos R. Barreira** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 11 de Agosto de 1955. — Sus sobrinos: Antonio M. Trabal, Gladys Díaz Risso de Trabal, Antonio M., Renée E., y Juan E. Trabal Díaz, participan con profundo pesar el fallecimiento de su querido tío y su sepelio efectuado en el día de ayer. Casa de duelo, Boulevard Artigas Nº 1257, Cementerio del Buceo. — Empresa URTA Y CIA.

**✝ Carlos R. Barreira** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 11 de Agosto de 1955. — Leoncio A. Mosquera, Augusto Servetti, Eduardo Barreira Blengio, Emilio J. Genta, Emilio Vidal, C. Mario López, Ricardo Sarli, Leul R. Barthélémy, Claudio Hornos, Ignacio Berrutti, Juan Bickel, Andrés van den Booren (ausente) y Alberto Marxuach, participan con profundo dolor el fallecimiento de su querido amigo y su sepelio efectuado en el día de ayer. Casa de duelo Boulevard Artigas Nº 1257, Cementerio del Buceo. — Empresa URTA Y CIA.

**✝ Carlos R. Barreira** — (Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el 11 de Agosto de 1955. — María Josefina Buxareo de Balparda y su hija, participan con profundo dolor dicho fallecimiento y su sepelio efectuado en el día de ayer. Casa de duelo Boulevard Artigas Nº 1257, Cementerio del Buceo. — Empresa URTA Y CIA.